



Maria Niewiadoma

SŁOWNIK  
SKRÓTÓW  
EKONOMICZNYCH

MARIA NIEWIADOMA

**SŁOWNIK SKRÓTÓW EKONOMICZNYCH**

**ANGIELSKO-POLSKIE KOMPENDIUM  
WIEDZY DLA BIZNESU  
W UNII EUROPEJSKIEJ**

WYDAWNICTWO NAUKOWE PWN S.A.

WARSZAWA 2006

**„It was a Shakespearean tragedy. What creates a great institution bears the seeds of its downfall”<sup>1</sup>**

## **W S T Ę P**

„Słownik skrótów ekonomicznych. Angielsko-polskie kompendium wiedzy dla biznesu w Unii Europejskiej” jest alfabetycznie uporządkowanym zbiorem skrótów, nazw, wyrażeń i zwrotów ekonomicznych, przede wszystkim z dziedziny rachunkowości, bankowości, finansów, rynku papierów wartościowych oraz potocznych.

Świat biznesu posługuje się wieloma skrótami, co ułatwia kontakty gospodarcze między osobami fizycznymi i prawnymi, mającymi wiele doświadczenia i ekonomicznej wiedzy teoretycznej. Niestety, dla osób dopiero zdobywających „pierwsze szlify w ekonomii”, zwroty i wyrażenia z dziedziny makro i mikroekonomii używane w periodykach ekonomicznych, biuletynach giełdowych, czy we wzorcowych umowach handlowych, częstokroć pojawiają się po raz pierwszy i okazują się bardzo kłopotliwe. Czasem bowiem łatwiej znaleźć np. opis metody wyceny według kosztów bieżących, niż wyjaśnienie znaczenia skrótu CCA (*current cost accounting*).

Wychodząc naprzeciw potrzebom początkujących biznesmenów, studentów uczelni ekonomicznych, pracowników banków, instytucji ubezpieczeniowych czy firm gospodarczych, prowadzących działalność w skali międzynarodowej, oddaję w ręce Szanownych Czytelników tę słownikową pozycję.

Mam nadzieję, że hasła zgromadzone w „Słowniku skrótów ekonomicznych...” okażą się przydatne tym osobom i podmiotom, dla których język angielski, zachodnioeuropejskie wzorce ekonomiczne i granice między krajami nie są

---

<sup>1</sup> S. Davis *Culture in Banking*, w: „Accountancy Ireland”, Vol. 36 No 5 2004, s. 17.

barierami nie do pokonania, a wręcz odwrotnie, są swoistym wyzwaniem dla samodoskonalenia i kontroli własnych możliwości.

Systematyczne studiowanie angielskojęzycznej literatury, czy zagłębianie się w szczegółowe rozwiązania praktyki gospodarczej, spowoduje poczucie pewnego niedosytu, wiążącego się z lukami w zawartym w tej książce wykazem nazw organizacji ekonomicznych, czy skrótów z zakresu słownictwa ekonomicznego. Pragnę przekazać moim Szanownym Czytelnikom zobowiązanie, że na bieżąco będę udoskonalać przedstawiane Państwu zwroty i wyrażenia w taki sposób, aby przydatność tego słownika rosła wraz z rozwojem polskich rozwiązań ekonomicznych, bazujących – w dużym zakresie – na wypróbowanych wzorcach krajów Unii Europejskiej.

Maria Niewiadoma<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> Autorka jest pracownikiem naukowym w Katedrze Teorii Rachunkowości i Analizy Finansowej Instytutu Rachunkowości Akademii Ekonomicznej im. O.Langego we Wrocławiu. (maria.niewiadoma@ae.wroc.pl)

## **A**

### **a.:**

- a) (*about*) – około, mniej więcej
- b) (*accepted*) – przyjęty (-a), (-e), (-o), zaakceptowany, (-a), (-e), (-o)
- c) (*active*) – aktywny, (-a), czynny, (-a)
- d) (*arrived*) – przybył (-a)

**a., A.** (*accepted*) – przyjęty (-a), (-e), (-o), zaakceptowany (-a), (-e), (-o)

**a/a** (*for account of ...*) – na rachunek ...

**A** (*Series „A” bonds or debentures; Class „A” preferred or common stocks*) – seria „A” obligacji, albo klasa „A” akcji uprzywilejowanych lub zwykłych

**A 1** (*first quality*) – pierwsza klasa; ubezpieczenie 1. kategorii

### **AAA:**

- a) (*Advocacy, Accuracy, Acquisitiveness*) – doradzanie, dokładność, uzależnienie, tzn. oznaczenie wymagań reklamy, nie będącej „oszukiwaczem doradcą”
- b) (*American Accounting Association*) – Amerykańskie Stowarzyszenie Księgowych (Rachunkowości)

**AAANZ** (*Accounting Association of Australia and New Zealand*) – Stowarzyszenie Księgowych (Rachunkowości) Australii i Nowej Zelandii

### **AAC, A.A.C.:**

- a) (*African Accounting Council*) – Afrykańska Rada Księgowych (Rachunkowości)
- b) (*anno ante Christum*) – przed naszą erą (p.n.e.)

**AAH** (*Academy of Accounting Historians*) – Akademia Historii Księgowości (Rachunkowości)

**a.a.r., AAR** (*against all risk – marine insurance*) – wszystkie rodzaje ryzyka pokryte (ubezpieczenie morskie)

**AARF** (*Australian Accounting Research Foundation*) – Australijska Fundacja Studiów nad Rachunkowością

**A. & D.** (*assembly and disassembly*) – montaż i demontaż

**a. & r.** (*air and rail*) – przewóz (transport) samolotem i koleją

**a.a.r., AAr** (*against all risks, all and any risk*) – wszystkie rodzaje ryzyka pokryte (klauzula ubezpieczeniowa stopniowo wycofywana z umów handlowych)

**AASW** (*American Association of Scientific Workers*) – Amerykańskie Stowarzyszenie Pracowników Naukowych

**AAUP, A.A.U.P.** (*American Association of University Professors*) – Amerykańskie Stowarzyszenie Profesorów Uniwersyteckich

**a.b.** (*as before*) – jak wyżej

**ABA:**

a) (*American Banker's Association*) – Amerykańskie Towarzystwo Bankierów

b) (*American Bar Association*) – Amerykańska Izba Adwokacka

**ABB** (*Activity-Based Budgeting*) – model budżetowania oparty na czynnościach, działaniach

**abbr., abbrev.:**

a) (*abbreviated*) – skrócony (-a)

b) (*abbreviation*) – skrót, skrócenie

**ABC** (*Activity Based Cost*) – model rachunku kosztów działań (czynności)

**ABCC** (*Association of British Chambers of Commerce*) – Stowarzyszenie Brytyjskich Izb Handlowych

**A-BCC** (*Arab-British Chamber of Commerce*) – Arabsko-Brytyjska Izba Handlowa

**ABCP** (*asset-backed commercial paper*) – papier wartościowy zabezpieczony aktywami

**ABEDA** (*Arab Bank for Economic Development in Africa*) – Arabski Bank Rozwoju Gospodarczego w Afryce, utworzony 1974, siedziba w Chartumie

**ABI** (*Association of British Insurers*) – Stowarzyszenie Brytyjskich Ubezpieczycieli

**ab init.** (*ab initio*) – od początku

**ABM** (*Activity Based Management*) – model rachunkowości zarządczej oparty „na działaniach”

**ABR** (*Accounting and Business Research*) – Rachunkowość i Badanie Działalności Handlowej

**abr.:**

a) (*abridged*) – skrócony (-a)

b) (*abridgement*) – skrót, skrócenie

**abs.** (*absolute*) – absolutny, bezwzględny

**Abs. E.** (*absolute error*) – błąd absolutny

**abstr.** (*abstract*) – skrót, wyciąg (np. z literatury, artykułu)

**ABWA** (*Association of Accountancy Bodies in West Africa*) – Stowarzyszenie Księgowych w Zachodniej Afryce

**a.c.** (*anno currente*) – w roku bieżącym

**A.c., A.C.** (*American conditions*) – amerykańskie warunki handlowe lub ubezpieczenia

**A.C.** (*Ante Christum*) – przed narodzeniem Chrystusa, naszą erą (p.n.e.)

**A.C.** (*assistant cashier*) – asystent kasjera

**a/c, A/c, A/C,:**

a) (*account*) – konto

b) (*account/current*) – rachunek (bieżący)

c) (*for account of*) – na rachunek

**ACA :**

a) (*Association of Certified Accountants*) – Związek Biegłych Rewidentów Księgowych (w Anglii i Walii)

b) (*Associate of the Institute of Chartered Accountants*) – członek Związku Dyplomowanych Księgowych Koncesjonowanych

**A&CC** (*Audit and Compliance Committee*) – Komitet Audytu

**A&F** (*semi-annual payments of interest or dividends in August and February*) – płatności odsetek lub dywidend w półrocznych ratach w sierpniu i w lutym

**A&O** (*interest payable on August 15<sup>th</sup> and February 15<sup>th</sup>; likewise for other combinations, e.g., A&O, J&J, etc.*) – odsetki płatne 15 sierpnia i 15 lutego, ewentualnie w kombinacjach A&O i J&J

**acc., Acc.:**

- a) (*accept*) - za/akceptować (np. weksel)
- b) (*acceptance, Acpt*) – akcept, akceptacja
- c) (*accepted*) – zaakceptowano, zaakceptowany
- d) (*accommodation*) – przystosowanie, akomodacja
- e) (*account*) – rachunek, konto
- f) (*accountant*) – księgowy

**Acc.** (*accommodation*) – przystosowanie, akomodacja

**acc.cop.** (*according to the customs of the port*) – postępowanie zgodnie ze zwyczajami portu

**ACCA:**

- a) (*Associate of the Association of Certified Accountants*) – członek Stowarzyszenia Biegłych Rewidentów
- b) (*The Association of Chartered Certified Accountants*) – światowa Organizacja Stowarzyszenia Biegłych Rewidentów

**Acce** (*acceptance*) – akcept, akceptacja

**accrd, Accrd.** (*accrued*) – narosły (-e), naliczony (-e) (np. odsetki)

**accrd Int., Accrd. Int.** (*Accrued Interest*) – narosłe (naliczone) odsetki

**AccSEC** (*Accounting Standards Executive Committee*) – Komitet Wykonawczy Standardów Rachunkowości

**Acct:**

- a) (*account current*) – rachunek bieżący
- b) (*accountant*) – księgowy

**ack., ackgt, ackn't** (*acknowledgement*) – potwierdzenie (np. odbioru)

**ackn'd** (*acknowledged*) – potwierdzamy, potwierdzony



**ACM** (*Arab Common Market*) – Arabski Wspólny Rynek, organizacja współpracy gospodarczej, utworzona 1971, siedziba w Kairze

**ACMA** (*Associate of the Institute of Cost and Management Accountants*) – członek Instytutu Księgowych d/s Kosztów i Zarządzania

**ACP** (*Average Collection Period*) – rotacja należności, iloraz wartości należności krótkoterminowych na koniec okresu i przychodów w tym okresie, pomnożony przez ilość dni w okresie sprawozdawczym.

**ACRS** (*Accelerated Cost Recovery System*) – metoda amortyzacji degresywnej; metoda amortyzacji przyspieszonej oparta na założeniu, że zużycie środka trwałego następuje szybciej w początkowym okresie jego używania niż w następnych okresach

**a/cs pay, A/Cs Pay, (accounts payable)** – rachunki zobowiązań, konto „zobowiązania” („wierzyciele”)

**a/cs rec, A/cs Rec. (accounts receivable)** – rachunki należności, konto „należności” („dłużnicy”)

**act. (active)** – czynny, aktywny

**ACT** (*advance corporation tax in UK*) – zaliczka na podatek dochodowy od osób prawnych w Wielkiej Brytanii

**actg (acting)** – działający, pełniący obowiązki

**ACU** (*Asian Clearing Union*) – Azjatycka Unia Clearingowa, utworzona 1971, siedziba w Teheranie

**a.d., a/d, A/D,:**

a) (*after date, a.d., a/d*) – po dacie, po terminie (płatności), od dnia, po dniu

b) (*alternate days*) – kolejne terminy, zmienne, inne (alternatywne) daty

**A.D. (Anno Domini)** – w roku, roku (Pańskiego)

**ADB** (*Asian Development Bank*) – Azjatycki Bank Rozwoju, międzynarodowa instytucja finansowa, utworzona 1965, siedziba w Manili; zrzesza 33 państwa Azji i Oceanii

**ADC** (*Acquisition, Development and Construction*) – zakup, rozwój lub budowa

**ad fin.** (*ad finem*) – do końca, ku końcowi

**ad inf.** (*ad infinitum*) – w nieskończoność

**ad init.** (*ad initium*) – na początek, do początku

**ad int.** (*ad interim*) – tymczasowo, chwilowo

**ad lib.** (*ad libitum*) – dowolnie, do woli

**ad loc.** (*ad locum*) – w miejscu

**adm., Adm.** (*Administration*) – administracja

**Admstr.** (*Administrator*) – za/rządca, administrator, organizator, opiekun

**ADR:**

a) (*American Depositary Receipts*) – Amerykańskie Kwity Depozytowe

b) (*Automated dividend reinvested*) – automatyczne reinwestowanie wypracowanych dywidend

c) (*Asset Depreciation Range System*) – System Amortyzacji Aktywów

**ad val., adv., Ad. Val.,:**

a) (*ad valorem*) – od wartości, według wartości

b) (*according to value*) – w zależności od wartości

**adv., advert., advt** (*advertisement*) – inserat, ogłoszenie, reklama

**Adv** (*Advocate*) – adwokat

**Adv.:**

a) (*advance*) – zaliczka

b) (*advice*) – awiz, awizo

c) (*advised*) – awizowany

**A.E.** (*Agricultural Engineer*) – inżynier rolnictwa

**A/E** (*Abbreviated Entry*) – skrócony zapis/wpis

**AEA** (*American Economic Association*) – Amerykańskie Stowarzyszenie Ekonomiczne

**aeg, aegrot** (*aeger, aegrotat*) – pracownik na zwolnieniu chorobowym

**aet, aetat** (*aetatis*) – (będący) w wieku ...

**AF:**

a) (*advance freight, i.e. prior to shipment*) – opłacone koszty frachtu, tzn. przewozu (np. statkiem) i załadunku)

b) (*annuity factor*) – wskaźnik roczny

**AFA** (*Advertising Federation of America*) – Amerykańska Federacja Agencji Reklamowych

**a.f.** (*advance freight*) – zaliczka frachtowa

**A.F.B.** (*air freight bill*) – konosament lotniczy

**AfDB, ADB** (*African Development Bank*) – Afrykański Bank Rozwoju, utworzony 1963 (działa od 1966), siedziba w Chartumie

**AfDf, ADF** (*African Development Fund*) – Afrykański Fundusz Rozwoju, utworzony 1972 z inicjatywy **AfDB**, siedziba w Chartumie

**AFESD** (*Arab Fund for Economic and Social Development*) – Arabski Fundusz Rozwoju Gospodarczo-Społecznego, utworzony 1968 z inicjatywy Ligi Państw Arabskich, siedziba w Kuwejcie.

**Afft** (*affidavit, affidawit*) – afidawit, oświadczenie pod przysięgą

**AFL-CIO** (*American Federation of Labor-Congress of Industrial Organization*) – Amerykańska Federacja Pracy-Kongres Przemysłowych Związków Zawodowych

**ag.** (*against*) – przeciw, przeciwko

**AG** (*Agent General*) – agent generalny

**A.G.** (*Attorney-General*) – Prokurator Generalny

**a.g.b.** (*any good brand*) – jakiegokolwiek dobrej marki

**Agcy** (*Agency*) – agencja

**agg.** (*aggregate*) – agregat, zagregowany, zestaw

**AGI** (*adjusted gross income – US federal income tax*) – federalny podatek dochodowy w USA

**AGM** (*Annual General Meeting*) – roczne zebranie ogólne; Walne Zgromadzenie (akcjonariuszy, udziałowców), np. w spółce akcyjnej

**agr., agric.:**

a) (*agricultural*) – rolniczy

b) (*agriculture*) – rolnictwo

c) (*agricultur(al)ist*) – rolnik

**agrd.** (*agreed*) – umówiony (-a), (-e), (-o), uzgodniony (-a), (-e), (-o)

**agrt, agt** (*agreement*) – porozumienie, układ, umowa

**agst.** (*against*) – przeciw, przeciwko

**agt, Agt,** (*agent*) – agent

**agt., agrt.** (*agreement*) – porozumienie, układ, umowa

**Ag'y** (*agency*) – agencja

**AHJ** (*Accounting Historians Journal*) – Dziennik Historii Rachunkowości

**a.i.** (*ad interim*) – tymczasowo, zastępczo, w zastępstwie

**AI** (*Highest class*) – najwyższa jakość

**AIBD** (*Association of International Bond Dealers*) – Międzynarodowe Stowarzyszenie Maklerów Handlujących Obligacjami

**AICPA** (*American Institute of Certified Public Accountants*) – Amerykański Instytut Biegłych Rewidentów

**AID** (*Agency for International Development*) – Agencja Międzynarodowego Rozwoju, utworzona 1961 ustawą Kongresu USA *Foreign Assistance Act*; pierwotnie pn. USAID

**AIG** (*Accord Implementation Group*) – grupa, działająca w ramach Bazylejskiego Komitetu ds. Nadzoru Bankowego (**BCBS**), której

zadaniem jest interpretacja oraz wdrożenie postanowień *Nowej Umowy Kapitałowej (NCA)*

**AIS** (*Accounting Information System*) – informacyjny system rachunkowości

**A&LC** (*Assets and Liability Committee*) – Komitet ds. Zarządzania Aktywami i Pasywami

**A.J.O.J.** (*quarterly payments of interest or dividends in April, July, October and January*) – kwartalna płatność odsetek lub dywidend w kwietniu, lipcu, październiku i styczniu

**ALCO** (*Assets and Liabilities Committee*) – Komitet ds. Zarządzania Aktywami i Pasywami

**Ald.** (*Alderman*) – członek Rady Miejskiej, rady Hrabstwa

**ALGOL** (*ALGOritmic Language – computer programming language*) – nazwa języka programowania komputerowego ALGOL

**ALM** (*Assets and Liabilities Management*) – zarządzanie aktywami i pasywami

**alt.:**

- a) (*alternate, Alt.*) – zmieniać (kolejno)
- b) (*alternating*) – zmienny
- c) (*alternations*) – zmiany

**a.m.** (*above mentioned*) – wyżej wymieniony, wyżej wspomniany

**a.m., A.M.** (*ante meridiem, before noon*) – przed południem

**AM.:**

- a) (*America*) – Ameryka
- b) (*American*) – amerykański

**A.M.:**

- a) (*air mail*) – poczta lotnicza
- b) (*Artium Magister*) – magister nauk humanistycznych

**AMA:**

- a) (*Advanced Measurement Approach*) – najbardziej zaawansowana metoda szacowania minimalnego zabezpieczenia kapitałowego na pokrycie ryzyka operacyjnego, oparta na wewnętrznych modelach

- banku (w 2. filarze *Nowej UmowyKapitałowej* – **NCA**)
- b) (*Asset Management Account*) – konto w banku lub biurze pośrednictwa maklerskiego, oferujące usługi bankowe i maklerskie, w tym karty debetowe, karty kredytowe, czeki, automatyczne transfery środków pieniężnych na konta AMA i udzielanie pożyczek; inna nazwa AMA to: Central Assets Accounts

**amdt** (*amendment*) – poprawka

**AMEMB** (*AMerican EMBassy*) – Ambasada Amerykańska

**Amer.:**

- a) (*America*) – Ameryka
- b) (*American*) – amerykański

**AMEX** (*AMerican Stock EXchange*) – Amerykańska Giełda Papierów Wartościowych w Nowym Jorku

**AMPC** (*auCTION market preferred stocks*) – uprzywilejowane papiery wartościowe sprzedawane na aukcjach

**amt, Amt,** (*amount*) – suma, kwota

**amts** (*amounts*) – sumy, kwoty

**a.n., a/n** (*above named*) – wyżej wymieniony

**a.n., A.N.** (*arrival notice*) – zgłoszenie przybycia, zawiadomienie o przybyciu

**anal.:**

- a) (*analogous*) – analogiczny
- b) (*analogy*) – analogia
- c) (*analysis*) – analiza
- d) (*analytical*) – analityczny

**ANF** (*Arrival notification form*) – formularz zgłoszenia przybycia

**A.N.F.M.** (*quarterly payments of interest or dividends in August, November, February and May*) – kwartalnie płatne odsetki lub dywidendy w sierpniu, listopadzie, lutym i maju

**Angl.** (*Anglican*) – anglikański

**ann., Ann.:**

- a) (*annual*) – roczny
- b) (*annuity*) – renta, dożywocie

**anon.** (*anonymous*) – anonimowy, bezimienny

**ANOVA** (*analysis of variance*) – analiza wariancji (różnic, niezgodności)

**ans.** (*answer*) – odpowiedź

**ans., answ'd** (*answered*) – odpowiedziano

**a/o** (*account of*) – rachunek ...

**AON** (*all or none*) – wszystko albo nic, wszyscy albo żaden

**AOS** (*Accounting, Organizations and Societies*) – Rachunkowość, Organizacje i Stowarzyszenia

**a.p.:**

- a) (*account payable, A.P., A/P*) – rachunek płatny
- b) (*additional premium, A.P., A/P*) – dodatkowa (-e) premia (-e); azio
- c) (*answer prepaid*) – odpowiedź (zwrotna) opłacona
- d) (*average payable*) – awaria płatna

**a.p., A.P.:**

- a) (*Account Payable*) – rachunek płatny
- b) (*Additional Premium*) – dodatkowa (-e) premia (-e); azio
- c) (*Associated Press, A.P.*) – nazwa amerykańskiej agencji prasowej

**A/P :**

- a) (*Account Payable*) – rachunek płatny
- b) (*Additional Premium*) – dodatkowa premia
- c) (*Authority to Pay*) – upoważnienie do zapłaty
- d) (*Authority to Purchase*) – polecenie wykupu dokumentów

**APACS** (*Association for Payment Clearing Services*) – Stowarzyszenie Usług Realizacji Płatności Clearingowych

**APB** (*Accounting Principles Board*) – Rada (Komisja) d/s Zasad Rachunkowości

**APB** (*Auditing Practices Board in UK*) – Rada (Komisja) ds. Audytu

W Wielkiej Brytanii)

**APC** (*Auditing Practices Committee in UK*) – Komitet d/s Audytingu w Wielkiej Brytanii)

**APL** (*A Programming Language – computer programming language*) – nazwa języka programowania komputerowego APL

**app, appd, Appd** (*approved*) – zatwierdzony, zaaprobowany

**app.:**

a) (*appended*) – dodany

b) (*appendix*) – dodatek, załącznik (np. do publikacji)

c) (*appointed*) – wyznaczony, mianowany

c) (*approved, appd*) – zatwierdzony, zaaprobowany

**Appin** (*application*) – prośba, podanie

**appr.** (*apprentice*) – uczeń, praktykant, czeladnik

**approx.** (*approximately*) – około, w pobliżu, w przybliżeniu, mniej więcej

**APR** (*annual percentage rate*) – roczna stopa procentowa

**Apr.** (*April*) – kwiecień

**aq, Aq** (*aqua*) – woda

**A.Q.** (*achievement quotient*) – współczynnik wykonania

**ar.** (*arrival*) – przybycie

**a.r., a/r** (*all risks*) – wszystkie rodzaje ryzyka

**A.R., A/R,** (*accounts receivable*) – rachunki do inkasa

**ARB** (*Accounting Research Bulletin*) – Biuletyn Studiów Rachunkowości

**Arb** (*Arbitrageur*) – arbiter

**arbtrn** (*arbitration*) – arbitraż

**arbtror** (*arbitrator*) – arbiter



**ARD** (*Accounting Research Department*) – (Od)dział Studiów Rachunkowości

**ARIMA** (*autoregressive integrated moving average*) – średnia ruchoma połączona z procesem autoregresyjnym

**arith.** (*arithmetic*) – arytmetyka

**arr.:**

a) (*arranged*) – załatwione, ułożone

b) (*arrival*) – przybycie, godzina przyjazdu (np. samolotu, pociągu)

c) (*arrive*) – przybywać

**ARR** (*accounting rate of return*) – księgowa stopa zwrotu

**Arrgt** (*arrangement*) – ułożenie, załatwienie

**art., Art.,:**

a) (*article*) – artykuł, paragraf, punkt (umowy)

b) (*artificial*) – sztuczny

**as** (*asymmetric*) – asymetryczny

**a.s.** (*at sight, after sight*) – za okazaniem, po okazaniu

**a/s** (*alongside*) – wzdłuż burty

**a/s, a./s., A/s., A/S.:**

a) (*Account Sales*) – rozliczenie ze sprzedaży

b) (*alongside*) – obok, wzdłuż (np. czegoś)

**ASA** (*alternative standardized approach*) – alternatywna metoda standardowa

**ASB** (*Accounting Standard Board*) – Rada (Komitet) ds. Standardów Rachunkowości

**ASC** (*Accounting Standards Committee in UK*) – Komitet Standardów Rachunkowości w Wielkiej Brytanii

**ASEAN** (*Association of South-East Asian Nations*) – Stowarzyszenie Narodów Azji Południowo-Wschodniej, organizacja polityczno-gospodarcza państw azjatyckich, utworzona 1967, siedziba w Dżakarcie; od 1993

przekształca obszar swoich państw członkowskich w strefę wolnego handlu

**ASOBAT** (*A Statement of Basic Accounting Theory*) – Zestawienie Podstawowych Zasad Teorii Rachunkowości

**ASR** (*Accounting Series Release*) – oficjalne orzeczenia Komisji Papierów Wartościowych w USA w sprawach rachunkowości i audytu

**ass., Ass., assoc., Assoc.:**

- a) (*associate*) – członek stowarzyszenia, współpracownik, zastępca
- b) (*association*) – stowarzyszenie, związek

**ASSC** (*Accounting Standards Steering Committee in UK*) – Komitet Sterowania Standardami Rachunkowości w Wielkiej Brytanii

**assd:**

- a) (*assessed*) – wymierzony (np. podatek)
- b) (*assorted*) – wysortowany, sortowany
- c) (*assured*) – ubezpieczony (-a)

**Assmet:**

- a) (*assessment*) – wy/mierzenie (np. podatku), o/taksowanie, o/szacowanie; podatek, danina
- b) (*assortment*) – asortyment, dobór, wybór

**Assn** (*Association*) – związek, stowarzyszenie, zjednoczenie, połączenie, asocjacja

**assoc., Assoc.** (*associate*) – współpracownik, członek stowarzyszenia, stowarzyszony, zastępca

**assoc., Assoc, assoc'n, Assoc'n,** (*association*) – stowarzyszenie, związek

**ass't** (*assessment*) – wymiar np. cła, podatku

**Asst. Cash.** (*Assistant cashier*) – asystent (pomocnik) kasjera

**Astd.** (*assented*) – zaakceptowany (-o), usankcjonowany (-o), wyrażono zgodę na ...

**Asstd.** (*assorted*) – s/klasyfikowany (-o), posegregowany (-o), dobrany (-o), zaopatrzony (-o)

**at.** (*attached*) – w załączeniu, załączony

**AT** (*Assets Turnover*) – wskaźnik rotacji aktywów; jest obliczany jako wynik podzielenia sumy przychodów ze sprzedaży, np. produktów przez ogólną kwotę aktywów; informuje, ile razy podmiot jest w stanie „obrócić” posiadanym majątkiem

**A/T** (*American Terms*) – amerykańskie warunki

**ATA** (*admission temporaire, temporary admission*) – wstęp czasowy, dostęp tymczasowy

**ATM** (*Automated Teller Machine*) – automatyczny kasjer bankowy; bankomat, automatyczna maszyna licząca

**a.t.s.** (*all time saved*) – całkowity czas zaoszczędzony

**att., attn.:**

a) (*attached*) – załączony (-a), (-o)

b) (*attention*) – uwaga, opieka

**Att.** (*attorney*) – adwokat, pełnomocnik

**Aud.:**

a) (*audit*) – audyt, audyting

b) (*auditor*) – audytor

**Aug.** (*August*) – sierpień

**A.U.T.** (*Association of University Teachers*) – Stowarzyszenie Wykładowców Uniwersyteckich

**AUTA** (*Association of University Teachers of Accounting*) – Stowarzyszenie Akademickich Nauczycieli Rachunkowości

**AUTIF** (*Association of Unit Trusts and Investment Funds*) – Stowarzyszenie Funduszy Powierniczych i Inwestycyjnych

**auto.** (*automatic*) – automatyczny

**aux.** (*auxiliary*) – pomocniczy

**av., avdp., avoir** (*avoirdupois*) – angielski system wagowy

**av., ave.** (*avenue*) – aleja, ulica

**av., avg.** (*average*) – awaria; przeciętny (-a), średni(a)

**Av.B. – Av. Pre.** (*Average (during) Boom – Average (during) Pre-Boom*) – przeciętna przed ożywieniem gospodarczym/dobłą koniunkturą

**a.w.** (*all water, transportation*) – transport drogą wodną

**a/w, A.W., A/W** (*actual weight*) – waga/ciężar rzeczywista/y

**a.w.b., AWB, A.W.B.** (*airway bill*) – konosament lotniczy, lotniczy list przewozowy

**ax** (*axiom*) – pewnik

## **B**

**b.:**

a) (*bid*) – oferta

b) (*billion*) – miliard (w Stanach Zjednoczonych)

c) (*bond*) – obligacja

d) (*born*) – urodzony

e) (*British*) – brytyjski

**B** (*Series „B” bonds or debentures; Class „B” preferred or common stocks*) – seria „B” obligacji, albo klasa „B” akcji uprzywilejowanych lub zwykłych

**B.A., bach., Bach.** (*Baccalaureus Artium, Bachelor of Arts*) – pierwszy stopień Akademicki (niższy od magistra, bakałarz/*bakalaureus* nauk podstawowych), nadawany absolwentom kończącym uniwersytet lub inne uczelnie wyższe; w Polsce licencjat

**BAC** (*Banking Advisory Committee*) – Doradcza Rada Bankowa

**bach., Bach., BA** (*banker's acceptance*) – akcept bankowy

**BACS** (*Banker's Automated Clearing Service*) – automatyczny bankowy system rozliczeniowy

**B.Agr.** (Bachelor of Agriculture) – bakalaureus (bakalarz) rolnictwa; w Polsce inżynier rolnictwa

**bal., Bal., BAL, Balce** (*balance*) – bilans, saldo

**BAM** (*British Academy of Management*) – Brytyjska Akademia Zarządzania

**bar., bbl.** (*barrel*) – miara objętości, barrel, baryłka

**BASIC** (*Begginners All – purpose Symbolic Instruction Code*) – nazwa języka programowania komputerowego BASIC

**BATNA** (*Best Alternative To Negotiated Agreement*) – najlepsza alternatywa negocjowanego porozumienia

**B.B.:**

- a) (*best best*) – najlepszej jakości
- b) (*bill book*) – książeczka czekowa
- c) (*break bulk*) – rozpocząć wyładunek

**BBAN** (*Basic Bank Account Number*) – podstawowy numer rachunku bankowego

**BBB** (*Better business bureau*) – dobrej klasy biuro biznesu

**B.C.:**

- a) (*Bachelor of Chemistry*) – bakalaureus (licencjat) chemii
- b) (*Bachelor of Commerce*) – bakalaureus (licencjat) nauk ekonomicznych
- c) (*Before Christ*) – przed Chrystusem, przed naszą erą (p.n.e.)
- d) (*Borough Council*) – Dzielnicowa Rada Miejska
- e) (*British Council*) – brytyjska organizacja pozarządowa (Brytyjska Rada ds. Wymiany Kulturalnej)

**B/C** (*bill for collection*) – weksel do inkasa

**BCBS** (*Basel Committee on Banking Supervision*) – Bazylejski Komitet ds. Nadzoru Bankowego, utworzony 1974

**BCCI** (*Bank of Credit and Commerce International*) – Międzynarodowy Bank Kredytu i Handlu, utworzony 1972 w Pakistanie

**B.C.E.** (*Bachelor of Civil Engineering*) – bakalaureus (inżynier) inżynierii lądowej

**B.C.L.** (*Bachelor of Civil Law*) – bakalaureus (licencjat) prawa cywilnego

**B.Comm.** (*Bachelor of Commerce*) – bakalaureus (licencjat) nauk ekonomicznych

**BCP** (*Business Continuity Plans*) – szczegółowe plany biznesu, scenariusze planów ekonomicznych (rozwoju, kompetencji, zakresu obowiązków), etc.

**Bd** (*brought down*) – obniżony, zredukowany

**Bd.** (*bond*) – obligacja, list zastawny, kontrakt, umowa, zobowiązanie

**BD.** (*bank draft, banker's draft*) – trata bankowa

**b/d** (*brought down*) – przeniesienie zapisu do następnej kolumny, do przeniesienia, np. w księdze głównej

**B/D:**

a) (*bills discounted*) – weksle zdyskontowane

b) (*budget deficit*) – deficyt budżetowy

c) (*broker/dealer*) – makler/dealer

**bdg** (*building*) – budynek, budowla

**b.d.i.** (*both days inclusive*) – włączając dwa dni ... (dotyczy np. klauzuli płatności)

**B.D.S.T.** (*British double summer time*) – brytyjski podwójny czas letni

**BE** (*break-even analysis*) – analiza punktu przecięcia linii sprzedaży produktów oraz sumy kosztów stałych i zmiennych

**b.e.** (*both ends*) – na obu końcach drogi (podróży)

**B.E.:**

a) (*Bachelor of Engineering*) – bakalaureus (inżynier) nauk technicznych

b) (*Bank of England*) – Bank Anglii, bank centralny, utworzony 1694, siedziba w Londynie; 1946 upaństwowiony

**b/e, B/E, (*Bill of Exchange*)** – weksel, trata

**B./E. (*Bill of Entry*)** – deklaracja celna przywozowa, zgłoszenie celne

**BEA (*British Exporters Association*)** – Brytyjskie Stowarzyszenie Eksporterów

**B.Ed. (*Bachelor of Education*)** – bakalaureus nauk pedagogicznych

**bef. (*before*)** – przed

**Belg.:**

a) (*Belgian*) – belgijski

b) (*Belgium*) – Belgia

**BEP (*Break Event Point; break-event point*)** – punkt równowagi, opłacalności, rentowności

**betw. (*between*)** – między

**B.F.:**

a) (*Bachelor of Finance*) – bakalaureus (licencjat) finansów

b) (*Bank of France*) – Bank Francji, bank centralny, utworzony 1800, siedziba w Paryżu; 1945 upaństwowiony

**b/f (*brought forward*)** – przeniesienie zapisu na następną stronę, do przeniesienia, np. w księdze głównej

**BFDC (*Bureau of Foreign and Domestic Commerce*)** – Biuro Handlu Zagranicznego i Wewnętrznego

**bght (*bought*)** – zakupiony (-o), nabyty (-o)

**B/H (*Bill of Health*)** – świadectwo zdrowia

**BHC (*Banking Holding Company*)** – holding bankowy

**BI (*business inventories*)** – zapasy firmy

**BIA (*Basic Indicator Approach*)** – podstawowy (stosowany) wskaźnik;

**biblio., bibliog. (*bibliography*)** – bibliografia

**BID** – oferta kupna/sprzedaży; określenie oznaczające stawki na rynku pieniężnym; występuje zawsze z ceną ASK

**B.i.d.** (*bis in die, twice daily*) – dwa razy dziennie

**BIFU** (*Banking, Insurance and Finance Union*) – Zjednoczenie d/s Bankowości, Ubezpieczeń i Finansów

**B.I.P.O.** (*British Institute of Public Opinion*) – Brytyjski Instytut ds. Badania Opinii Publicznej

**B.I.S.:**

a) (*Bank for International Settlements*) – Bank Rozrachunków Międzynarodowych, bank międzynarodowy, utworzony 1930, siedziba w Bazylei; prowadzi operacje kredytowe, dewizowe i arbitrażowe między swoimi akcjonariuszami; członkami są banki centralne 32 państw, w tym Polski

b) (*British Imperial System of Units*) – angielski system jednostek miar

**Bk** (*Bank*) – bank

**bkg:**

a) (*banking, Bkg*) – bankowość

b) (*bookkeeping*) – księgowość

c) (*breakage*) – uszkodzenie, potłuczenie, rozbicie, złamanie

**Bkge** (*brokerage*) – prowizja maklerska

**bkpr** (*bookkeeper*) – księgowy

**bkpt, bkrpt** (*bankrupt*) – bankrut; niewypłacalna, upadła firma

**B.L.** (*Bachelor of Law*) – bakalaureus (licencjat) prawa

**B.L., B/L, b.l., b/l,** (*Bill of Lading*) – konosament, list przewozowy

**bldg** (*building*) – budynek, budowla

**blk** (*bulk*) – masa

**BN, B.N.** (*bank-note, bank note*) – banknot

**B/N** (*booking note*) – nota bukingowa, nota księgową



**b.o., B.O.:**

- a) (*bad order*) – w złym stanie
- b) (*branch office*) – oddział, filia
- c) (*buyer's option*) – opcja kupującego

**b/o, B/o, B/O** (*brought over*) – z przeniesienia, np. kwoty w księdze głównej

**B.of E.** (*Bank of England, B.E.*) – Bank Anglii, bank emisyjny, założony w 1694r., siedziba w Londynie

**B. of T., B.O.T.** (*Board of Trade*) – Ministerstwo Handlu

**BOM** (*Beginning of Month*) – początek miesiąca

**BOPEC** – skrót pochodzi od określeń pięciu aspektów badania kondycji holdingów bankowych w Stanach Zjednoczonych:

- a) (*bank subsidiaries*) – sytuacja bankowych podmiotów zależnych,
- b) (*others subsidiaries*) – sytuacja innych podmiotów zależnych,
- c) (*parent company*) – sytuacja podmiotu dominującego,
- d) (*consolidated earnings*) – skonsolidowany wynik finansowy,
- e) (*consolidated capital*) – skonsolidowany kapitał, oznacza pozycję w *ratingu* przyznawaną holdingom bankowym; przyjmuje wartości od 1 do 5

**BOT** (*bought*) – zakupiony (-a), (-o), nabyty (-a), (-o)

**B.P.** (*British Public*) – brytyjskie społeczeństwo

**bp.** (*birthplace*) – miejsce urodzenia

**b.p.** (*by procuration*) – z upoważnienia

**B/P, B'PAY** (*bills payable*) – rachunki/weksle do zapłacenia (płatne z podaniem terminu, miejsca, sposobu płacenia)

**B.R.:**

- a) (*bank rate*) – bankowa stopa (dyskontowa) procentowa
- b) (*British Railways*) – Koleje Brytyjskie

**BR, b.r., B/R, B'REC, B/rec** (*bills receivable*) – weksle do inkasa, rachunki (otrzymane)

**Braz.:**

- a) (*Brazil*) – Brazylia
- b) (*Brazilian*) – brazylijski

**Br., Brit.:**

- a) (*Britain*) – (Wielka) Brytania
- b) (*British*) – brytyjski

**bros., Bros.** (*brothers*) – bracia (np. określenie pojawiające się w nazwach firm)

**Brt fwd** (*brought forward*) – do przeniesienia (np. kwoty w księdze głównej)

**bs, b/s:**

- a) (*bags*) – worki
- b) (*boxes*) – skrzynie

**b.s., B.S., B/S, b/s:**

- a) (*balance sheet, B.S., B/S*) – bilans
- b) (*bill of sale, b.s.*) – dokument sprzedaży, paragon, dokument do inkasa
- c) (*British Standard*) – norma brytyjska, angielska; standard brytyjski (angielski),
- d) (*Bureau of Standards*) – Urząd ds. Normalizacji

**B.S.A.** (*Bachelor of Agricultural Science*) – bakalaureus (inżynier) rolnictwa

**B.Sc.** (*Bachelor of Science*) – bakalaureus (licencjat) nauk przyrodniczych

**BSC** (*British Shippers Council*) – Brytyjska Rada Spedytorów

**B.S.I., BSI** (*British Standards Institute*) – Brytyjski Instytut Normalizacji/Standaryzacji

**B.S.S., BSS** (*British Standard Specifications*) – Zbiór Norm/Standardów Brytyjskich

**B/St** (*bill at sight*) – Wechsel płatny po okazaniu (a vista)

**BST, B.S.T.** (*British Summer time*) – brytyjski czas letni

**b.t.** (*berth terms*) – warunki liniowe

**Bt** (*bought*) – za/kupiony (-a), (-e), (-o), nabyty (-a), (-e), (-o)

**btl** (*bottle*) – butla, butelka

**bu** (*bureau*) – biuro

**Bulg** (*Bulgaria*) – Bułgaria

**bur.** (*bureau*) – biuro

**b.v., BV, b/v, B/v, B/V** (*book value*) – wartość księgowa (inwentarzowa)

**BVPS** (*Book Value Per Share*) – wartość księgowa akcji

**B.W.** (*bonded warehouse*) – magazyn (skład) wolnocłowy

**B.W.T.** (*British Winter Time*) – brytyjski czas zimowy

## **C**

### **c.:**

- a) (*cargo*) – ładunek
- b) (*cash*) – gotówka
- c) (*cent*) – cent
- d) (*code*) – kod
- e) (*court*) – sąd
- f) (*currency*) – waluta

**C** (*Series „C” bonds or debentures; class „C” preferred or common stocks*) – seria „C” obligacji albo klasa „C” akcji uprzywilejowanych lub zwykłych

### **CA.:**

- a) (*chronological age*) – wiek kalendarzowy
- b) (*Compensatory Agreement*) – układ wyrównujący, umowa kompensacyjna

### **C.A.:**

- a) (*Central America*) – Ameryka Środkowa
- b) (*Chartered Accountant*) – dyplomowany, koncesjonowany księgowy
- c) (*Chief Accountant*) – główny księgowy
- d) (*commercial agent*) – agent handlowy
- e) (*consular agent*) – agent konsularny

f) (*current assets*) – aktywa obrotowe

**C/A:**

- a) (*capital account*) – konto kapitałowe, rachunek kapitału
- b) (*credit account*) – rachunek kredytowy, strona „Ma” (*Credit*) konta w rachunkowości
- c) (*commercial agent*) – agent handlowy
- d) (*Court of Appeal*) – Sąd Apelacyjny
- e) (*current account*) – rachunek bieżący
- f) (*current assets*) – aktywa obrotowe

**ca.** (*circa*) – mniej więcej, około

**CAATs** (*Computer assisted Audit Techniques*) – techniki komputerowego wspomaganie wykorzystywane w audycie

**c. & d.:**

- a) (*collection and delivery*) – inkaso i dostawa
- b) (*collected and delivered*) – zainkasowany i dostarczony

**c & f** (*cost and freight*) – koszt i fracht

**c & i** (*cost and insurance*) – koszt i ubezpieczenie

**cab.** (*cables*) – telegraficzne notowania giełdowe

**CABEI** (*Central American Bank for Economic Integration, Banco Centroamericana de Integración Económica, BCIE*) – Środkowoamerykański Bank Integracji Gospodarczej, utworzony 1960, siedziba w Tegucigalpie

**C/ac** (*current account*) – rachunek bieżący

**CACM** (*Central American Common Market, Mercado Común Centroamericano*) – Wspólny Rynek Ameryki Środkowej, porozumienie Gospodarcze, podpisane 1960, pierwotnie obejmowało Gwatemalę, Honduras, Kostarykę, Nikaraguę i Salvador

**c.a.d., CAD, C.A.D.:**

- a) (*Capital Adequacy Directive*) – dyrektywa UE, dotycząca współczynnika adekwatności kapitałowej na podstawie postanowień *Nowej Umowy Kapitałowej (NCA)*
- b) (*Canadian Dollar*) – dolar kanadyjski (waluta Kanady)

- c) (*Cash Against Documents, c.a.d., C.A.D.*) – płatne gotówką w zamian za dokumenty przewozowe
- d) (*Computer Aide Design*) – projektowanie wspomagane komputerowo

**caf, c.a.f., CAF,:**

- a) (*cost and freight, caf, c.a.f.*) – koszt i fracht; umowne warunki dostawy w handlu morskim, zawierające w cenie całość kosztów do momentu załadowania towarów na statek) oraz fracht
- b) (*Currency Adjustment Factor*) – wskaźnik bieżącej regulacji

**cal.d.** (*calendar day*) – dzień kalendarzowy

**CAI** (*computer assisted instruction*) – instrukcja obsługi komputerów

**CalPERS** (*California Public Employees' Retirement System*) – Plan Emerytalny Pracowników Sektora Publicznego w Kalifornii, opracowany 1932, największy tego typu w Stanach Zjednoczonych i trzeci co do wielkości w świecie

**Camb.** (*Cambridge*) – Cambridge

**CAMEL** – *rating* (ocena) kondycji firm, uwzględniający pięć elementów:

- a) (*capital*) – kapitał
- b) (*asset quality*) – jakość aktywów
- c) (*management*) – zarządzanie
- d) (*earnings*) – rentowność
- e) (*liquidity regulatory ratings*) – wskaźniki oceny płynności

**CAMELS** – *rating* (ocena) kondycji banków w USA, uwzględniający sześć elementów:

- a) (*capital adequacy*) – współczynnik adekwatności kapitałowej,
- b) (*assets quality*) – jakość aktywów,
- c) (*management*) – zarządzanie,
- d) (*earnings*) – rentowność,
- e) (*liquidity*) – płynność,
- f) (*sensitivity to market risk*) – wrażliwość na ryzyko rynkowe (nowy element wprowadzony od początku 1997 roku)

*Ratingi CAMELS* przyjmują wartość od 1 do 5

**Can.:**

- a) (*Canada*) – Kanada
- b) (*Canadian*) – kanadyjski

**CAN** (*Customs Assigned Number*) – przydzielony numer klienta

**canc.:**

- a) (*cancel*) – anulować, odwoływać, unieważniać, wykluczać, skreślać
- b) (*cancellation*) – anulowanie, odwołanie, skreślenie, unieważnienie
- c) (*cancelled*) – anulowany, odwołany, skreślony, unieważniony

**cap., Cap.:**

- a) (*capacity*) – pojemność, kubatura
- b) (*capital*) – kapitał, pierwszorzędny, wyjątkowy
- c) (*capitalization*) – kapitalizacja
- c) (*capitulum, chapter*) – rozdział

**CAP** (*Common Agricultural Policy*) – Wspólna Polityka Rolna Unii Europejskiej (**EU**) realizowana w krajach członkowskich Unii, m.in. za pomocą specyficznego systemu dotacji i subwencji ustalanych w ramach limitów upraw i hodowli przez wybranych producentów

**CAPI** (*Computer Assisted Personal Interview*) – technika badawcza, wykorzystująca multimedialne przenośne komputery w badaniach ilościowych przeprowadzanych metodą bezpośredniego wywiadu realizowanego cyklicznie, co 2-tygodnie, na ogólnopolskiej reprezentatywnej próbie 1000 dorosłych Polaków

**CAPM** (*Capital Asset Pricing Model*) – model wyceny aktywów na rynku kapitałowym, wiążący ryzyko mierzone przy udziale współczynnika *beta* z oczekiwaną stopą zwrotu z danego papieru wartościowego

**Cap'y** (*capacity*) – pojemność, kubatura

**CaR** (*Capital Adequacy Ratio*) – współczynnik adekwatności kapitałowej

**CAR:**

- a) (*Capital Assets Ratio*) – współczynnik aktywów trwałych banku; wskaźnik tzw. wystarczalności kapitałowej banku
- b) (*Credit Average Risk*) – przeciętne ryzyko kredytowe
- c) (*Current Average Risk*) – przeciętne ryzyko (dotyczy transakcji rynkowych)

**CARICOM** (*Caribbean Community and Common Market*) – Karaibska Wspólnota i Wspólny Rynek, regionalna organizacja integracyjna, utworzona 1972 (działa od 1975), siedziba w Georgetown (Gujana)

zrzesza 13 państw regionu karaibskiego (byłe terytoria brytyjskie i Surinam), a także 3 brytyjskie terytoria zależne (Brytyjskie Wyspy Dziewicze, Caicos, Montserrat i Turks)

**carr.fwd** (*carriage forward*) – koszty transportu do uiszczenia

**carr.pd, Carr. Pd., Cge Pd.** (*carriage paid*) – przewóz opłacony (koszty transportu opłacone), koszty dostawy do miejsca przeznaczenia ponosi sprzedawca; franco porto, ofrankowany

**cash. Cash.,** (*cashier*) – kasjer

**cash B/L Cash B/L,** (*cash against bill of lading*) – zapłata za okazaniem konosamentu

**cat.** (*catalogue*) – katalog

**CB** (*Central Bank*) – bank centralny

**C/B** (*cash book*) – księga kasowa

**c.b.d., CBD, C.B.D.** (*cash before delivery*) – zapłata (gotówką) przed dostawą

**CBI** (*Confederation of British Industry*) – Konfederacja Brytyjskiego Przemysłu

**C.bk** (*cheque book*) – książeczka czekowa

**CB law** (*Central Bank's law*) – prawo banku centralnego

**C.B.D.** (*cash before delivery*) – płatność przed dostawą

**cc:**

- a) (*carbon copy*) – kopia przez kalkę
- b) (*cubic capacity*) – pojemność 1 kubika (1 m<sup>3</sup>)
- c) (*current cost*) – koszt bieżący
- d) (*customs clearance*) – załatwienie formalności celnych (oclenie) klientów

**CC:**

- a) (*Consular Corps*) – korpus konsularny
- b) (*Consumer Confidence*) – wskaźnik nastroju konsumentów
- c) (*continuation clause, C.C.*) – klauzula prolongacyjna (kontynuacji)

**C.C.:**

- a) (*cashier's check*) – czek gotówkowy
- b) (*chamber of commerce*) – izba handlowa
- c) (*consumer credit*) – kredyty konsumentów
- d) (*continuation clause, CC*) – klauzula prolongacyjna (kontynuacji)
- e) (*currency clause*) – klauzula walutowa
- f) (*customs charges*) – opłaty celne

**CCA** (*Current Cost Accounting*) – wycena w rachunkowości według kosztów bieżących

**CCAB** (*Consultative Committee of Accountancy Bodies – in UK & Ireland*) – Komitet Konsultacyjny d/s Organów Rachunkowości w Wielkiej Brytanii i Irlandii

**CCAB-I** (*The Consultative Committee of Accountancy Bodies in Ireland*) – Komitet Konsultacyjny d/s Organów Rachunkowości w Irlandii

**CCC** (*Customs Cooperation Council*) – Rada ds. Współpracy Celnej; międzyrządowa organizacja, utworzona 1952, do 1994 p.n. World Custom Organization (WCO), siedziba w Brukseli; cel działania — współpraca i pomoc w sprawach dotyczących członków w zakresie międzynarodowej standaryzacji i klasyfikacji towarów

**C.C.C.** (*Commodity Credit Corporation*) – Towarzystwo Kredytu Towarowego

**CCE** (*Current Cash Equivalent*) – równoważnik (ekwiwalent) bieżącej wartości pieniężnej

**CCF** (*Credit Conversion Factor*) – wyrażony w procentach współczynnik konwersji aktywów kredytowych ważonych odpowiednimi wagami ryzyka

**CC/O** (*Certificate of Consignment/origin*) – oryginał dokumentu/certyfikatu (zaświadczenia) o wysyłce dostawy (np. towarów)

**cct** (*circuit*) – obwód, okrąg, obieg, środowisko (np. naukowe), objazd (np. drogi)

**CCT** (*Common Customs Tariff*) – Wspólna Taryfa Celna, obowiązująca w państwach członkowskich Unii Europejskiej (EU)

**CCTA** (*Consumer Credit Trade Association*) – Stowarzyszenie Handlowe ds.



## Kredytów Konsumpcyjnych

### **cd. :**

- a) (*carried*) – przewieziony
- b) (*carried forward*) – do przeniesienia (np. na następną stronę w księdze głównej)
- c) (*cash discount*) – rabat gotówkowy, skonto
- d) (*conditional*) – warunkowy

### **CD:**

- a) (*Cash Dispenser*) – rodzaj bankomatu, służący tylko do wypłaty gotówki
- b) (*certificate of deposit*) – rewers, kwit depozytowy
- c) (*customs declaration*) – deklaracja celna

**c.d.** (*cash discount*) – rabat gotówkowy, skonto gotówkowe

**C.D.** (*Corps Diplomatique*) – korpus dyplomatyczny

**c/d** (*carried forward*) – do przeniesienia (np. na następną stronę w księdze rachunkowej)

### **C/D:**

- a) (*certificate of delivery*) – pokwitowanie (odbioru) dostawy
- b) (*certificate of deposit*) – kwit składowy, certyfikat depozytowy
- c) (*commercial dock*) – opłata handlowa, budżet handlowy
- d) (*consular declaration*) – deklaracja konsularna, oświadczenie konsularne

**C & D** (*Collected and Delivered*) – za/inkasowano (pobrano) i dostarczono

**CDP** (*Committee of Development Planning*) – Komitet Planowania Rozwoju ONZ (UN), działa od 1960, realizując wyznaczone cele w ramach 10-letnich długookresowych planów

**CDR** (*Cumulative Default Rate*) – skumulowana stopa zaniechania

**CDs** (*certificates of deposits*) – zbywalne certyfikaty depozytowe

**cd. sl.** (*conditional sale*) – sprzedaż warunkowa

**CDV** (*Current Domestic Value*) – aktualna (bieżąca) wewnętrzna (krajowa) waluta (wartość)

**c.d.v.** (*carte de visite*) – wizytówka, karta wizytowa, fotografia formatu wizytówki

**CEC** (*Commission of the European Communities*) – Komisja Wspólnot Europejskich (Komisja Europejska), organ zarządzająco-wykonawczy Unii Europejskiej (**EU**), siedziba w Brukseli

**C & E, c.e.** (*Customs & Excise*) – cło i akcyza

**CEBS** (*Committee of European Banking Supervisors*) – Komitet Europejskich Nadzorców Bankowych, utworzony 2003 decyzją Komisji Europejskiej (działa od 2004), siedziba w Londynie

**CEECs** (*Central and Eastern European Countries*) – kraje Europy Środkowej i Wschodniej

**CEFTA** (*Central European Free Trade Agreement*) – Środkowoeuropejskie Porozumienie o Wolnym Handlu, porozumienie zawarte 1992, (weszło w życie 1993); ma na celu rozwój wzajemnych stosunków handlowych, stworzenie strefy wolnego handlu

**cent.:**

- a) (*central*) – centralny, środkowy, główny
- b) (*centum*) – sto
- c) (*century*) – wiek, stulecie

**CEO** (*Chief Executive Officer*) – dyrektor/szef naczelny firmy, dyrektor generalny

**CERI** (*Centre for Educational Research and Innovation*) – Centrum Badań nad Oświatą i Innowacjami, utworzone 1968 z inicjatywy **OECD**

**cert., Cert.:**

- a) (*certificate*) – dokument, zaświadczenie, dyplom, świadectwo, metryka (np. urodzenia), akt (np. zgonu)
- b) (*certification*) – orzecznictwo, legalizacja
- c) (*certified*) – poświadczony, zaświadczony, stwierdzony
- d) (*certify*) – poświadczyć, zaświadczyć, stwierdzić

**CESR** (*Committee of European Securities Regulators*) – Komitet Europejskich Organów Nadzoru Papierów Wartościowych, utworzony 2001 na mocy dyrektywy Komisji Europejskiej; kontynuuje prace **FESCO** (Forum Europejskich Giełd Papierów Wartościowych)

**CET, C.E.T.** (*Central European Time*) – czas środkowoeuropejski

**cf:**

- a) (*confer, compare*) – porównaj, zobacz
- b) (*cubic foot*) – stopa sześcienna

**CF:**

- a) (*Cash Flow*) – przepływy środków pieniężnych; przepływy strumieni pieniężnych
- b) (*Chemists' Federation*) – Federacja Chemików
- c) (*Commercial finance*) – finansowanie handlowe, komercyjne
- d) (*commodities finance*) – finansowanie towarów

**c.f., C.F., C & F, CFR** (*Cost and Freight*) – koszt i fracht

**c.f., C.F., c/f** (*carried forward*) – do przeniesienia (np. na następną stronę w księdze głównej)

**CFA:**

- a) (*Cash Flow Accounting*) – rachunek przepływów środków pieniężnych
- b) (*Cash Flow Added*) – gotówkowa wartość dodana
- c) (*Chartered Financial Analyst*) – dyplomowany specjalista ds. analiz finansowych

**c.f.i., C.F.I., c.f. & i.** (*Cost, Freight and Insurance*) – cena towaru wraz z kosztami frachtu (transportu) i ubezpieczeniem

**c.f.o.** (*calling for orders*) – zgłoszenie się po zlecenia (zamówienia)

**CFO** (*Chief Financial Officer*) – szef/kierownik/manager ds. finansowych w firmie

**CFROI** (*Cash Flow Return On Investment*) – stopa zwrotu z inwestycji oparta na przepływach pieniężnych

**CFS** (*Container freight station*) – transport (tzn. pojemnik, paczka, skrzynka, kasetka) będzie dostarczony na dworzec kolejowy

**C.-G.** (*Consul-General*) – konsul generalny

**CGA** (*Certified General Accountants' Association in Canada*) –

## Stowarzyszenie Księgowych w Kanadzie

**Cge** (*carriage*) – przewóz

**Cge fwd** (*carriage forward*) – koszty transportu do zapłacenia (do uiszczenia)

**Cge pd** (*carriage paid*) – koszty transportu opłacono, franco fracht, sprzedawca ponosi koszty dostawy do miejsca przeznaczenia

**cgo** (*cargo*) – ładunek

**c.g.s., C.G.S.** (*centimeter-gramme-second system*) – system metryczny:  
centymetr-gram-sekunda

**CGT** (*capital gains tax*) – podatek od zysków kapitałowych

**ch.** (*chapter*) – rozdział, seria, kapituła, uchwała (parlamentu)

**C.H.:**

- a) (*Clearing House*) – izba rozrachunkowa
- b) (*Custom House*) – urząd celny

**CHAPS** (*Clearing House Automated Payment System*) – Izba Rozrachunkowa Automatycznego Systemu Płatności

**char.** (*charter*) – czarter

**chem.:**

- a) (*chemical*) – chemiczny, produkt chemiczny
- b) (*chemist*) – chemik, aptekarz
- c) (*chemistry*) – chemia

**Ch.E.** (*Chemical Engineer*) – inżynier chemik

**ch.fwd., ch. Fwd, Ch Fwd** (*charges forward*) – koszty do uiszczenia (do zapłaty), koszty za zaliczeniem

**Chgs** (*charges*) – opłaty, czasem koszty

**CHIPS** (*Clearing House Inter-Bank Payment System*) – Izba Rozrachunkowa Płatności Międzybankowych, Izba Systemu Rozliczeń Międzybankowych w USA

**Ch of C** (*Chamber of Commerce*) – Izba Handlu

**ch. opt.** (*charterer's option*) – w opcji czarterującego

**ch.pd., Ch Pd** (*charges paid*) – opłaty/koszty opłacone(o)

**ch. Ppd, Ch.ppd,** (*charges prepaid*) – opłaty/(koszty) opłacone z góry

**chq, chq., Chq** (*cheque*) – czek

**C & I** (*Cost and Insurance*) – koszt i ubezpieczenie

**C/I:**

a) (*Certificate(s) of indebtedness*) – wykaz długów, świadectwo zadłużenia

b) (*Certificate of Insurance*) – polisa ubezpieczeniowa, świadectwo ubezpieczeniowe

c) (*Consular Invoice*) – faktura konsularna, konsularny list przewozowy

**c.i., C.I., C.-I.:**

a) (*cost and insurance*) – koszt i ubezpieczenie

b) (*consular invoice*) – faktura konsularna

**CIA** (*Certified Internal Auditor*) – dyplomowany audytor wewnętrzny

**C.i.a., C.I.A.** (*Cash in advance*) – gotówka „z góry” (wpłacona w formie zaliczki)

**CIAP** (*Certified Internal Auditors Program*) – program certyfikacji audytorów wewnętrznych prowadzony przez IIA

**CIC** (*Capital Issues Committee*) – Komitet do spraw Emisji Papierów Wartościowych

**CICA** (*Canadian Institute of Chartered Accountants*) – Kanadyjski Instytut Biegłych Rewidentów

**c.i.f., C.I.F.,** (*cost, insurance, freight*) – cena towaru łącznie z kosztami ubezpieczenia i transportu (koszt, ubezpieczenie, fracht), stosowana jako klauzula umowy, np. w handlu morskim

**CIFA** (*Corporation of Insurance and Financial Advisors*) – Stowarzyszenie Doradców Ubezpieczeniowych i Finansowych

- c.i.f.c., CIF & C** (*cost, insurance, freight, commision – or charges*) – koszt, ubezpieczenie, fracht i prowizja (lub opłaty)
- c.i.f.c. & i.** (*cost, insurance, freight, commision – or collection and interest*) – koszt, ubezpieczenie, fracht, prowizja (lub inkaso) i odsetki
- c.i.f.c.e. & i.** (*cost, insurance, freight, commision – or collection, exchange and interest*) – koszt, ubezpieczenie, fracht, prowizja (lub inkaso), waluta (różnice kursowe) i odsetki
- c.i.f.i. & e.** (*cost, insurance, freight, interest and exchange*) – cena, ubezpieczenie, fracht, odsetki i waluta (różnice kursowe)
- c.i.f.L.T.** (*cost, insurance and freight London Terms*) – koszt, ubezpieczenie, fracht według klauzuli londyńskiej
- CIF & E** (*Cost, Insurance, Freight and Exchange*) – koszt (ewentualnie cena), ubezpieczenie, fracht i wymiana (różnica kursów)
- CIF & I** (*Cost, Insurance, Freight and Interests*) – koszt (ewentualnie cena), ubezpieczenie, fracht i odsetki
- CIP** (*Carriage/Freight and Insurance paid to (named point)*) – transport i ubezpieczenie opłacone (-o)
- CIPFA** (*Chartered Institute of Public Finance and Accounting*) – Instytut Założycielski Finansów Publicznych i Księgowości
- cir., circ.** (*circa, circiter = about*) – około, mniej więcej
- circs** (*circumstances*) – okoliczności, warunki, położenie, stan majątkowy
- C.J.** (*Chief Justice*) – Prezes Sądu Najwyższego
- ck, ck., Ck** (*check=cheque*) – czek
- CKD** (*completely knocked down*) – obniżona do minimum (np. cena); do rozebrania na części (np. maszyna)
- cl, Cl:**
- a) (*class*) – klasa, kurs, kategoria, odznaczenie
  - b) (*clause*) – paragraf, warunek, klauzula, punkt (np. umowy)

**cl.** (*claim*) – roszczenie

**c.l., C.L.** (*carload*) – ładunek całowagonowy

**CL** (*commercial loan*) – pożyczka handlowa, pożyczka kupiecka

**C/L** (*current liabilities*) – zobowiązania krótkoterminowe

**CI B/L, cl B/L** (*clean Bill of Lading*) – konosament „czysty”

**class:**

a) (*classic*) – klasyczny

b) (*classification*) – klasyfikacja, klasyfikowanie

**c.l.c.** (*circular letter of credit*) – akredytywa okrężna

**cl/c** (*commercial letter of credit*) – akredytywa typu listu kredytowego

**CLS** (*Continuous Linked Settlement*) – rozrachunek ciągły, nieprzerwany; stosowany w rozliczaniu transakcji dewizowych równocześnie i w układzie wzajemnych zależności; zapłata w jednej walucie następuje pod warunkiem zapłaty w innej – *payment versus payment*)

**c.m.** (*cras mane, tomorrow morning*) – jutro rano

**CM, C.M.:**

a) (*Chief Mechanic*) – główny mechanik

b) (*common metre*) – zwykły metr

c) (*Contribution Margin*) – wskaźnik, wyliczany jako różnica między przychodami ze sprzedaży (*sales revenues*) a kosztami zmiennymi (*variable costs – VC*)

d) (*Corresponding Member*) – członek korespondent

**C/M** (*certificate of manufacture*) – świadectwo (wytworzenia/produkcji) wyrobu, atest, certyfikat

**CMA** (*certified management accountant*) – licencjonowany księgowy ds. rachunkowości zarządczej

**cml, com'l, Comm, comm'l** (*commercial*) – handlowy, komercyjny, kupiecki, ekonomiczny, komercjalny

**CMV** (*current market value*) – bieżąca wartość (cena) rynkowa

**c.n.** (*cras nocte, tomorrow night*) – jutro w nocy

**CN** (*Consignment Note*) – kwit konsygnacyjny, list przewozowy, dowód wysyłki, konsygnacja

**C/N:**

- a) (*case of need*) – „adres wekslowy w potrzebie” (adnotacja na wekslu)
- b) (*circular note*) – akredytywa określona, list kredytowy, okólnik, pismo okólne
- c) (*combined nomenclature*) – mieszana nomenklatura, terminologia
- d) (*Consignment note, CN*) – kwit konsygnacyjny, list przewozowy, dowód wysyłki, konsygnacja
- e) (*cover note*) – nota pokrycia
- f) (*credit note*) – nota kredytowa

**c/n** (*case of need*) – w razie potrzeby

**C/nee** (*consignee or consignatory*) – adresat, depozytariusz, komisant, konsygnatariusz, odbiorca,

**c/o:**

- a) (*care of ...*) – na kopertach: do rąk... (w adresie)
- b) (*carried over*) – do przeniesienia

**Co.** (*Company*) – spółka (akcyjna), towarzystwo, kompania, firma

**CO, C.O., C/O, c/o:**

- a) (*cash order*) – zamówienie gotówkowe, przekaz gotówkowy
- b) (*Certificate of Origin*) – świadectwo pochodzenia (towaru)

**COBIT** (*Control Objectives for Information and Related Technology*) – standard zarządzania i kontroli systemów informatycznych, którego celem jest badanie, rozwijanie i promowanie uaktualnianego zestawu obiektów kontroli audytu informatycznego IT

**COBOL** (*COmmon Business Oriented Language – computer programming language*) – nazwa języka programowania komputerowego COBOL

**COC** (*Comptroller of the Currency*) – kontroler/rezydent ds. waluty (środków pieniężnych)



**CoCo** (*Criteria of Control*) – kryteria kontroli, skrót dotyczy tzw. *Raportu CoCo*, czyli *Wskazówek dotyczących kontroli* w ramach audytu wewnętrznego jako elementu systemu „Corporate Governance”

**CoCoA** (*Continuously Contemporary Accounting*) – zasada ciągłości w rachunkowości

**c.o.d., COD, C.O.D.:**

a) (*cash on delivery*) – (płatne) gotówką przy odbiorze dostawy (klauzula płatności)

b) (*collect on delivery*) – inkaso przy dostawie; za pobraniem

**coef.** (*coefficient*) – mnożnik, współczynnik

**Cof** (*Cost of funds*) – koszt funduszy

**cog.** (*cognate*) – pokrewny, podobny

**Coll.:**

a) (*collateral*) – dodatkowy (np. termin gwarancji), równoległy, u/boczny

b) (*College*) – kolegium, szkoła, zrzeszenie, uczelnia, akademia, szkoła wyższa, szkoła średnia, wszechnica

**coll., Coll.** (*collection*) – inkaso, odbiór, (przesyłki), pobór podatku

**Coll/L** (*Collection Letter*) – inkaso

**com., Com:**

a) (*commerce*) – handel

b) (*common*) – codzienny, elementarny, gminny, ogólny, pospolity, powszedni, powszechny, publiczny, społeczny, wspólny, zwyczajny, zwykły (-a), np. akcja

**Com/I** (*Commercial invoice*) – faktura handlowa

**Com'l Paper** (*Commercial paper*) – krótkoterminowy papier dłużny, list handlowy

**Comm.** (*Commission*) – komis, pośrednictwo, prowizja; także: komisja, polecenie, zlecenie

**Comp.:**

a) (*comparison*) – konfrontacja, porównanie, zestawienie

- b) (*composite*) – mieszany, składany (np. procent), złożony
- c) (*compound*) – złożony (np. procent)

**Comp't** (*Comptroller*) – rewident księgowy, kontroler; także – zarządca domu królewskiego

**con.** (*contra*) – przeciw, w księgowości: wystornować

**Con.** (*consul*) – konsul

**condt** (*continued*) – ciąg dalszy (c.d.)

**conf., Conf.:**

- a) (*conference*) – konferencja, zebranie, narada, zjazd
- b) (*confirm*) – potwierdzić, zatwierdzić
- c) (*confirmation*) – zatwierdzenie, potwierdzenie

**Cong.** (*Congress*) – kongres

**cons., Cons.:**

- a) (*consigned*) – wysłany, złożony, przesłany
- b) (*consignment*) – konsygnacja, przesyłka, towar wysłany na rachunek, wysyłka
- c) (*consolidated*) – skonsolidowany
- d) (*consul, consular*) – konsul, konsularny

**Consol.** (*consolidated*) – skonsolidowany

**const** (*constant*) – stały, stała (np. wielkość), trwały, niezmienny

**cont.** (*contract*) – umowa, kontrakt

**Cont.:**

- a) (*content*) – objętość, pojemność, treść, zawartość
- b) (*continue*) – kontynuować
- c) (*contusus, bruised*) – stłuczony, potłuczony

**cont'd** (*continued*) – kontynuacja, ciąg dalszy (c.d.), trwający

**contemp.** (*contemporary*) – współczesny, dzisiejszy

**contr.** (*contrary*) – przeciwnie, odwrotnie, spreczny, odwrotny, przeciwieństwo

**Contr.** (*construction*) – budowa, budowla, budynek, gmach, zbudowanie

**Contra** (*against*) – kontra, przeciw, wbrew

**Conv.** (*convertible*) – zamienny

**co-op.** (*co-operative society*) – spółdzielnia

**COP** (*Current Operating Profit*) – bieżący zysk operacyjny

**c.o.p.** (*customs of port*) – zwyczaje portowe

**copr.** (*copyright, copyrighted*) – prawa autorskie, chronione prawem autorskim, zastrzeżone

**corp., Corp.:**

a) (*corporate*) – komisyjny, zbiorowy, zespołowy

b) (*corporation*) – korporacja, *amer.* spółka akcyjna

**corr., Corr.:**

a) (*corrected*) – poprawiony, skorygowany, zneutralizowany, obojętny

b) (*correspondent*) – korespondent, odpowiedni

c) (*corresponding*) – odpowiadający, właściwy, zgodny

**c.o.s., C.O.S.** (*cash on shipment*) – (płatne) gotówką przy załadowaniu

**COSA** (*cost of sales adjustment*) – uzgodnienie kosztów sprzedaży

**COSO** (*Committee Of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission*)

– Komitet Organizacji Sponsorujących Komisję Treadway’a w USA

(Komitet COSO), powołany 1992; sporządził raport: *Kontrola*

*Wewnętrzna – Zintegrowana Koncepcja Ramowa (Internal Control – Integrated Framework)*

**COT** (*customer’s own transport*) – transport własny klienta

**coy** (*company*) – spółka (akcyjna), towarzystwo, kompania, firma

**c.p.:**

a) (*carriage paid*) – przewóz opłacony

b) (*compare*) – porównać (por.), zestawić

**CP** (*Commercial Papers*) – bony komercyjne, krótkoterminowe papiery dłużne, listy handlowe

**c/p, C/P** (*custom of the port*) – zwyczaj portu

**C/P** (*charter party*) – kontrakt frachtowy

**Cpa** (*claims payable abroad*) – reklamacje płatne za granicą

**CPA, C.P.A.**, (*Certified Public Accountant*) – zaprzysiężony rewident księgowy

**c.p.d.** (*charterer pays dues*) – opłaty ponosi czarterujący

**CPFF** (*cost plus fixed fee*) – koszt/cena powiększony (-a) o stałe opłaty

**CPI** (*Consumer Price Index*) – indeks cen konsumpcyjnych

**CPM** (*Critical Path Method*) – metoda ścieżki krytycznej, stosowana np. w zarządzaniu projektami, w audycie wewnętrznym

**CPP:**

a) (*current purchasing power*) – bieżąca siła (zdolność) nabywcza

b) (*constant purchasing power*) – stała siła (zdolność) nabywcza

**CPs.** (*coupons*) – kupony

**cr., Cr.,:**

a) (*credit*) – strona „Ma” (*Credit*) konta w rachunkowości

b) (*creditor*) – wierzyciel

**c.r., C.R., c/r, C/R:**

a) (*carrier's risk*) – ryzyko przewoźnika

b) (*company's risk*) – ryzyko spółki

c) (*current rate*) – stawka bieżąca

**CR** (*Current Ratio*) – wskaźnik płynności bieżącej: iloraz wartości aktywów obrotowych i sumy wartości: zobowiązań krótkoterminowych, funduszy specjalnych, rezerw, rozliczeń międzyokresowych biernych i przychodów przyszłych okresów

**c.r.d.** (*current rate discharge*) – wyładowanie według bieżącej stawki

**CRD** (*Capital Requirement Directives*) – zasady tzw. wymagań kapitałowych,

dotyczące banków, wynikające z *Nowej Umowy Kapitałowej* (Basel II)

**crit.** (*critical*) – krytyczny

**c.r.m.:**

- a) (*cash by return mail*) – gotówka pocztą zwrotną
- b) (*cash on receipt of merchandise*) – (płatne) gotówką przy odbiorze towaru

**CRM:**

- a) (*Customer Relationship Management*) – System Zarządzania Relacjami z Klientem
- b) (*Credit Risk Mitigation*) – redukcja (zmniejszanie) ryzyka kredytowego

**C.S.:**

- a) (*Capital Stock*) – kapitał zakładowy
- b) (*Civil Service*) – służba cywilna
- c) (*Clerk to the Sygnet*) – zastępca prawny
- d) (*Chemical Society*) – Towarzystwo Chemiczne

**CSF** (*Community Support Framework*) – *Podstawy Wsparcia Wspólnoty*, dokument przyjmowany przez Komisję Europejską, uzgodniony z państwem członkowskim, zawierający strategię i priorytety działań w kwestii wykorzystania funduszy strukturalnych i innych środków finansowych przyznanych przez Unię Europejską (EU)

**CSR** (*Corporate Social Responsibility*) – odpowiedzialność społeczna firmy

**Ct** (*court*) – sąd

**C/T** (*Cable Transfer*) – przekaz telegraficzny

**Ctfs** (*certificates*) – dokumenty, zaświadczenia, dyplomy

**Ctge** (*cartage*) – koszty przewozu, przewozowe

**CTI** (*Computer Telephone Integration*) – telefoniczne centra obsługi klienta (w ramach usług bankowych)

**c.t.l., CTL** (*constructive total loss*) – konstruktywna strata całkowita

**CTL(O)** (*constructive total loss [only]*) – konstruktywna strata całkowita (tylko)

**CTT** (*Capital Transfer Tax*) – podatek od transferu kapitału (za granicę)

**Cum.** (*cumulative*) – łączny, narosły

**cum div** (*with the dividend*) – z dywidendą

**Curr.:** (*current*) – bieżący (np. rachunek), obrotowe (np. aktywa, środki)

**cv, Cvt.,** (*convertible*) – wymienialny, zamienny, wymienny

**C.V.** – (*commercial value*) – wartość handlowa

**C/V** (*certificate of value*) – potwierdzenie wartości, świadectwo wyceny

**c.v.d.** (*cash versus documents*) – gotówką za dokumenty

**CVP** (*cost-volume-profit*) – koszt (lub cena), wolumen, zysk

**c.w.** (*commercial weight*) – waga handlowa

**c.w.o., CC.W.O., C.W.O.** (*cash with order*) – (płatne) gotówką przy zamówieniu

**cwt.** (*hundredweight*) – cetnar angielski, kwintal (112 funtów = 50 kg 802 g)

**cy** (*copy*) – kopia

**Cy** (*currency*) – waluta obieg, gotówka (*potocznie*), pieniądz

## **D**

**d.:**

a) (*date*) – data

b) (*delivered*) – dostarczony

**D:**

a) (*doctor*) – doktor

b) (*number of directors desired*) – pożądana liczba dyrektorów (w firmie)

**da.** (*dead-weight*) – nośność

**d/a, D/A,:**

- a) (...days after acceptance, d/a) – ...dni po akceptacji
- b) (deposit account, d/a) – rachunek depozytowy, rachunek wkładów
- c) (documents against acceptance) – dokumenty w zamian za akcept
- d) (documents attached) – dokumenty załączone

**d.a.d.** (documents againsts discretion) – dokumenty do uznania

**Dan** (Danish) – duński

**d.a.s.** (documents alongside ship) – ładunek/dostawa dostarczony (-a) do burty statku

**D/B** (documentary bill) – trata dokumentowa

**dbk** (drawback) – zwrot (cła)

**dbl** (double):

- a) podwójny, dwukrotny, złożony, dwuznaczny, dwojaki
- b) pomnożyć w dwójnasób, podwoić, zdublować, powiększyć (dwukrotnie)

**DBMS** (Database Management Systems) – system zarządzania bazą danych

**D.C.** (Diplomatic Corps) – korpus dyplomatyczny

**DCF** (Discounted Cash Flow):

- a) dochodowa metoda wyceny, polegająca na dokonaniu wyceny podmiotu jako dzisiejszej wartości (*PV*) jej przyszłych strumieni pieniężnych (*CF*);
- b) dyskonto oczekiwanych wpływów pieniężnych.

**DCFs** (Discounted Cash Flows) – zdyskontowane przepływy gotówkowe; zdyskontowane przyszłe strumienie pieniężne

**D.C.O.** (draft collection only) – trata tylko do inkasa

**dd:**

- a) (delivered, d/d) – dostarczony, wręczony, odwieziony, odebrany
- b) (day's date) – w dniu dzisiejszym

**d/d:**

- a) (dated) – datowany

- b) (...*days after date*) – ...dni po terminie
- c) (...*days after delivery*) – ...dni po dostawie
- d) (*delayed delivery*) – dostawa opóźniona
- e) (*delivered*) – dostarczony, wręczony, odwieziony, odebrany
- f) (*delivered at dock*) – dostarczony do doku

**D/d, D/D, (... *days after delivery*)** – ... dni po dostarczeniu

**D/D:**

- a) (*demand draft*) – trata płatna za okazaniem
- b) (*documentary draft*) – trata dokumentowa

**DDB:**

- a) (*deep discounted bond*) – wysoko dyskontowana obligacja
- b) (*Double Declining*) – metoda amortyzacji przyspieszonej („podwójnej”)

**d.d.o. (*dispatch discharging only*)** – premia za pośpiech tylko przy wyładunku

**dd/s (*delivered sound*)** – (towar) dostarczono w dobrym stanie

**D. Eco., D. Econ.Sc. (*Doctor of Economic Science*)** – doktor nauk ekonomicznych

**deg. (*degree*)** – stopień, ranga, szczebel

**dem. (*demurrage*)** – przestojowe

**dep. (*deposit*):**

- a) depozyt (np. bankowy), zastaw, kaucja, zadatek
- b) składać do depozytu (np. bankowego), złożyć (np. jako zadatek)

**dept. (*department*)** – departament, dział, oddział, wydział

**d.f. (*dead freight*)** – tzw. „martwy” fracht

**DFL (*Degree of Financial Leverage*)** – stopień dźwigni finansowej, wyrażony podzieleniem **EBIT** przez **EBIT** i pomniejszonym o koszt odsetek (lub ilorazem względnego przyrostu **EPS** i względnego przyrostu **EBIT**)

**dft (*draft*)** – trata, projekt

**dft/a (*draft attached*)** – trata załączona



**DG** (*Director-General*) – naczelny dyrektor

**D.G.** (*Directorate-General*) – naczelna dyrekcja

**Dir:**

a) (*Director*) – dyrektor

b) (*Directorate*) – dyrekcja

**dis.** (*discount*) – dyskonto

**disbs** (*disbursements*) – wydatki, płatności

**DJCA** (*Dow Jones Composite Average*) – średnia z cen akcji 65 spółek wchodzących w skład 3 najważniejszych indeksów Dow Jonesa

**DJI** (*Dow Jones Index*) – indeks Dow Jonesa, wskaźnik giełdowy New York Stock Exchange (**NYSE**)

**d.l.o.** (*dispatch loading only*) – premia za pośpiech tylko przy załadunku

**DM** (*Deutsche Mark*) – marka niemiecka; wycofana z obiegu 1 stycznia 2002 roku, po wprowadzeniu w Niemczech **euro**

**D/N** (*debit note*) – nota debetowa

**do** (*ditto*) – tak samo, to samo, taki sam, identyczny, wyżej wymieniony

**D.O.** (*direct order*) – bezpośrednie zlecenie/zamówienie

**D/O** (*delivery order*) – zlecenie wydania towaru (zamówienia) dostawy

**d.o.a., DOA** (*documents on acceptance*) – dokumenty za akcept

**doc.** (*document*):

a) dokument, papier urzędowy

b) opierać opinię na dokumentach (źródłach), zaopatrywać (kogoś) w dokumenty (tzn. papiery urzędowe)

**DOC** (*daylight overnight credit*) – dzienne przekroczenie stanu konta bankowego

**dol.** (*dollar*) – dolar

**DOL** (*Degree of Operating Leverage*) – stopień dźwigni operacyjnej, ustalany jako relacja między procentową zmianą zysku operacyjnego przed odliczeniem odsetek od kapitałów obcych i opodatkowaniem (**EBIT**) a procentową zmianą przychodów ze sprzedaży (**S**)

**dom.:**

- a) (*domestic*) – krajowy, wewnętrzny, gospodarski, domowy
- b) (*domicile*) – domicyl

**d.o.p., DOP** (*documents on payment*) – dokumenty przy zapłacie

**DOP/SD** (*documents on payments of sight draft*) – dokumenty płatnicze trasy płatnej a vista

**DOS** (*disc operating system*) – operacyjny system dyskonta

**doz.** (*dozen*) – tuzin

**DP** (*data processing*) – przetwarzanie danych

**d/p, D/P** (*documents against payments*) – dokumenty w zamian za uiszczenie należnych płatności

**D.P.B.** (*Deposit Pass Bank*) – książeczka wkładów oszczędnościowych

**dpd** (*days past due*) – przeterminowanie należności kredytowej

**dr., Dr.:**

- a) (*debit*) – strona „Winien” (Wn) – "Debet" (Dt) konta w rachunkowości
- b) (*debtor*) – dłużnik, dłużniczka
- c) (*Doctor of Chemistry*) – doktor chemii

**D/R** (*deposit receipt*) – kwit składowy

**D & S** (*demand and supply*) – popyt i podaż

**d.s., d/s, D/S** (*... days after sight*) – ... dni od daty okazania

**DTL** (*Degree of Total Leverage*) – stopień dźwigni całkowitej; wyraża zależność między procentową zmianą zysku netto na akcję (**EPS**), a procentową zmianą przychodów ze sprzedaży

**dup., dupl.** (*duplicate*) – duplikat

**D/W** (*dock warrant*) – warrant dokowy

**d.w.c.** (*deadweight capacity*) – nośność statku

**DWT** (*deadweight tonnage*) – całkowita nośność statku w tonach

**dy** (*delivery*) – dostawa, doręczenie

**D/y** (*delivery*) – dostawa, dostarczenie, wydanie

**dz, dz.,** (*dozen*) – tuzin

## **E**

**e.** (*efficiency*) – efektywność

### **E:**

a) (*East*) – wschód

b) (*expected*) – oczekiwany, spodziewany

**E.A.** (*Economic Adviser*) – doradca w sprawach ekonomicznych

**EAA** (*European Accountants Association*) – Europejskie Stowarzyszenie/Zrzeszenie Księgowych

**EAD** (*Exposure at Default*):

- a) ekspozycja bankowa (należność bankowa) zaniechana; oczekiwana wartość ekspozycji kredytowej, która określa prawdopodobieństwo wystąpienia zdarzenia niewykonania zobowiązania przez klienta banku
- b) wartość ekspozycji kredytowej w momencie niewypłacalności kredytobiorcy

**EAGGF** (*European Agriculture Guidance and Guarantee Fund*) – Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji dla Rolnictwa, jeden z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej (EU); zajmuje się transformacją struktury rolnictwa oraz rozwojem obszarów rolnych

**E. & O.E.** (*Errors and Omissions Excepted*) – z zastrzeżeniem błędów i opuszczeń

**EAR** (*effective annual rate*) – efektywna roczna stopa procentowa (dotyczy np. kredytów bankowych), różni się od nominalnej stopy procentowej (**NAR**) w sytuacji, gdy spłaty rat następują częściej niż raz do roku

**EAT** (*earnings after taxes*) – zysk netto (po opodatkowaniu),

**e-banking** – bankowość internetowa

**e-business** – biznes przez internet

**EBB, EB.B** (*extra best best*) – najlepszej jakości, np. towary najwyższego gatunku

**EBIC** (*European Bank's International Company*) – Międzynarodowe Towarzystwo ds. Banków Europejskich

**EBIT** (*Earnings Before Interest and Tax*) – przychody ze sprzedaży pomniejszone o koszt własny sprzedaży, skorygowane o pozostałe pozycje operacyjne i nadzwyczajne, przed naliczeniem odsetek i opodatkowaniem

**EBRD** (*European Bank for Reconstruction and Development*) – Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju, międzynarodowy bank, utworzony 1990 (działa od 1991), siedziba w Londynie; główny cel — wspieranie przemian gospodarczych w państwach Europy Środkowej i Wschodniej

**EC** (*European Community*) – Wspólnota Europejska, międzynarodowa organizacja, integralna część Unii Europejskiej (**EU**); do 1 listopada 1993 nazwa stosowana jako określenie Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (**EEC**)

**E.C.:**

a) (*English Conditions*) – warunki angielskie

b) (*exchange clause*) – klauzula walutowa (kursowa)

**ECA** (*Export Credit Agency*) – Agencja Kredytów Eksportowych

**ECAI** (*External Credit Assessment Institution*) – zewnętrzna instytucja oceny wiarygodności kredytowej określana również jako agencja ratingowa (np. Moody's S&P oraz Fitch Ratings)

**e-cash** – pieniądź elektroniczny

**ECB** (*European Central Bank*) – Europejski Bank Centralny, najwyższa instytucja finansowa Unii Europejskiej (EU), utworzona 1998 (działa od 1999), siedziba we Frankfurcie n. Menem; główne zadania: prowadzenie polityki pieniężnej Unii Europejskiej, polityki kursowej wobec państw trzecich, kontrola emisji euro

**ECIA** (*European Confederation Institutes of Internal Auditors*) – Europejska Konfederacja Instytutów Audytorów Wewnętrznych

**ECMF** (*European Community Mortgage Federation*) – Europejska Federacja Kredytu Hipotecznego

**ECOFIN Council** (*Economic and Financial Affairs Council*) – Rada do Spraw Ekonomicznych i Finansowych

**e-commerce** – handel elektroniczny realizowany przez internet

**econ:**

- a) (*economic*) – ekonomiczny, gospodarczy
- b) (*economics*) – ekonomia
- c) (*economy*) – ekonomia, ekonomika, gospodarka; oszczędność; organizacja, struktura

**economies of ubiquity** – korzyść „wszechobecności” (dotyczy jednolitych systemów, np. ATM)

**ECPS** (*European Council for Payment Systems*) – Europejska Rada ds. Systemów Płatniczych (przy Unii Europejskiej)

**ECS** (*European Commission Services*) – Europejska Komisja Usług (przy Unii Europejskiej)

**ECSC** (*European Coal and Steel Community*) – Europejska Wspólnota Węgla i Stali (EWWiS), międzynarodowa organizacja gospodarcza, utworzona na mocy traktatu paryskiego 1951 (wszedł w życie 1952); zapoczątkowała integrację gospodarczą Europy; przestała działać 2002

**ECU** (*European Currency Unit*) – Europejska Jednostka Walutowa, jednostka rozliczeniowa, funkcjonująca w sferze niematerialnej w krajach Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (EEC) i następnie Unii Europejskiej, ustanowiona 1979; od 1999 zastąpiona przez **euro**

**ed., edit.:**

- a) (*edited*) – wydany, zredagowany, pod redakcją
- b) (*editor*) – redaktor, wydawca

**ED:**

- a) (*Equipment Department*) – (wy)dział zaopatrzenia
- b) (*exposure draft*) – rozwiązanie, opcja

**EDF** (*European Development Fund*) – Europejski Fundusz Rozwoju, powołany na mocy traktatów rzymskich 1957 jako Fundusz Rozwoju Krajów i Terytoriów Zamorskich; główny cel — popieranie rozwoju i współpraca oraz pomoc finansowa i techniczna dla byłych kolonii Belgii, Francji, Holandii i Włoch

**EDI** (*electronic data interchange*) – elektroniczna data opłaty za autoryzację

**Edin.** (*Edinburgh*) – Edynburg

**edn** (*edition*) – edycja, nakład, wydanie

**EDP** (*Electronic Data Processing*) – elektroniczne przetwarzanie danych

**e.e., E.E.** (*errors excepted*) – z zastrzeżeniem błędów (i pomyłek)

**EEC, E.E.C.** (*European Economic Community*) – Europejska Wspólnota Gospodarcza (EWG), międzynarodowa organizacja gospodarcza, powołana na mocy traktatów rzymskich 1957; działała do 1993, kiedy to została przemianowana na Wspólnotę Europejską (**EC**), integralną część Unii Europejskiej (**EU**)

**EET, E.E.T.** (*East European Time*) – czas wschodnioeuropejski

**eff** (*efficiency*) – wydajność, zdolność, umiejętność, sprawność, skuteczność, moc

**eff test** (*efficiency test*) – współczynnik wydajności, próba sprawności

**EFL** (*External Financing Limit*) – limit zewnętrznego finansowania

**EFT** (*Electronic Funds Transfer*) – elektroniczny transfer środków pieniężnych

**EFTA, E.F.T.A.** (*European Free Trade Association*) – Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu, międzynarodowa organizacja,

utworzona 1960, z siedzibą w Genewie; Polska jest członkiem od 1992

**EFTS** (*electronic funds transfer system*) – system elektronicznego transferu funduszy

**e.g.** (*exempli gratia, for example*) – na przykład (np.)

**EHS** (*Existing Home Sales*) – sprzedaż domów na rynku wtórnym

**e/i** (*endorsement irregular*) – nieprawidłowy indos

**EIB** (*European Investment Bank*) – Europejski Bank Inwestycyjny, instytucja finansowa Unii Europejskiej (EU), utworzona 1958, siedziba w Brukseli; udziela pożyczek inwestycyjnych z własnych funduszy oraz gwarantuje pożyczki udzielane przez inne banki krajom członkowskim i stowarzyszonym z Unią Europejską

**EL** (*expected loss*) – strata oczekiwana; jest wyliczana jako iloczyn prawdopodobieństwa naruszenia warunków (**PD**), straty przy naruszeniach (**LGD**) i sumy pod ryzykiem naruszenia (**EAD**)

**elem.** (*elementary*) – zasadniczy, elementarny, podstawowy

**EMA** (*European Monetary Agreement*) – Europejski Układ Walutowy, porozumienie zawarte 1955 w Paryżu (weszło w życie 1958, funkcjonowało do 1972) przez 16 państw Europy Zachodniej; zastąpiło Europejską Unię Płatniczą (**EPU**); było agencją **OECD**; cele — utrzymanie zewnętrznej wymienialności walut oraz liberalizacja stosunków płatniczych i handlowych między państwami sygnatariuszami

**emb.** (*embargo*) – embargo, zakaz

**EMCO** (*Employment Committee*) – Komitet ds. Zatrudnienia

**EMCs** (*Emerging Market Countries*) – kraje ekspansji gospodarczej; „wschodzące” rynki

**EMH** (*efficient market hypothesis*) – hipotezy efektywnego rynku

**EMS** (*European Monetary System*) – Europejski System Walutowy

**EMU** (*European Monetary Union*) – Europejska Unia Monetarna, zwana także

Europejską Unią Walutową; jeden z instrumentów Unii Europejskiej (**EU**), mających na celu koordynację polityki gospodarczej państw członkowskich; realizowana m.in. przez utworzenie Europejskiego Systemu Banków Centralnych, Europejskiego Banku Centralnego (**ECB**), wprowadzanie wspólnej waluty **euro**

**enc., encl.:**

- a) (*enclosed*) – załączony, (np. w liście), zawarty (np. w cenniku)
- b) (*enclosure*) – załącznik, klauzula, bariera

**end.:**

- a) (*endorsed*) – indosowany (np. weksel, czek)
- b) (*endorsement*) – indos, żyro, adnotacja na odwrocie
- c) (*to endorse*) – indosować

**ENE, E.N.E.** (*East-North-East*) – wschodnio-północny wschód

**eng.** (*engineer*) – inżynier, technik

**Eng., Engl.:**

- a) (*England*) – Anglia
- b) (*English*) – angielski

**engg** (*engineering*) – inżynieria

**e.o.m.** (*end of month*) – koniec miesiąca

**e.o.s., E.O.S.** (*End Of Season*) – koniec sezonu

**EPS** (*Earnings Per Share*) – dochód z 1 akcji (udziału), zarobek na 1 akcji (udziale)

**E.P.T.** (*Excess Profits Tax*) – podatek od nadmiernych dochodów, podatek wyrównawczy

**EPU** (*European Payments Union*) – Europejska Unia Płatnicza, organizacja kredytowa utworzona 1950 przez państwa członkowskie **OEEC** w celu zniesienia ograniczeń dewizowych w obrocie gospodarczym tych państw; działała do 1958.

**eq.:**

- a) (*equal*) – równy, jednakowy, dorównać
- b) (*equivalent*) – ekwiwalent, równowartość, równoznaczny,



równowartościowy

**ER** (*Employment Report*) – raport o zatrudnieniu

**ERDF** (*European Regional Development Fund*) – Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, jeden z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej (EU), utworzony 1975 w celu zmniejszania dysproporcji w rozwoju między regionami Wspólnoty

**ERM** (*Exchange Rate Mechanism*):

- a) mechanizm kursu wymiennego
- b) europejski mechanizm stabilizacji kursów

**ERP** (*Enterprise Resource Planning*) – planowanie zasobów przedsiębiorstwa

**erron.** (*erroneous*) – błędny, fałszywy, mylny

**ESC** (*European Social Charter*) – Europejska Karta Socjalna, międzynarodowa konwencja Rady Europy, podpisana 1961, obowiązuje od 1965, uzupełniona 1988; chroni podstawowe prawa społeczne, ekonomiczne i kulturalne obywateli państw sygnatariuszy

**e-services** – usługi realizowane przez internet

**ESF** (*European Social Fund*) – Europejski Fundusz Społeczny, jeden z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej (EU), utworzony 1960, którego celem jest przede wszystkim finansowanie szkolenia zawodowego i ułatwianie zatrudnienia oraz mobilności przestrzennej pracowników na obszarze Wspólnoty

**esp.** (*especially*) – zwłaszcza, szczególnie, przede wszystkim

**ESP Council** (*Employment and Social Policy Council*) – Rada do Spraw Zatrudnienia i Polityki Socjalnej

**est.** (*established ...*) – (np. firma) założona w ...

**est., Est** (*estimated*) – oczekiwany (-a), obliczony (-a), szacunkowy (-a) wielkość, kwota

**EST** (*Eastern Standard Time*) – wschodnioamerykański czas urzędowy

**est. wt** (*estimated weight*) – szacunkowa waga

**ET:**

- a) (*Eastern Time*) – czas wschodni
- b) (*Euro-Tax*) – europejski podatek

**ETA, e.t.a.** (*estimated time of arrival*) – przewidywany/przypuszczalny czas przybycia (np. przylotu samolotu)

**etc.** (*et cetera, and so on*) – i tak dalej (itd.)

**ETD** (*estimated time of departure*) – przewidywany czas odjazdu (np. odlotu samolotu)

**et seq.** (*et sequens*) – i następny

**et seqq.:**

- a) (*et sequentes*) – i następni (np. klienci, kontrahenci)
- b) (*et sequentia*) – i następne (np. kwestie, sprawy, etc.)

**EU** (*European Union*) – Unia Europejska, wspólnota państw europejskich, utworzona 1 listopada 1993 na mocy *Traktatu o Unii Europejskiej (Traktatu z Maastricht)* przez 12 krajów (Belgię, Danię, Francję, Grecję, Hiszpanię, Holandię, Irlandię, Luksemburg, Niemcy, Portugalię, Włochy, Wielką Brytanię), 1 stycznia 1995 poszerzona o Austrię, Finlandię, Szwecję, a 1 maja 2004 o 10 kolejnych państw (Cypr, Czechy, Estonię, Litwę, Łotwę, Malte, Polskę, Słowację, Słowenię i Węgry)

**Euratom, EURATOM** (*European Atomic Energy Community*) – Europejska Wspólnota Energii Atomowej, organizacja integracyjna, jedna z 3 Wspólnot Europejskich, utworzona 1957 na mocy traktatów rzymskich (działa od 1958) przez Belgię, Francję, Holandię, Luksemburg, RFN i Włochy; prowadzi badania w celu pokojowego wykorzystania energii jądrowej i ustalania obowiązujących norm bezpieczeństwa

**euro** (*EUROpean*) – euro, wspólna waluta 12 państw, będących członkami Unii Europejskiej (**EU**): Austrii, Belgii, Finlandii, Francji, Grecji, Hiszpanii, Holandii, Irlandii, Luksemburga, Portugalii i Włoch; funkcjonuje w obrocie bankowym od stycznia 1999, w powszechnym obiegu – od 1 stycznia 2002

**EV** (*economic value*) – wartość ekonomiczna

**EVA** (*Economic Value Added*) – ekonomiczna wartość dodana, tzn. różnica między zyskiem operacyjnym z odliczonym podatkiem dochodowym od osób prawnych a wartością kosztu zaangażowanego do osiągnięcia tego zysku – kapitału

**EVCA** (*European Venture Capital Association*) – Europejskie Stowarzyszenie ds. Kapitału Lokacyjnego

**EVPI** (*expected value of perfect information*) – oczekiwana wartość informacji doskonałej (pełnej)

**EVSI** (*expected value of sample information*) – wartość oczekiwana próbki informacji

**EWT** (*Eastern Winter Time*) – wschodni czas zimowy

**ex:**

- a) (*examined*) – skontrolowany (np. po przeprowadzonej inspekcji, (rewizji), sprawdzony, zbadany
- b) (*example*) – przykład, wzór

**ex., Ex** (*exchange*) – giełda, kurs

**exam** (*examination*) – badanie, egzamin, kontrola, inspekcja, rewizja, oględziny

**exc** (*except*):

- a) z wyjątkiem, z wyłączeniem, oprócz
- b) wykluczyć, wyłączyć, sprzeciwić się

**exch** (*exchange*) – wymiana, zamiana; zamieniać, wymieniać, z/robić zamianę

**ex div** (*without the dividend*) – bez dywidendy

**excl.** (*exclusive*) – wyłączny, jedyny, pierwszorzędny, zastrzeżony, ekskluzywny

**exec.** (*executive*):

- a) wykonawczy
- b) władza wykonawcza, organ wykonawczy,
- c) pracownik na samodzielny (kierowniczym) stanowisku

**exes, exp, exps** (*expenses*) – wydatki

**ex off** (*ex officio*) – z urzędu

**exp** (*expenses*) – wydatki

**exp. :**

- a) (*export*) – eksport
- b) (*exporter*) – eksporter
- c) (*express*) – ekspres

**ext** (*external*) – zewnętrzny, zagraniczny

**ext. :**

- a) (*extension*) – przedłużenie
- b) (*extra*) – ekstra
- c) (*extract*) – wyciąg (np. z konta)

**ex whse** (*ex warehouse*) – loco skład, loco magazyn (np. o dostawie materiałów, towarów)

**F**

**f:**

- a) (*female*) – żeński
- b) (*foot*) – stopa, obroty dla zsumowania liczb w kolumnie

**f.:**

- a) (*fast*) – szybki (-a)
- b) (*foot*) – stopa
- c) (*function*) – funkcja

**F:**

- a) (*flat*) – mieszkanie
- b) (*folio*) – folio, numer strony (np. dokumentu); stronica dokumentu, zawierająca 72 lub 90 wyrazów

**f.a.** (*fixed assets*) – aktywa trwałe

**FA:**

- a) (*Family Allowance*) – dodatek, zasiłek rodzinny
- b) (*Financial Adviser*) – doradca finansowy

**F.A.** (*free alongside*) – franco wzdłuż burty

**f.a.a., F.A.A.** (*free of all average*) – bez wszelkiego ryzyka, polisa ubezpieczeniowa bez ryzyka z tytułu awarii

**f.a.c.** (*fast as can*) – tak szybko, jak (to) możliwe

**f.a.c.a.c.** (*fast as can as customary*) – tak szybko, jak to możliwe zwyczajowo

**f. & d.** (*freight and demurrage*) – przewoźne i przestojowe

**f.a.f** (*franco fabryka*) – franco fabryka

**FAF** (*Financial Accounting Foundation in USA*) – Fundacja Rachunkowości Finansowej w USA

**fam.** (*familiar*) – poufały, znany, obeznany, wprawny, (dobrze) zorientowany, bezceremonialny, pozostający w dobrych stosunkach z ...

**FAO** (*Food and Agriculture Organization of the United Nations*) – Organizacja Narodów Zjednoczonych do spraw Wyżywienia i Rolnictwa, wyspecjalizowana organizacja ONZ (UN), utworzona 1945, siedziba w Rzymie; zrzesza 180 państw, w tym Polskę (od 1945, z przerwą 1950–57)

**f.a.q.:**

a) (*fair average quality*) – dobra przeciętna jakość

b) (*free alongside quay*) – franco nabrzeże (dotyczy dostawy np. zamówionych materiałów u dostawcy)

**FAS** (*Financial Accounting Standard in USA*) – standard rachunkowości finansowej w USA

**f.a.s., FAS** (*free alongside ship*) – franco wzdłuż burty, łącznie z dostawą do burty statku; klauzula umowy w handlu morskim, zgodnie z którą sprzedawca na swój koszt jest zobowiązany dostarczyć towar do burty statku, natomiast nabywca ponosi koszty załadowania

**FASB** (*Financial Accounting Standards Board in USA*) – Rada ds. Standardów Rachunkowości w USA

**FATF** (*Financial Action Task Force on Money Laundering*) – Grupa Robocza ds. Prania „Brudnych” Pieniędzy

**FAV** (*Free Alongside Vessel*) – franco wzdłuż burty statku

**FAX** (*facsimile*) – kopia, odpis, wzór (podpisu)

**f.b., F.B.**, (*freight bill*) – rachunek frachtowy

**f.b.h., F.B.H** (*free on board in harbour*) – franco statek w porcie; klauzula umowy w handlu morskim, zgodnie z którą sprzedawca na swój koszt jest zobowiązany dostarczyć towar do portu, pozostałe koszty ponosi nabywca

**FBSA** (*Foreign Banks and Securities Houses Association*) – Stowarzyszenie Banków Zagranicznych i Domów ds. Papierów Wartościowych

**FC** (*Fixed Costs*) – koszty stałe

**fca** (*free carrier*) – franco przewoźnik

**F.C.A.** (*Fellow of the Institute of Chartered Accountants*) – członek Związku Dyplomowanych Koncesjonowanych Księgowych

**FCC** (*First Class Certificate*) – dyplom I stopnia, pierwszorzędne świadectwo

**FCI** (*Finance Corporation for Industry*) – Towarzystwo Pożyczkowe, finansujące przemysł w Wielkiej Brytanii

**F.C.I.** (*Fellow of the Institute of Commerce*) – członek Instytutu Handlowego

**FCMA** (*Fellow of the Institute of Cost and Management Accountants*) – członek Instytutu Księgowych ds. Kosztów i Zarządzania

**fco** (*franco*) – franco, franko

**f.d.:**

a) (*free at dock*) – franco basen (portowy)

b) (*free delivery*) – cena łącznie z dostawą, tzn. bezpłatna dostawa

c) (*free discharge*) – bez kosztów wyładunku

d) (*free dispatch*) – bez premii za pośpiech

**f.e., F.E.**, (*foreign exchange*) – dewizy, waluta obca

**FEA** (*Federation of European Accountants*) – Federacja Europejskich Księgowych

**FECC** (*Foreign Exchange Control Committee*) – Komitet Kontroli Dewizowej

**Fed, FED, Federal Reserve System**) – System Rezerwy Federalnej, system banków w USA utworzony 1913; obejmuje 12 Rejonowych Banków Rezerwy Federalnej; pełni funkcję banku centralnego; główne cele – prowadzenie polityki pieniężnej; nadzór i kontrola banków komercyjnych

**FEI** (*Financial Executives Institute*) – Instytut Dyrektorów Finansowych

**FESCO** (*Forum of European Securities Commissions*) – Forum Europejskich Komisji Papierów Wartościowych

**FESE** (*Federation of European Stock Exchanges*) – Federacja Europejskich Giełd Papierów Wartościowych

**f.f.a.:**

- a) (*free from alongside*) – franco spod burty (dotyczy np. ceny zamówionych materiałów u dostawcy)
- b) (*free foreign agency*) – franco skład przedstawicielstwa zagranicznego
- c) (*free from average*) – bez awarii

**f.f.d. :**

- a) (*free from damage*) – wolny od uszkodzeń
- b) (*free from duty*) – wolny od cła

**f.g.a.** (*free of general average*) – bez odpowiedzialności z tytułu awarii wspólnej (ogólnej)

**f.g.f.** (*fully good fair*) – (towar, dostawa) w pełni dobrej jakości

**fgt, frt, Frt** (*freight*) – fracht

**FH** (*free harbour*) – port wolnocłowy

**FHA** (*Finance Houses Association*) – Stowarzyszenie Domów Finansowych

**FHC** (*Financing Holding Company*) – holding finansowy

**f.h.d.** (*free harbour dues*) – franco opłaty portowe

**f.i.** (*free in*) – bez kosztów załadowania

**FIATA** (*International Federation of Freight Forwarders Associations*) – Międzynarodowe Zrzeszenie Spedytorów, utworzone 1926, siedziba w Wiedniu; zrzesza około 40 tys. firm transportowych i logistycznych, zatrudniających około 9 mln osób ze 150 państw

**f.i.b.:**

- a) (*free into barge*) – franco barka
- b) (*free into bunkers*) – franco zasobnia bunkrowa statku

**FIBV** (*International Federation of Stocks Exchanges*) – Międzynarodowa Federacja Giełd Papierów Wartościowych

**f.i.c.** (*freight, insurance, carriage*) – fracht, ubezpieczenie, transport

**Fid** (*fiduciary*) – powiernik

**fi.fa.** (*feri facias*) – dopilnować wykonania

**FIFO** (*First In – First Out*) – w rachunkowości metoda wyceny zapasów: „pierwsze przyszło – pierwsze wyszło”

**fig.** (*figure*) – ilustracja, rysunek

**f.i.o.** (*free in and out*) – o stawce frachtowej: bez kosztów załadunku i wyładunku (ze sztautowaniem)

**f.i.o.tr** (*free in and out and trimmed*) – o stawce frachtowej: bez kosztów załadunku i wyładunku z trymowaniem

**Fi.s** (*Fire Sale*) – sprzedaż ze stratą

**f.i.t., F.I.T.:**

- a) (*free in truck*) – franco wagon/samochód ciężarowy
- b) (*free of income tax*) – wolne (-y) od podatku dochodowego

**f.i.w.** (*free in wagon*) – franco wagon

**Flt** (*flat*) – mieszkanie

**f.m.** (*fair merchantable*) – dobra jakość handlowa

**FMI** (*future margin income*) – przyszła marża z dochodu



**f.o., F.O.:**

- a) (*fair market value*) – wartość (cena) rynkowa
- b) (*form offer*) – oferta wiążąca
- c) (*firm order*) – zamówienie wiążące

**f.o., f/o** (*for orders*) – po zlecenia, na zlecenia (na zamówienia), w oczekiwaniu na dalsze zlecenia (zamówienia)

**f.o.b., F.O.B.** (*free on board*) – cena franco statek; cena towaru, uwzględniająca dostawę na pokład statku; klauzula umowy w handlu morskim

**f.o.c., F.O.C.** (*free of charge*) – bez (ponoszenia) kosztów, bezpłatnie

**f.o.d., F.O.D.** (*free of damage*) – bez uszkodzeń

**f.o.i., F.O.I.** (*free of interest*) – bez odsetek

**Fol., F** (*folio*) – folio, numer strony, np. dokumentu; stronica dokumentu, zawierająca 72 lub 90 wyrazów)

**f.o.q.** (*free on quay*) – cena towaru, uwzględniająca dostawę na nabrzeże

**f.o.r., F.O.R.** (*free on rail*) – franco wagon, klauzula dostawy, cena towaru, uwzględniająca dostawę i załadowanie do wagonu kolejowego na koszt dostawcy (sprzedającego)

**Forg.** (*forgery*) – fałszerstwo, podrobiony dokument

**FORTTRAN** (*FORmula TRANslation – computer programming language*) – nazwa języka programowania komputerowego FORTRAN

**f.o.s.:**

- a) (*free on steamer*) – franco parowiec
- b) (*free on station*) – franco stacja

**f.o.t.:**

- a) (*free on truck*) – franco samochód ciężarowy, franco wagon; cena ładunku (towaru), uwzględniająca załadunek na samochód ciężarowy lub do wagonu na koszt dostawcy (sprzedającego)
- b) (*free of tax*) – wolne (-y) od podatków

**f.o.w., F.O.W.** (*free on wagon*) – franco platforma; cena ładunku (towaru)

łącznie z załadowaniem do wagonu na koszt dostawcy (sprzedającego)

**f.p.:**

- a) (*freight prepaid*) – fracht (przewoźne) z góry opłacone
- b) (*fully paid*) – całkowicie zapłacono

**F.P.:**

- a) (*fire policy*) – polisa ubezpieczeniowa od ognia
- b) (*floating policy*) – polisa ogólna (generalna)

**f.p.a., F.P.A.** (*free of particular average*) – bez odpowiedzialności/ryzyka z tytułu skutków awarii niewspólnej (poszczególnej)

**f.p.a.a.c., F.P.A.A.C.** (*free of particular average American conditions*) – bez odpowiedzialności/ryzyka z tytułu skutków awarii niewspólnej (poszczególnej) – warunki amerykańskie

**f.p.a.e.c., F.P.A.E.C.** (*free of particular average - English Conditions*) – bez odpowiedzialności/ryzyka z tytułu skutków awarii niewspólnej (poszczególnej) – warunki angielskie

**F.pd., Fy Pd.** (*fully paid*) – opłacono wszystko, koszty pokryto

**f.p.i.l.** (*full premium if lost*) – premia w przypadku utraty

**Fr.** (*French*) – francuski

**F.R.B.** (*Federal Reserve Bank in USA*) – Amerykański Federalny Bank Rezerw

**f.r.c.c.** (*free of riots and commotions*) – bez odpowiedzialności za rozruchy i zaburzenia społeczne

**F.R.Econ.S.** (*Fellow of the Royal Economic Society*) – członek Królewskiego Towarzystwa Ekonomicznego

**Fri.** (*Friday*) – piątek

**FRSSE** (*Financial Reporting Standard for Smaller Entities*) – standardy sprawozdawczości finansowej dla mniejszych podmiotów

**frt coll.** (*freight collected*) – fracht pobrany

**frt, Frt, fgt,** (*freight*) – fracht

**Frft fwd** (*freight forward*) – koszty frachtu do zapłacenia (uiszczenia) po przybyciu (dostawy) do miejsca przeznaczenia (odbioru)

**frft ppd, Frft ppd** (*freight prepaid*) – koszty frachtu pobrano, fracht opłacono z góry

**f.s.** (*free at station*) – franco stacja, z dostawą do stacji

**f/s, F.S.** (*factor of safety*) – współczynnik bezpieczeństwa

**FS** (*full restructuring*) – pełna restrukturyzacja

**FSA** (*Financial Services Authority*) – instytucja nadzorująca sektor finansowy w Wielkiej Brytanii

**FSR:**

- a) (*Financial Strength Rating*) – siła finansowa (*ratingu*) różnych instytucji
- b) (*Financial Stability Review*) – przegląd/protokół stabilności finansowej

**ft:**

- a) (*foot*) – stopa (jednostka długości)
- b) (*feet*) – stopy (jednostki długości)

**f.t.:**

- a) (*free turns*) – bez względu na kolejność
- b) (*freight ton*) – tona frachtowa
- c) (*full terms*) – pełne warunki

**F.T.C.** (*Federal Trade Commission*) – Federalna Komisja do Spraw Handlu w USA

**fut.:**

- a) (*future*) – przyszłość, przyszły, następny
- b) (*futures*) – sprzedaż terminowa, przyszłe transakcje terminowe *futures*

**f.w.:**

- a) (*free wharfage*) – franco kejowe
- b) (*full weight*) – pełna waga

**f.w.d.** (*fresh water damage*) – uszkodzenie od wody słodkiej

**Fwd** (*forward*) – forward, terminowy, wysłać

**fwdd** (*forwarded*) – wysłany, przesłany, wyekspediowany

**FX, F.X.** (*Foreign Exchange*) – obca waluta

**f.y., Fy, FY, FYr** (*Fiscal Year*) – rok finansowy, rok fiskalny

**Fy Pd.** (*fully paid*) – opłacono wszystko, koszty pokryto

## **G**

**g.:**

- a) (*gauge*) – podziałka, gabaryt
- b) (*gold*) – złoto
- c) (*gram(me), gm*) – gram
- d) (*guarantee*) – gwarancja
- e) (*guinea*) – gwinea

**G.A.:**

- a) (*General Agent*) – wyłączny przedstawiciel, przedstawiciel generalny, agent generalny
- b) (*General Assembly*) – Zgromadzenie Ogólne, walne zebranie
- c) (*general average*) – awaria wspólna

**GAAP** (*Generally Accepted Accounting Principles*) – ogólnie akceptowane i powszechnie obowiązujące zasady rachunkowości (w USA)

**GAAS** (*general(ly) accepted auditing standards*) – ogólnie akceptowane i powszechnie obowiązujące standardy auditingu

**GAO** (*General Accounting Office*) – Najwyższy Urząd Kontroli w USA

**GASB** (*Government Accounting Standards Board in USA*) – Rządowa Komisja ds. Standardów Rachunkowości w USA

**GATT** (*General Agreement on Tariffs and Trade*) – Układ Ogólny w Sprawie Ceł i Handlu, podpisany po raz pierwszy 1947 w celu ujednoczenia zasad polityki celnej (m.in. obniżka ceł i zniesienie innych barier w handlu międzynarodowym; działał 1948–94 jako organizacja międzynarodowa, z siedzibą w Genewie; skupiał 128 państw; 1995 włączony do Światowej Organizacji Handlu (**WTO**))

**GB, G.B.** (*Great Britain*) – Wielka Brytania

**G.B. & I.** (*Great Britain & Ireland*) – Wielka Brytania i Irlandia

**g.b.o.** (*goods in bad order*) – towar/dostawa w złym stanie

**g.c., GC:**

a) (*General Cargo*) – ładunek drobnicowy

b) (*grade crossing*) – przejazd kolejowy

**GDP** (*Gross Domestic Product*) – produkt krajowy brutto

**GDR** (*Global Depository Receipts*) – globalne kwity depozytowe

**gent.** (*gentlemen*) – panowie, mężczyźni

**Ger.** (*German*) – niemiecki

**g.f.a.** (*good fair average*) – dobra przeciętna jakość

**GFTU, G.F.T.U.** (*General Federation of Trade Unions*) – Powszechna Federacja Związków Zawodowych

**GI** (*Gross Income*) – dochód brutto

**GIGO** (*garbage in, garbage out*) – w rachunkowości metoda wyceny zapasów według zasady: „bezwartościowe przyszło – bezwartościowe wyszło”

**gm, g.** (*gram(me)*) – gram

**g.m.** (*general merchandise*) – drobnica

**GM** (*General Manager*) – dyrektor naczelny

**g.m.b., G.M.B.** (*good merchantable brand*) – dobry gatunek handlowy

**g.m.q.** (*good merchantable quality*) – dobra jakość handlowa

**G.M.T.** (*Greenwich Mean Time*) – średni czas zachodnioeuropejski

**G.N.P.** (*Gross National Product*) – produkt narodowy brutto

**g.o., G.O.** (*General Office*) – Główny Urząd, Centrala

**g.o.b.** (*good ordinary brand*) – dobrej, zwykłej (średniej) jakości (np. towary, produkty gotowe, usługi)

**Good bank.** (*Good banking*) – kodeks dobrej praktyki bankowej

**Gov., Govt** (*Government*) – rząd

**G.P.O.** (*General Post Office*) – Poczta Główna

**gr., grm** (*gram(me)*) – gram

**grad.** (*graduate*) – absolwent/ka, abiturient/ka

**GRT** (*Gross Register Tons*) – tony rejestrowe brutto

**gr.wt., g.w.** (*gross weight*) – waga brutto

**GRY** (*Gross Redemption Yield*) – oczekiwana stopa zwrotu z obligacji, jeśli jest utrzymywana do dnia wykupu

**G.S.:**

a) (*General Secretary*) – sekretarz generalny

b) (*Gold Standard*) – system waluty złotej

**g.s.m.** (*good sound merchantable*) – dobra jakość towaru

**gt** (*great*) – duży, wielki

**g.t.** (*gross terms*) – warunki brutto (koszty załadunku, wyładunku i sztautowania ponosi armator)

**g.t.c., G.t.c.:**

a) (*good till countermanded*) – ważny aż do odwołania (np. zarządzenia); ważny aż do skasowania (np. nakazu), ważny aż do wycofania (np. zamówienia)

b) (*good till cancelled*) – ważny aż do odwołania (czegoś zapowiedzianego); ważny aż do skasowania (np. nakazu) ważny aż do anulowania (np. zarządzenia), ważny aż do skreślenia (np. zakazu), ważny aż do wykluczenia się (wzajemnie)

**Guar., gtd.** (*guaranteed*) – gwarantowany, poręczony (np. kredyt),

ubezpieczony

**g.t.m.** (*good this month*) – ważny (płatny) w tym miesiącu

**g.t.w.** (*good this week*) – ważny (płatny) w tym tygodniu

**H**

**h. :**

- a) (*heavy*) – ciężki
- b) (*hight*) – wysokość
- c) (*hour*) – godzina

**H** (*highest price*) – najwyższa cena

**ha.** (*hectare*) – hektar (ha)

**h. and c.** (*hot and cold (water laid on)*) – gorąca i zimna woda (np. do dyspozycji)

**h.c.** (*held covered*) – uważane (-y) za ubezpieczony, pokryty

**HCA** (*Historical Cost Accounting*) – wycena w rachunkowości wg kosztów historycznych

**hd** (*head*) – kierownik; nagłówek

**hdlg** (*handling*) – przeładunek

**hf.** (*half*) – połowa, pół

**HICP** (*Harmonisation Index of Consumption Prices*) – Zharmonizowany Indeks Cen Konsumpcyjnych

**HIFO** (*High In First Out*) – w rachunkowości metoda wyceny zapasów według zasady: „najwyższe przyszło – pierwsze wyszło”

**H.M.** (*harbour master*) – kapitan portu

**H.O.:**

- a) (*Head Office*) – centrala (np. firmy)
- b) (*Home Office*) – brytyjskie Ministerstwo Spraw Wewnętrznych

**h.o.f.w.d.** (*hook, oil and fresk water damage*) – szkoda (w ładunku) spowodowana np. transportem, oliwą i słodką wodą

**hor.** (*horizontal*) – poziomy, horyzontalny

**hosp.** (*hospital*) – szpital, lecznica, przytułek

**h.p.** (*hire purchase*) – zakup ratalny

**Hq, HQ,** (*Headquarter*) – ośrodek dyspozycyjny

**H.R.** (*Hague Rules*) – Reguły haskie

**Hun, Hung** (*Hungary*) – Węgry

**HVCRE** (*High Volatility Commercial Real Estate*) – nieruchomości komercyjna o wysokiej zmienności cen

**hyp., hypoth.** (*hypothesis*) – hipoteza

## I

**i., in:**

a) (*inch, in.*) – cal

b) (*income*) – dochód

c) (*interest, in.*) – stopa procentowa, odsetki

d) (*island*) – wyspa

**IAA** (*Internal Assessment Approach*) – metoda oparta na ocenie (wycenie) wewnętrznej

**IAAA** (*Inter-American Accounting Association*) – Amerykańskie Stowarzyszenie Rachunkowości

**IAC** (*Internal Audit Capabilities*) – służby audytu wewnętrznego

**IAPC** (*International Auditing Practices Committee*) – Międzynarodowy Komitet do Spraw Audytu

**IAS:**



- a) (*Internal Audit Service*) – niezależna komórka audytu wewnętrznego przy Komisji Europejskiej
- b) (*International Accounting Standard*) – międzynarodowy standard rachunkowości

**IASC** (*International Accounting Standards Committee*) – Międzynarodowy Komitet Standardów Rachunkowości

**IASG** (*Inflation Accounting Steering Group in UK*) – Grupa Kierowania Rachunkowością Inflacyjną w Wielkiej Brytanii

**IASI** (*Inter-American Statistical Institute*) – Międzyamerykański Instytut Statystyczny, utworzony 1940 jako zawodowa instytucja prowadząca badania w zakresie rozwoju statystycznego przede wszystkim USA, Kanady, Ameryki Łacińskiej

**i.b.** (*in bond*) – pod zamknięciem celnym

**I.B.** (*invoice book*) – księga faktur

**I.B.I.** (*invoice book inwards*) – księga faktur przychodzących

**IBIS** (*International Banking Information System*) – Międzynarodowy System Informacji Bankowej

**I.B.O.** (*invoice book outwards*) – księga faktur wychodzących

**IBRD, WB** (*The International Bank for Reconstruction and Development, World Bank*) – Międzynarodowy Bank Odbudowy i Rozwoju, Bank Światowy, utworzony 1944 na konferencji w Bretton Woods; działalność rozpoczął 1946; cele działania: m.in. finansowanie projektów inwestycyjnych, udzielanie gwarancji rządowych, współudział w pożyczkach zaciąganych z różnych źródeł

**i/c** (*in charge*) – pod kierownictwem, kierownik

**IC** (*Initial Claims*) – zasiłki dla bezrobotnych

**I.C.** (*interior communication*) – łączność wewnętrzna, telefon wewnętrzny

**ICAAP** (*Internal Capital Adequacy Assessment Process*) – etapy procesu szacowania wewnętrznej adekwatności kapitałowej (określenie dotyczy banków – w ramach tzw. Filaru 2 Nowej Umowy Kapitałowej (NCA))

– Bazylea II)

**ICAC:**

- a) (*Independent Commission Against Corruption*) – Niezależna Komisja do Spraw Walki z Korupcją, utworzona 1988 w Nowej Południowej Walii (Australia), prowadzi dochodzenia w sprawach dotyczących poważnych i systemowych aktów korupcji w sektorze publicznym
- b) (*International Committee for Cooperation Accounting*) – Międzynarodowy Komitet ds. Współpracy w Zakresie Rachunkowości

**ICAEW** (*Institute of Chartered Accountants in England and Wales*) – Instytut Biegłych Rewidentów (Licencjonowanych Księgowych) w Anglii i Walii, utworzony 1980, z siedzibą w Londynie; 124 tys. członków ze 142 krajów

**ICAI** (*Institute of Chartered Accountants in Ireland*) – Instytut Biegłych Rewidentów (Licencjonowanych Księgowych) w Irlandii, utworzony 1949, z siedzibą w Dublinie

**ICC** (*International Chamber of Commerce*) – Międzynarodowa Izba Handlowa utworzona 1920, z siedzibą w Paryżu; zrzesza izby handlowe różnych krajów w celu opracowania jednolitej wykładni formuły handlowej, prowadzenia arbitrażu; Polska Izba Handlu Zagranicznego, nie będąc członkiem ICC, korzysta jednak z okresowych Konsultacji z organami doradczymi ICC

**ICCAP** (*International Coordination Committee for the Accounting Profession*) – Międzynarodowy Komitet Koordynacyjny do Spraw Zawodów Związanych z Rachunkowością

**ICC f.p.a.** (*Institute Cargo Clauses free of particular average*) – Instytutowe Klauzule Ładunkowe wyłączające poszczególne (pojedyncze) awarie

**ICC w.a.** (*Institute Cargo Clauses with average*) – Instytutowe Klauzule Ładunkowe włączające awarie

**I.C.J.** (*International Court of Justice*) – Międzynarodowy Trybunał Sprawiedliwości, główny organ sądowniczy ONZ (UN), utworzony 1945, z siedzibą w Hadze

**ICMA** (*Institute of Cost and Management Accountants*) – Instytut Księgowych do Spraw Kosztów i Zarządzania (rachunkowości zarządczej)

**IDA** (*International Development Association*) – Międzynarodowe

Stowarzyszenie ds. Rozwoju, utworzone 1960 przy Międzynarodowym Banku Odbudowy i Rozwoju (**IBRD**), z siedzibą w Waszyngtonie

**IDB** (*Inter-American Development Bank*) – Międzyamerykański Bank Rozwoju, utworzony 1959, z siedzibą w Waszyngtonie; główny cel działania – pomoc krajom Ameryki Łacińskiej w rozwoju gospodarczym

**IDEP** (*African Institute for Economic Development and Planning*) – Afrykański Instytut Rozwoju Gospodarczego i Planowania, jednostka zależna finansowo od Komisji **UNECA**

**i.e.** (*id est, that is*) – to jest ... (tj.)

**I/F** (*insufficient funds*) – brak pokrycia (np. na koncie)

**IFAC** (*International Federation of Accountants*) – Międzynarodowa Federacja Księgowych, utworzona 1957, z siedzibą w Laxenburg k. Wiednia; reprezentuje interesy 163 organizacji audytorów, rewidentów i księgowych ze 120 krajów; Stowarzyszenie Księgowych w Polsce jest członkiem **IFAC** od 1989

**IFAD** (*International Fund Agricultural Development*) – Międzynarodowy Fundusz Rozwoju Rolnictwa, utworzony 1976 z inicjatywy Światowej Konferencji Żywnościowej (działa od 1978), z siedzibą w Rzymie; współpracuje z **AfDB** przy ONZ (**UN**)

**IFC** (*International Finance Corporation*) – Międzynarodowa Korporacja Finansowa, utworzona 1956 jako agenda Międzynarodowego Banku Odbudowy i Rozwoju (**IBRD**), z siedzibą w Waszyngtonie; zrzesza 177 krajów członkowskich **IBRD**

**I/I** (*irregular indorsement*) – nieprawidłowy indos

**IIB** (*International Investment Bank*) – Międzynarodowy Bank Inwestycyjny:  
a) islamski bank inwestycyjny z siedzibą w Bahrajnie  
b) bank inwestycyjny, utworzony 1970 przez kraje RWPG z siedzibą w Moskwie; działał 1971–91

**I/L** (*important licence*) – pozwolenie przywozu)

**ILA** (*International Law Association*) – Stowarzyszenie Prawa Międzynarodowego

**I.L.C.** (*irrevocable Letter of credit*) – akredytywa nieodwołalna

**ill.:**

- a) (*illustrated*) – z/ilustrowany
- b) (*illustration*) – ilustracja, rycina

**ILO** (*International Labour Organization*) – Międzynarodowa Organizacja Pracy wyspecjalizowana agenda ONZ (UN), utworzona 1919 pierwotnie wg traktatu wersalskiego jako organizacja stowarzyszona Ligi Narodów; w obecnym kształcie funkcjonuje od 1946

**IMF** (*International Monetary Fund*) – Międzynarodowy Fundusz Walutowy, międzynarodowa organizacja finansowa — agenda ONZ (UN), utworzona 1947 na mocy postanowień konferencji w Bretton Woods (1944); siedziba w Waszyngtonie

**imp.:**

- a) (*imperfect*) – wadliwy (np. towar), niedoskonały (np. plan), niezupełny (np. stan zapasów), niedokończony (np. projekt), niewykończony (np. produkt gotowy)
- b) (*impersonal*) – bezosobowy, nieosobowy
- c) (*import*) – import
- d) (*imported*) – importowany

**in, i:**

- a) (*inch*) – cal
- b) (*interest*) – stopa procentowa, odsetki

**inc., Inc.:**

- a) (*incorporated*) – zarejestrowana (firma np. spółka handlowa)
- b) (*Incorporated*) – spółka akcyjna (*amer.*)

**incl.** (*including*) – włącznie, wliczając w to ..., łącznie z ..., razem z ...

**incog.** (*incognito*) – incognito, nieznany, występujący pod przybranym nazwiskiem

**incorr.** (*incorrect*) – nieprawidłowy, błędny, mylny, niepoprawny, niedokładny, niestosowny

**incr, incr.** (*increased*) – powiększony, podwyższony, pomnożony, podniesiony

**ind.:**

- a) (*independent*) – niezależny, autonomiczny, niezawisły
- b) (*index*) – wskaźnik, indeks, wykładnik, współczynnik
- c) (*industrial*) – przemysłowy

**ind.:**

- a) (*indent*) – indent
- b) (*in dies, daily*) – dziennie, dzienny, codzienny, codziennie, z dnia na dzień, dziennik, gazeta

**indm.** (*indemnity*) – odszkodowanie

**inf.** (*information*) – informacja, pouczenie

**init.:**

- a) (*initial*) – początkowy, wstępny
- b) (*initial balance*) – saldo początkowe
- c) (*initial capital*) – kapitał zakładowy

**in loc. cit.** (*in loco cytato*) – w przytoczonej (cytowanej) pracy

**ins.:**

- a) (*inscribed*) – zarejestrowany
- b) (*insurance*) – ubezpieczenie

**Insce** (*insurance*) – ubezpieczenie, asekuracja, premia ubezpieczeniowa, ubezpieczeniowy, asekuracyjny

**insp., Insp.** (*inspector*) – inspektor (-ka), kontroler (-ka), nadzorca, nadzorczyni

**inst:**

- a) (*instalment*) – rata
- b) (*instant – the present month*) – bieżącego miesiąca (b.m.)

**Inst.:**

- a) (*Institute*) – instytut, zakład (naukowy)
- b) (*institution*) – instytucja, zakład, towarzystwo, związek

**Inst.Act.** (*Institute of Actuaries*) – Związek Aktuariuszy Ubezpieczeniowych

**int, intl.:**

- a) (*internal*) – wewnętrzny (np. handel wewnętrzny – internal trade)

b) (*international, internat., intl*) – międzynarodowy

**intercom, intercomm** (*intercommunication*) – interkom, telefon wewnętrzny

**internat.** (*international*) – międzynarodowy

**intl.** (*international*) – międzynarodowy

**INTOSAI** (*International Organisation of Supreme Audit Institutions*) –  
Międzynarodowa Organizacja Najwyższych Organów Kontroli oraz  
Audytu

**in trans.** (*in transit*) – w drodze, w czasie transportu

**inv, inv.:**

a) (*inventor*) – wynalazca

b) (*invoice*) – faktura, fakturować, list przewozowy, wystawiać list  
przewozowy, zafakturować

**i.o.** (*in order*) – w porządku

**i.o.p.** (*irrespective of percentage*) – bez franszyzy

**IOU** (*I owe you*) – „jestem winien” (skrypt dłużny), forma rewersu

**IP** (*industrial production*) – produkcja przemysłowa

**i.P.A.** (*including particular average*) – łącznie z awarią poszczególną

**IPM** (*investment period method*) – metoda lokat inwestycyjnych

**i.q.** (*idem quod*) – identyczny z ...

**IRB** (*Internal Ratings Based [Approach]*) – metody szacowania wymogu  
kapitałowego, bazujące na pomiarze ryzyka bankowego na podstawie  
metody wewnętrznych ratingów, do których banki stosują następujące  
oszacowania:

a) podstawowe (*Foundation IRB-F-IRB*)

b) zaawansowane (*Advanced IRB-A-IRB*) lub

c) własne oszacowania np. PD, LGD, M i/albo CCF (jako metody  
wewnętrznych ratingów)

**IRR** (*Internal Rate of Return*) – metoda wewnętrznej stopy zwrotu, stosowana

przy badaniu efektywności inwestycji

**irreg.:**

- a) (*irregular*) – nieprawidłowy, nieregularny, nierówny, nierównomierny, nielegalny, nieporządnny
- b) (*irregularly*) – nieregularnie, nieprawidłowo, nielegalnie, nieporządnie, nierówno, nierównomiernie

**irrev. (*irrevocable*)** – nieodwołalny

**IRS (*Interest Rate Swap*)** – swap procentowy

**ISBI (*International Savings Banks Institute*)** – Międzynarodowy Instytut do Spraw Banków Oszczędnościowych

**ISO (*International Organization for Standardization*)** – Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna, utworzona 1947, z siedzibą w Genewie; opracowuje m.in. wspólne normy ISO, ułatwiające międzynarodową wymianę towarów i usług oraz współpracę techniczno-naukową; Polski Komitet Normalizacyjny jest członkiem ISO od 1947

**iss. (*issue*)** – wydanie, emisja

**ISS (*Information Systems Security*)** – bezpieczeństwo systemu informacyjnego

**IT (*Inventory Turnover*)** – indeks rotacji zapasów; jest liczony jako iloraz:  
(zapasy x liczba dni) : koszty sprzedaży

**i.t., I.T.:**

- a) (*Immediate Transportation*) – transport: bezpośredni, najbliższy, niezwłoczny, natychmiastowy, pilny
- b) (*income tax*) – podatek dochodowy

**i.v., Iv.:**

- a) (*increased value*) – zwiększona wartość
- b) (*invoice value*) – wartość faktury

**I.W.T. (*inland water transport*)** – śródlądowy transport wodny

**I.W.W. (*Industrial Workers of the World*)** – Światowa Organizacja Pracowników Przemysłowych, utworzona 1905 w Chicago (o charakterze rewolucyjnym szczególnie w latach 20.–40. XX wieku), skupiająca pierwotnie do 300.000 członków, obecnie około 1.000

pracowników różnych branż przemysłu

## **J**

**j.a., J/A** (*joint account*) – (na) wspólny rachunek

**j. & w.o.** (*jettison and washing overboard*) – wyrzucenie za burtę i zmycie z pokładu

**JAЕ** („Journal of Accounting and Economics”) – „Przegląd/Dziennik Rachunkowości i Ekonomii”

**J & J** (*Semi-annual payments of interest or dividends in January and July*) – płatność odsetek lub dywidend w półrocznych ratach w styczniu i w lipcu

**Jan.** (*January*) – styczeń

**JAR** („Journal of Accounting Research”) – „Przegląd/Dziennik Badań w/z Rachunkowości”

**JBFA** („Journal of Business Finance and Accounting”) – „Przegląd/Dziennik Finansów i Rachunkowości”

**jc** (*junction*) – węzeł kolejowy, połączenie komunikacyjne

**J.C.** (*Jurisconsult(ant)*) – doradca prawny

**J.C.D.** (*Juris Civilis Doctor*) – doktor prawa cywilnego

**J.D.** (*Jurum Doctor, Juris Doctor*) – doktor praw

**Jl, Jnl** (*journal*) – przegląd, dziennik (czasopismo)

**jn** (*joint*) – łączny

**jnt stk** (*joint stock*) – kapitał akcyjny

**jr., Jr.**, (*junior*) – młodszy, junior/ka, podwładny

**jud.** (*judicial*) – sądowy



**Jul.** (*July*) – lipiec

**jun.** (*junior*) – młodszy, junior/ka, podwładny

**Jun.** (*June*) – czerwiec

**Junc.** (*junction*) – węzeł kolejowy

**Jur.D.** (*Jurum Doctor, Juris Doctor*) – doktor praw

**juv.** (*juvenile*) – małoletni, młodociany, nieletni

## **K**

**k, K, kn.:**

a) (*kilo[gramme]*) – kilogram (kg)

b) (*knot*) – węzeł

**k.d.** (*knocked down*) – zdemontowan-e/y

**kg** (*kilogram[me]*) – kilogram (kg)

**kg.** (*keg*) – baryłka – jednostka objętości płynów, używana głównie w handlu ropą naftową; 1 baryłka USA = 158,987 l (ok. 159 l), 1 baryłka ang. = 163,656 l (ok. 164 l)

**kil., kilom., km, km., Km** (*kilometre*) – kilometr (km)

**kn** (*knot*) – węzeł

**K** – negatywny, przeczący (umowny skrót)

**K.P.** (*Key Point*) – punkt „kluczowy”

**K.S.** (*King's Scholar*) – w Wielkiej Brytanii – stypendysta („królewski”)

## **L**

**L, L:**

- a) (*leverage*) – dźwignia (finansowa); jest liczona jako iloraz: długu (tzn. różnych pozycji zobowiązań podmiotu) do sumy kapitałów (funduszy) własnych,
- b) (*line, l*) – linia
- c) (*lowest price*) – najniższa cena, minimalny kurs (papierów wartościowych)

**l.a., L.of A.** (*Lester of advice*) – awiz(o), awizacja, zawiadomienie

**LA** (*Legislative Assembly*) – zgromadzenie ustawodawcze

**LA.** (*Lloyd's Agent*) – agent Lloyda

**L.A.** (*Limitation Act*) – ustawa o przedawnieniu

**L.A.C.** (*London Acceptance Credit*) – akredytywa akceptacyjna w banku londyńskim

**L/A** (*Letter of Authority*) – pełnomocnictwo pisemne

**lab.** (*laboratory*) – laboratorium, pracownia

**l & d** (*loss and damage*) – strata i szkoda

**LAFTA** (*Latin American Free Trade Association*) – Stowarzyszenie Wolnego Handlu Ameryki Łacińskiej; ugrupowanie integracyjne, utworzone 1960, siedziba w Montevideo; od 1980 roku pn. **LAITA** – Latynoamerykańskie Stowarzyszenie Integracyjne

**LAITA** (*Latin American Integration Association*) – Latynoamerykańskie Stowarzyszenie Integracyjne (także pn. Stowarzyszenie Integracyjne Ameryki Łacińskiej), utworzone 1980 w wyniku przekształcenia się **LAFTA**

**lam.** (*laminated*) – warstwowy

**lb.** (*libra*) – funt (waga)

**L.b.** (*long-dated bill*) – weksel długoterminowy

**l.c.** (*loco citato*) – w cytowanym miejscu

**l.c.l.** (*less-than-carload lot*) – ładunek drobnicowy (niepełnowagonowy)

**l.cr, L.C., L/C, L.O/C,** (*letter of credit*) – akredytywa

**L.C.J.** (*Lord Chief Justice*) – prezes Sądu Najwyższego w Wielkiej Brytanii

**L.D.** (*letter of deposit*) – kwit depozytowy

**Ld, Ltd** (*limited*) – (spółka) z ograniczoną odpowiedzialnością

**L.D., L & D** (*loans and discounts*) – pożyczki i zdyskontowane weksle

**LDA** (*Loss Distribution Approach*) – problem rozmieszczenia straty  
(dotyczy różnych produktów, branży, etc.)

**LDC** (*less developed country*) – kraj słabo rozwinięty

**L.d.d.** (*loss during discharge*) – ubytek podczas wyładunku

**L/Def** (*latent defect*) – wada ukryta

**ldg:**

a) (*leading*) – wiodący

b) (*loading*) – ładunek, ładowanie

**Ldg & Dly** (*landing and delivery*) – wyładunek i dostawa (towaru)

**ldg wt** (*loading weight*) – waga załadowana

**L.D.** (*Legum Doctor*) – doktor praw

**LDMA** (*London Discount Market Association*) – Londyńskie Stowarzyszenie  
ds. Rynku Dyskontowego

**Ldn, Lond** (*London*) – Londyn

**led, Led** (*ledger*) – księga główna

**leg.** (*legal*) – urzędowy, prawny

**leg. wt** (*legal weight*) – waga urzędowa

**L.F.** (*late free*) – ostatnia rata (płatności)

**LGD** (*Loss Given Default*):

- a) proporcja ekspozycji kredytowej, która zostanie utracona w przypadku wystąpienia niewypłacalności klientów banku;
- b) opisanie wielkości oczekiwanej straty banku za pomocą ustalonych parametrów kosztowych; na wielkość LGD mają wpływ: strata kapitału, koszty odsetek, koszty windykacji

**lgth.** (*length*) – długość

**LH, L./H.** (*Letter of Hypothecation*) – (bankowy) list zastawny

**l.h.s.** (*left hand side*) – strona lewa (np. kolumny, tabeli)

**LI** (*Leading Indicators*) – wiodące, najważniejsze wskaźniki

**LIBOR** (*London InterBank Offered Rate*) – międzybankowa średnia stopa oprocentowania krótkoterminowych kredytów w euro oferowanych sobie wzajemnie przez 4 londyńskie banki: Bankers Trust, Bank of Tokio, Barclays i National Westminster

**lic.** (*license*) – licencja, pozwolenie

**lic'd** (*licensed*) – licencjonowany

**LIFFE** (*London International Financial Futures Exchange*) – Londyńska Międzynarodowa Giełda Terminowych Transakcji Dewizowych

**LIFO, lifo**, („*Last In First Out*”) – w rachunkowości metoda wyceny zapasów: "ostatnie przyszło – pierwsze wyszło"

**lin., Lin.** (*linear*) – liniowy, linearny

**L.I.P.** (*life insurance policy*) – polisa ubezpieczenia na życie

**liq.:**

- a) (*liquidated*) – zlikwidowany (-a)
- b) (*liquidation*) – likwidacja

**lit.** (*litre*) – litr (l)

**lkg & bkg** (*leakage and breakage*) – wyciek i połamanie

**LL:**

- a) (*limited liability*) – ograniczona odpowiedzialność
- b) (*local*) – miejscowy, lokalny, regionalny, tutejszy

**LLC** (*limited liability company*) – spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

**LLOYD'S BANK LTD** (*Lloyd's Bank Limited*) – jeden z 5 wielkich brytyjskich banków komercyjnych, utworzony 1765 jako Taylor and Lloyd, siedziba w Londynie; pod obecną nazwą od 1889; oficjalnie od 1982

**LLT** (*London Landed Terms*) – londyńskie warunki transakcji (do wartości ładunku towaru włącza się wydatki związane z przewozem lichtugami i wyładunkiem na brzeg w porcie przeznaczenia)

**L.Mr.** (*Lord Mayor*) – burmistrz

**L.M.T.** (*local mean time*) – miejscowy czas średni

**Loadg pt** (*loading port*) – port załadunku

**LOC** (*letter of commitment*) – list gwarancyjny

**loc.cit.** (*loco cytato*) – w cytowanym miejscu

**loc. cur.** (*local currency*) – waluta lokalna (miejscowa)

**LP** (*linear programming*) – (o)programowanie liniowe

**L'pool** (*Liverpool*) – Liverpool

**Lps** (*lump sum*) – ryczałt

**LR, LRS** (*Lloyd's Register of Shipping*) – Rejestr Statków Loyda, powstał 1760, siedziba w Londynie

**lrg** (*large*) – duży (-a)

**l.s.:**

- a) (*left side*) – lewa strona (np. kolumny w tabeli)
- b) (*long sight*) – długoterminowy

**ls, LS, Lps** (*lump sum*) – ryczałt

**L.S.** (*line shipping*) – żegluga liniowa

**L.S.E.** (*London School of Economics and Political Science*) – Londyńska Szkoła Nauk Ekonomicznych, założona 1895, siedziba w Londynie

**l.t.** (*landed terms*) – warunki wyładunku

**ltd., Ltd., L'td,** (*limited [company]*) – (spółka) z ograniczoną odpowiedzialnością

**ltge** (*lighterage*) – przewóz lichtugą, lichtugowe

**l.t.l.** (*less-than-truckload lot*) – ładunek drobnicowy

**Ltr** (*lighter*) – barka, lichtuga

**LTV** (*Loan to Value*) – relacja wartości udzielonego kredytu/pożyczki do wartości zabezpieczenia

## **M**

### **M:**

- a) (*maturity*) – termin zapadalności (instrumentu finansowego), termin płatności, termin rozliczenia
- b) (*month*) – miesiąc

### **M.:**

- a) (*master*) – anglosaski stopień naukowy, magister; w Polsce stopień akademicki, po ukończeniu pełnych studiów wyższych
- b) (*member*) – członek (np. stowarzyszenia)

**Ma.E.** (*Master of Engineering*) – magister inżynier

**mag.** (*magnitude*) – wielkość, ważność, znaczenie

**maint.** (*maintenance*) – remont, konserwacja, utrzymanie

### **man., manf., mf, mfg, mfr, Mfr.:**

- a) (*management*) – zarządzanie
- b) (*manager*) – zarządzający

- c) (*manual*) – ręczny, podręczny, podręcznik
- d) (*manufacture, mf, mfr, Mfr.*) – produkcja, wyrób
- e) (*manufacturer*) – producent, wytwórca
- f) (*manufacturing, mfg*) – produkcja, przemysłowy

**Manag't** (*management*) – zarządzanie, dyrekcja

**Manch.** (*Manchester*) – Manchester

**Man.Dir.** (*Managing Director*) – dyrektor (ds. zarządzania)

**manf. (man.)** (*manufacturer*) – producent, wytwórca

**manuf.** (*manufactured*) – produkowany, wytwarzany (*manufactured goods* – wytworzone produkty gotowe)

**mar.** (*maritime*) – morski

**Mar.** (*March*) – marzec

**M.Ar.** (*Master of Architecture*) – magister (inżynier) architekt (-ury)

**marg.** (*margin*):

- a) marża, rezerwa, wadium, margines, limit
- b) marginalny
- c) zaopatrzyć, złożyć/składać wadium

**mat.** (*maturity*) – termin płatności

**max.** (*maximum*) – maksimum, maksymalny (-a)

**M.B.** (*merchant banker*) – bank akceptacyjny

**m.b.b.e.** (*merchant's brokers both ends*) – maklerzy załadowcy, działający w porcie załadowania i w porcie wyładowania

**MBO** (*management by objectives*) – zarządzanie przez cele

**M.C.** (*marginal cost*) – koszt krańcowy

**M/C, M/c** (*Manchester*) – Manchester

**MCC** (*Marginal Cost of Capital*) – koszt krańcowy kapitału, koszt

wykorzystywany do oceny analizy opłacalności inwestycji

**mcht, Mcht, (Merchant)** – handlowy, kupiecki

**M.Com. (Master of Commerce)** – magister nauk ekonomicznych

**MCT (mainstream corporation tax)** – główny (podstawowy) podatek korporacji

**m.d., M./D. (months after date)** – ...miesiące po ustalonej dacie

**M.D., M/D (memorandum of deposit)** – potwierdzenie zdeponowania dokumentów własności

**Mdlle. (Mademoiselle)** – WPanna (w adresie do kobiety niezamężnej)

**Mdm(e) (Madam(e))** – WPani

**Mdse (merchandise)** – towar (-y)

**M.E.:**

a) (*Master of Engineering*) – magister nauk technicznych

b) (*Mechanical Engineer*) – inżynier mechanik

c) (*Middle East*) – środkowy wschód

**meas. (measure)** – miara

**meast (measurement)** – kubatura, miara, obszar, pomiar, rozmiar; mierzenie, odmierzanie, wymierzanie

**M.E.C. (member of the executive council)** – członek zarządu

**mech.:**

a) (*mechanical*) – mechaniczny, techniczny (np. o rysunku)

b) (*mechanics*) – mechanika

c) (*mechanism*) – mechanizm

d) (*mechanized*) – zmechanizowany

**Mech.E., Mech.Eng. (Mechanical Engineer)** – inżynier mechanik

**med. (medium)** – średni

**mem.:**

a) (*member*) – członek (np. stowarzyszenia)



b) (*memorandum, memo.*) – memorandum

**merc. :**

a) (*mercantile*) – handlowy

b) (*merchant*) – kupiecki

**merch., Merch.** (*merchantable*) – handlowy, nadający się do sprzedaży

**Messrs** (*Messieurs*) – (przed nazwiskami) (W)Panowie

**Met.** (*metropolitan*) – stołeczny, metropolitalny

**mf, mfr., Mfr. (man.)** (*manufacture*) – produkcja, wyrób

**mfd (man.)** (*manufactured*) – wyprodukowany, fabryczny

**mfg, (man.)** (*manufacturing*) – produkcja, przemysłowy

**MFN** (*most favoured nation*) – kraj najwyższego uprzywilejowania

**MFNC** (*most favoured nation clause*) – klauzula najwyższego uprzywilejowania; określenie traktatowego zobowiązania, dotyczące międzypaństwowej wymiany towarowej, stosowane w międzynarodowych stosunkach handlowych

**mfr., Mfr., (man.):**

a) (*manufacture*) – produkcja, wyrób

b) (*manufacturer*) – producent, wytwórca, przemysłowiec, fabrykant

**Mgt** (*Mitigation*) – zmniejszenie (np. poziomu ryzyka), z/łagodzenie (np. prawdopodobieństwa wystąpienia straty)

**M.I.A.** (*Marine Insurance Act*) – ustawa o ubezpieczeniach morskich

**M.I.C.** (*Marine Insurance Certificate*) – certyfikat ubezpieczenia morskiego

**M.I.D.** (*middling*) – średnia jakość

**M.I.J.** (*Member of the Institute of Journalists*) – członek Instytutu Dziennikarskiego

**min** (*minute*) – minuta

**m.in.** (*marine insurance*) – ubezpieczenie morskie

**min. p** (*minimum premium*) – minimalna premia ubezpieczeniowa

**min. wt, Min. wgt.** (*minimum weight*) – waga minimalna

**MIP, M.I.P.** (*marine insurance policy*) – polisa ubezpieczenia morskiego

**MIRR** (*modified internal rate of return*) – zmodyfikowany wskaźnik wewnętrznej stopy zwrotu; stosowany do analizy opłacalności inwestycji

**MIS** (*Management Information System*) – system informacji zarządczej, dostarczający informacji niezbędnych do efektywnego zarządzania jednostką gospodarczą (np. bankiem, firmą)

**misc.** (*miscellaneous*) – rozmaity (-e), różnorodny (-e), wszechstronny (-e)

**mk** (*mark*) – znak, cecha

**mkd** (*marked*) – (o)znaczony, „wysokiej klasy”

**MKS** (*metre-kilogram-second*) – metr-kilogram-sekunda

**m/l** (*more or less*) – mniej lub więcej

**MLR** (*minimum lending rate*) – stopa dyskontowa Banku Anglii

**M.M.** (*Mercantile Marine*) – marynarka handlowa

**M.M.A.** (*Merchandise Marks Act*) – ustawa o znakach towarowych

**M.M.D.A.** (*Money Market Deposit Account*) – rachunek wkładów na rynku eurowalutowym

**mo, mo.:**

- a) (*month*) – miesiąc
- b) (*monthly*) – miesięcznie (-y)

**M.O.:**

- a) (*mail order*) – przekaz pocztowy, adres pomocniczy
- b) (*money order*) – przekaz pieniężny

**mod.:**

- a) (*moderate*) – umiarkowany, po/hamować, uspokoić
- b) (*modern*) – nowoczesny, współczesny, dzisiejszy

**M.O.T.** (*Ministry of Transport*) – Ministerstwo Transportu

**m.p., m/p** (*months after payments*) – ...miesiące po zapłacie

**M/P:**

- a) (*mail payment*) – listowy przekaz pocztowy
- b) (*memorandum of partnership*) – umowa spółki

**MPC** (*marginal propensity to consume*) – krańcowa skłonność do konsumpcji

**m.p.g.** (*miles per gallon*) – (przejechać) ...mil na galonie (paliwa )

**m.p.h.** (*miles per hour*) – (jechać) ...mil na godzinę

**m.prod.** (*mass production*) – produkcja masowa

**Mr, Mr.** (*Mister*) – (przed nazwiskiem) Pan

**MRP:**

- a) (*Material Requirement Planning*) – zintegrowane systemy informatyczne, które znalazły zastosowanie w procesach gospodarowania zapasami i zarządzania produkcją
- b) (*Money Resource Planning*) – planowanie zasobów finansowych

**m.s., M/S.,** (*months' sight, months after sight*) – (np. weksel płatny) ... miesiące po okazaniu

**mt, MT,** (*megaton*) – megatona

**M.T.:**

- a) (*mail transfer*) – przekaz pocztowy
- b) (*mechanical transport*) – transport mechaniczny
- c) (*motor transport*) – transport samochodowy

**M/T** (*measurement ton*) – tona przestrzenna (frachtowa)

**mtge** (*mortgage*) – hipoteka, zabezpieczenie hipoteczne

**mth.** (*month*) – miesiąc

**mu** (*marginal utility*) – użyteczność krańcowa

**mun.** (*municipal*) – miejski, samorządowy, komunalny

**MUS** (*monetary unit sampling*) – wzorcowa jednostka monetarna

**m.v.** (*market value*) – wartość rynkowa

**MV** (*merchant vessel*) – statek handlowy

**M.V.** (*motor vessel*) – motorowiec

**MVA** (*Market Value Added*) – rynkowa wartość dodana, tzn. wartość rynkowa firmy przekraczająca wartość księgową kapitału akcyjnego

**m/w** (*measurement /weight*) – od objętości lub wagi (klauzula frachtu morskiego)

## **N**

**n.** (*net*) – netto

**N** (*North*) – północ

**N.:**

- a) (*name*) – imię, nazwa
- b) (*national*) – narodowy, państwowy
- c) (*note*) – nota, adnotacja

**N.A. :**

- a) (*new account*) – nowy rachunek, nowe konto
- b) (*net absolutely*) – absolutna waga netto
- c) (*North America*) – Ameryka Północna

**n/a:**

- a) (*no account*) – brak rachunku, brak konta
- b) (*non applicable*) – nie dotyczy

**N/A:**

- a) (*new account*) – nowy rachunek

- b) (*no account*) – brak rachunku, brak konta
- c) (*no advice*) – brak awiza, bez zawiadomienia
- d) (*non-acceptance*) – odmowa akceptu

**NAA** (*National Association of Accountants*) – Narodowe/Krajowe Towarzystwo (Stowarzyszenie) Rachunkowości

**NAPF** (*National Association of Pension Funds*) – Narodowe/Krajowe Towarzystwo (Stowarzyszenie) Funduszy Emerytalnych

**NAPM** (*National Association of Purchasing Managers*) – Krajowe Towarzystwo (Stowarzyszenie) Menadżerów ds. Zaopatrzenia

**NAR** (*Nominal Annual Rate*) – nominalna roczna stopa procentowa (dotyczy np. spłaty kredytów bankowych); różni się od efektywnej stopy procentowej (**EAR**) w sytuacji, gdy spłaty rat następują częściej niż raz do roku

**NASDAQ** (*National Association of Securities Dealers Automated Quotations*) – system automatycznych notowań narodowego stowarzyszenia maklerów w zakresie elektronicznego obrotu papierami wartościowymi w USA

**Nat.:**

- a) (*national*) – narodowy, państwowy
- b) (*nationality*) – narodowość
- c) (*natural*) – naturalny

**NATO, N.A.T.O.** (*North Atlantic Treaty Organization*) – Organizacja Paktu Północnoatlantyckiego, utworzona 1949, siedziba Waszyngton; Polska jest członkiem od 1999

**NAV:**

- a) (*Net Asset Value*) – wartość aktywów netto
- b) (*Net Asset Value per share*) – wartość aktywów netto, przypadająca na jedną akcję (udział)

**NB** (*National Bank*) – bank narodowy

**n/c, N/C:**

- a) (*new charter*) – nowy czarter
- b) (*new crops*) – nowe zbiory

**NC** (*negotiation credit*) – akredytywa negocjacyjna

**NCA** (*New Capital Accord*) – Nowa Umowa Kapitałowa, uzgodniona 2004 przez Bazylejski Komitet Nadzoru Bankowego (**BCBS**)

**NCF:**

- a) (*net capital formation*) – tworzenie kapitału netto
- b) (*Nonoperating Cash Flows*) – pozaoperacyjne przepływy gotówkowe

**N.C.I.:**

- a) (*new capital issues*) – nowa emisja papierów wartościowych (np. akcji)
- b) (*no common interest*) – bez zwykłych procentów/odsetek

**NCP** (*Northern Continent Ports*) – porty północne kontynentu europejskiego

**ncv, NCV, n.c.v.** (*No Commercial Value*) – bez wartości handlowej

**n.d., N.D.** (*no date*) – bez daty (np. w adnotacji na czeku)

**ND** (*national debt*) – dług państwowy

**N/D** (*non-delivery*) – niedostarczenie

**NDP:**

- a) (*National Development Plan*) – Narodowy Plan Rozwoju; dokument programowy, stanowiący bazę dla planowania poszczególnych dziedzin interwencji strukturalnych oraz zintegrowanych wieloletnich programów operacyjnych, o wymiarze horyzontalnym i regionalnym
- b) (*Net Domestic Product*) – produkt krajowy netto (produkt krajowy brutto pomniejszony o amortyzację środków trwałych)

**n/e** (*not exceeding*) – nieprzekraczający

**N.E.** (*New England*) – Nowa Anglia

**N/E** (*no effects*) – bez pokrycia (np. otrzymany weksel obcy); nie ma pokrycia (np. czek obcy oddany do realizacji); brak pokrycia (np. kosztów w przychodach); bez efektów (np. realizowany projekt badawczy)

**NEDC** (*National Economic Development Council in UK*) – Narodowa Rada ds. Rozwoju Gospodarczego w Wielkiej Brytanii

**NEDO** (*National Economic Development Office in UK*) – Narodowe Biuro ds. Rozwoju Gospodarczego w Wielkiej Brytanii

**Neg.** (*negotiable*) – zbywalny

**NEI, n.e.i.** (*not elsewhere included, not elsewhere indicated*) – gdzie indziej nie ujęto (nie wliczono); gdzie indziej nie wykazano

**n.e.m., NEM** (*not elsewhere mentioned*) – gdzie indziej nie wymieniono

**nem.con.** (*nemine contradicente*) – bez sprzeciwu, (uchwalone) jednogłośnie

**nem.diss.** (*nemine dissentiente*) – bez sprzeciwu, (uchwalone) jednogłośnie

**nes, NES:**

a) (*not elsewhere specified*) – gdzie indziej nie wymieniono

b) (*not elsewhere stated*) – gdzie indziej nie wskazano

**neutr.** (*neutral*) – neutralny

**n/f, N/f, N.F.** (*no funds*) – bez funduszy, brak środków, brak pokrycia

**NFSCCU** (*National Federation of Saving and Cooperative Credit Unions*) – Narodowa Federacja Towarzystw ds. Kredytów Oszczędnościowych i Spółdzielczych

**n.g.** (*not good*) – niedobry

**N.H.I.** (*National Health Insurance*) – Narodowe (Krajowe) Ubezpieczenie Zdrowotne

**n.h.p.** (*nominal horse-power*) – moc (wartość) nominalna

**N.I.:**

a) (*national income*) – dochód narodowy

b) (*National Insurance*) – ubezpieczenie państwowe

**NIFO** (*Next In First Out*) – w rachunkowości metoda wyceny zapasów: „następne przyszło – pierwsze wyszło”

**N/m** (*no marks*) – (towary, dostawa) bez znaków (cech), bez znakowania

**N/N:**

a) (*no noting*) – bez protestu

b) (*not to be noted*) – nie należy notować

**NNE, N.N.E.** (*North–North–East*) – północno–północny wschód

**NNI** (*Net National Income*) – dochód narodowy netto

**NNP** (*Nation(al) Net Product*) – produkt narodowy (krajowy) netto

**NNW, N.N.W.** (*North–North–West*) – północno–północny zachód

**N.O., Not. Pub.** (*notary public*) – notariusz, rejent

**no, No, No.,** (*number*) – liczba, numer (Nr)

**N/O** (*no orders*) – brak zamówień, brak zleceń

**n.o.e., N.O.E.** (*not otherwise enumerated*) – inaczej nie wymieniony

**n.o.i.** (*not otherwise indexed*) – inaczej niewyspecyfikowany

**NOI** (*net operating income*) – dochód pomniejszony o koszty z działalności operacyjnej, przed uwzględnieniem obciążeń podatkowych i dopłat

**noibn, n.o.i.b.n.,** (*not otherwise indexed by name*) – gdzie indziej niewymieniony z nazwy

**nom., Nom.:**

- a) (*nomenclature*) – nomenklatura
- b) (*nominal*) – nominalny

**non.rev.** (*non–revocable*) – nieodwołalny

**n.o.r., N.O.R.:**

- a) (*notice of readiness*) – nota gotowości (dotyczy statku)
- b) (*not otherwise rated*) – inaczej nietaryfikowany

**norm.** (*normalized*) – znormalizowany

**n.o.s., N.O.S.:**

- a) (*not otherwise specified*) – inaczej niewymieniony
- b) (*not otherwise stated*) – inaczej nieujęty

**Nos** (*numbers*) – numery, liczby, cyfry



**Nov.** (*November*) – listopad

**n.p.:**

- a) (*net price*) – cena netto
- b) (*net proceeds*) – dochód netto
- c) (*notes payable*) – zobowiązania wekslowe

**n/p** (*non-payment*) – brak zapłaty

**NP** (*no protest*) – bez protestu

**N.P.:**

- a) (*non-participating*) – nieuczestniczący
- b) (*notary public*) – notariusz, rejent

**NPB** (*National Planning Board*) – Państwowa Rada ds. Planowania

**n.p.f.** (*not provided for*) – nie zapewniony, nie zastrzeżony

**NPLs** (*nonperforming loans*) – pożyczki, których odsetki nie są spłacane

**N.P.N.A.** (*no protest for non-acceptance*) – bez protestu w razie odmowy akceptu

**npv** (*no par value*) – bez wartości nominalnej

**NPV:**

- a) (*Net Present Value*) – wartość bieżąca (aktualna) netto; metoda budżetowania (badania efektywności inwestycji), która polega na sprowadzeniu wszystkich przyszłych wpływów gotówkowych do obecnej ich wartości i odjęciu nakładu pierwotnego; jeśli wynik jest dodatni, projekt można zaakceptować, bo inwestycja jest opłacalna;
- b) (*Notional Principles Value*) – wartość nominalna swapu

**nqa** (*net quick assets*) – aktywa płynne netto

**N.R.:**

- a) (*no risk*) – bez ryzyka
- b) (*notes receivable*) – należności wekslowe

**n.r.a.d.** (*no risk after discharge*) – bez ryzyka po rozładunku

**n.r.a.l.** (*no risk after landing*) – bez ryzyka po wyładunku

**n.r.a.s.** (*no risk after shipment*) – bez ryzyka po załadunku

**NRT:**

a) (*net register ton*) – tona rejestrowa netto

b) (*net register tonnage*) – tonaż rejestrowy netto

**n.r.t.o.r.** (*no risk until on rail*) – bez ryzyka aż do załadunku na wagony

**n.r.t.w.b.** (*no risk until waterborne*) – bez ryzyka aż do załadunku na statek

**NRV** (*Net Realizable Value*) – wartość realizacji netto

**n.s.:**

a) (*not signed*) – niepodpisany

b) (*not specified*) – niewyszczególniony

**N.S.** (*new series*) – nowa seria

**N.S.F., N/S, N/SF :**

a) (*Non Sufficient Funds*) – przedsięwzięcia, projekty, plany niezabezpieczone pieniężnym pokryciem (odpowiednimi funduszami czy kapitałami)

b) (*not in stock*) – brak na składzie

**Nt., nts** (*note(s)*) – banknot (-y)

**N.T., n.t.:**

a) (*net terms*) – warunki netto

b) (*net ton*) – tona netto

**N/t, N.t.** (*new terms*) – nowe warunki (np. płatności, sprzedaży)

**nt.wt.** (*net weight*) – waga netto

**n.u., N.U.** (*name unknown*) – nazwisko nieznane (adresat nieznan)

**nv** (*non-voting*) – bez prawa głosu, niegłosujący

**N.V.** (*nominal value*) – wartość nominalna, nominal

**n.v.d.** (*no value declared*) – bez podanej wartości

**n.w.** (*net worth*) – wartość netto

**NW, N.W.** (*North–West*) – północny zachód

**N.Y.** (*New York*) – (stan) Nowy Jork (w USA)

**N.Y.C.** (*New York City*) – (miasto) Nowy Jork

**NYSE** (*New York Stock Exchange*) – Nowojorska Giełda Papierów  
Wartościowych

## **O**

**o.** (*origin*) – pochodzenie

**o.a., O/a:**

a) (*old account*) – stary rachunek

b) (*on account*) – na konto, na rachunek, na poczet, tytułem  
zaliczki, „a conto”

c) (*on acceptance*) – za akceptem

**o/a** (*our account*) – nasz rachunek

**o. & r.** (*ocean and rail*) – (transport/przewóz) morski i kolejowy

**O** (*open*) – otwarty (np. proces sądowy); rozpakowany (np. o paczce);  
rozpieczętowany (np. o liście)

**O.:**

a) (*office*) – biuro

b) (*order*) – zamówienie (np. *order book* – księga zamówień), zlecenie;  
klasa, rodzaj, odznaczenie, kolejność, instrukcja, nakaz

c) (*owner*) – właściciel, posiadacz

**O/A:**

a) (*open account*) – rachunek otwarty

b) (*outstanding account*) – rachunek nieuregulowany

**OAP** (*old age pensioner*) – emeryt(ka)

**O.A.P.** (*old age pension*) – emerytura

**O.B., O/B:**

- a) (*opening of books*) – otwarcie ksiąg
- b) (*order book*) – księga zamówień

**obl.** (*obligation*) – obligacja, zobowiązanie

**OB/L** (*Order Bill of Lading*) – konosament na zlecenie

**obs.** (*obsolete*) – przestarzały, zdezaktualizowany, szczątkowy, nieaktualny, obecnie nieużywany

**o.b.s.** (*off-board security*) – papier wartościowy nienotowany na giełdzie

**o.c.** (*outward cargo*) – ładunek wyjściowy, ładunek eksportowy

**OC, O.C.** (*open cover*) – otwarte pokrycie

**OC, O/C, o/c:**

- a) (*overcharge*) – przeciążenie
- b) (*overcharged*) – wygórowana cena
- c) (*overcharging*) – przeciążony, przeładowany

**Oc, OTC** (*over-the-counter*) – obrót pozagiełdowy

**O.C., O.c., o/c** (*open charter*) – otwarty czarter

**Oc. B/L** (*ocean bill of lading*) – konosament morski

**Oct.** (*October*) – październik

**o.d.** (*on deck*) – na pokładzie

**o/d, O/D:**

- a) (*on demand*) – na żądanie
- b) (*overdraft*) – przekroczenie rachunku (kredytu) bankowego

**o.e., O.E.** (*omissions excepted*) – z zastrzeżeniem opuszczeń

**OECD** (*Organization for Economic Cooperation and Development*) – Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju, międzynarodowa organizacja gospodarcza, utworzona 1960 (działa od 1961, zastąpiła OEEC); skupia 29 państw, w tym Polskę (od listopada 1996)

**OEEC, O.E.E.C.** (*Organization for European Economic Cooperation*) – Organizacja Europejskiej Współpracy Gospodarczej, międzynarodowa organizacja gospodarcza, utworzona 1948 przez państwa objęte pomocą w ramach planu Marshalla; 1961 przekształcona w Organizację Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (**OECD**)

**of.** (*official*) – urzędowy, formalny, oficjalny

**Off.** (*office*) – biuro, urząd, ministerstwo

**Off.f.s.** (*offer for sale*) – oferta sprzedaży

**Off.nom.** (*official nomenclature*) – oficjalna nomenklatura

**OFR** (*Operating and Financial Review*) – analiza operacyjna i finansowa prowadzona w firmach w ramach rachunkowości

**OGL** (*open general licence*) – ogólne (ramowe) pozwolenie przywozu

**o.h., O.H.** (*on hand*) – na składzie, np. towar (-y), gotówka w kasie (*cash on hand*)

**o.k., O.K.** (*all correct*) – wszystko w porządku, bardzo dobrze, bez błędu

**o.m., O.M.** (*old measurement*) – stary system miar

**O. No.** (*order number*) – numer zamówienia

**o/o:**

a) (*on order*) – na zamówienie

b) (*our order*) – nasze zamówienie

**O/o** (*[by the] order of ...*) – ... (na) zlecenie

**O.P.:**

a) (*old price*) – stara cena

b) (*open policy*) – ubezpieczenie otwarte, polisa otwarta

**OPEC** (*Organization of the Petroleum Exporting Countries*) – Organizacja Krajów Eksportujących Ropę Naftową, międzynarodowa organizacja, utworzona 1960 w Bagdadzie, siedziba w Wiedniu; cel – koordynacja polityki produkcji i zbytu ropy naftowej; skupia 11 państw, największych producentów i eksporterów ropy naftowej

**opn, Op, (operation)** – operacja, działanie

**o.p.o., O.P.O. (one price only)** – cena jednolita (stosowana w ramach polityki wyceny porównywalnych aktywów)

**opt.:**

a) (*option*) – opcja, opcyjny, wybór, alternatywa

b) (*optional*) – fakultatywny, dowolny, nie obowiązujący

**o.r., O.R. (owner's risk)** – na ryzyko właściciela

**Or. (order)** – zamówienie, zlecenie

**OR:**

a) (*official receiver*) – syndyk masy upadłości

b) (*Operational Risk*) – ryzyko operacyjne (w bankach)

c) (*operational research*) – badania operacyjne

**O/R (on rail)** – (transport) koleją; załadowany na wagony

**orb, O.R.B. (owner's risk of breakage)** – ryzyko połamania obciąża właściciela

**O.R.D., ord (owner's risk of damage)** – ryzyko uszkodzenia ponosi właściciel

**O.R.Det., ordet (owner's risk of deterioration)** – ryzyko pogorszenia jakości ponosi właściciel

**ordy (ordinary stock)** – akcja zwykła

**orf, O.R.F., (owner's risk of fire)** – ryzyko pożaru obciąża właściciela

**orig. (original)** – autentyczny, niezwykły, oryginalny, pierwotny

**orgn (organization)** – organizacja

**orl, O.R.L. (owner's risk of leakage)** – ryzyko wycieku obciąża właściciela

**ors, O.R.S. (owner's risk of shifting)** – ryzyko przesunięcia ładunku ponosi właściciel

**ORU (Operational Risk Unit)** – jednostka ryzyka operacyjnego (dotyczy

banków)

**orw, O.R.W.** (*owner's risk of wetting*) – ryzyko zamoczenia obciąża właściciela

**O.S.:**

- a) (*on spot*) – natychmiast, niezwłocznie (np. o dostawie towarów), na miejscu
- b) (*on sample*) – według próbki

**o/s, o/S, O/S:**

- a) (*on sale or return*) – sprzedaż z prawem zwrotu w określonym czasie
- b) (*Out of Stock, o/s, o/S*) – zapas (np. towaru) wyczerpany, brak (np. materiałów) na składzie
- c) (*outstanding*) – niezapłacony, puszczone do obrotu

**O/s** (*on sale*) – na sprzedaż, w sprzedaży

**o/t, OT,** (*old terms*) – stare (poprzednio ustalone) warunki (np. umowy)

**o/t, o.T., O.T.** (*on truck*) – na wagonie, na samochodzie ciężarowym

**OT** (*overseas trade*) – handel zagraniczny (zamorski)

**O.T.** (*oil-tanker*) – tankowiec

**OTC:**

- a) (*overseas trading corporation*) – zamorskie korporacje handlowe – określenie stosowane w odniesieniu do brytyjskich spółek działających wyłącznie za granicą
- b) (*over-the-counter-exchange*) – rynek pozagiełdowy (dotyczy np. obrotu papierami wartościowymi)

**OtN** (*order to negotiate*) – zlecenie negocjacji, akredytywa negocjacyjna

**o/t o.r.** (*on truck or rail*) – (transport) samochodem ciężarowym lub koleją

**OtP** (*order to pay*) – polecenie zapłaty

**ourlet** (*our letter*) – nasz list, nasze pismo, nasza litera (prawa)

**ourtel** (*our telegram*) – nasz telegram

**OUTPUT** (*based on output*) – metoda amortyzacji rzeczowych aktywów trwałych, proporcjonalna do ilości wytworzonych produktów gotowych (produkcji gotowej)

**O.W.** (*owner's wagon*) – wagon właściciela ładunku

**O.W.L** (*over water-line*) – ponad linią wodną

**oz** (*ounce*) – uncja

## **P**

### **p.:**

- a) (*page*) – strona, stronica
- b) (*paid*) – zapłacony
- c) (*pattern*) – wzór, model
- d) (*per*) – na, przez, według
- e) (*per procurationem*) – *per procura*
- f) (*pint*) – pół kwarty = 0,568 l (miara pojemności)
- g) (*premium*) – premia, agio
- h) (*prime*) – naczelny, najwyższego gatunku, najwyższy, początkowy, pierwszy, pierwszorzędny; dokładnie po/informować, pouczyć, udzielić wyczerpujących informacji

### **P., (pat.) :**

- a) (*part*) – część
- b) (*patent, pat.*) – patent
- c) (*port*) – port
- d) (*power*) – siła, moc
- e) (*private*) – prywatny
- f) (*probability*) – prawdopodobieństwo

### **p.a., P.A., P/A, P/A.:**

- a) (*particular average*) – awaria poszczególna (pojedyncza)
- b) (*power of attorney, p.a. P/A, P/A.*) – pełnomocnictwo
- c) (*private account*) – prywatne konto

**p.a., per an., per ann.** (*per annum*) – rocznie, w stosunku rocznym

### **P.A.:**

- a) (*payment(s) agreement*) – umowa płatnicza
- b) (*port of arrival*) – port przybycia



- c) (*private address*) – prywatny adres
- d) (*purchasing agency*) – agencja zakupu (kupna)
- e) (*purchasing agent*) – agent ds. zakupu

**p.a.c., Pac., P.a.C.** (*put and call*) – opcja podwójna, transakcja stelażowa

**P & I, p & I** (*protection and indemnity*) – ochrona ubezpieczeniowa i odszkodowanie

**P. & L. a/c** (*profit and loss account*) – rachunek zysków i strat

**p/l, P. & L.** (*profit and loss*) – zysk i strata

**pap.** (*paper*) – papier wartościowy (weksel, akcja, itp.), dokument, papier, papierowy

**par.:**

- a) (*paragraph*) – paragraf, akapit, nowy wiersz, notatka, felieton
- b) (*parallel*) – równoległy (np. przepis)

**parc.** (*parcel*) – paczka

**pars** (*paragraphs*) – paragrafy, akapity, nowe wiersze, notatki, felietony

**part.:**

- a) (*participant*) – uczestnik (-niczka)
- b) (*participating*) – uczestniczący(-a)

**Partn.:**

- a) (*partner*) – partner, uczestnik, współnik,
- b) (*partnership*) – spółka, spółudział, współuczestnictwo

**pat., P** (*patent*) – patent, patentowy, zastrzeżony, opatentowany

**patd, pat'd** (*patented*) – opatentowany

**patt.** (*pattern*) – wzór, próbka, model, krój

**P/AV** (*particular average*) – awaria poszczególna (pojedyncza)

**PAYE, P.A.Y.E.** (*pay-as-you-earn*) – podatek od zarobków typu: „płać w miarę jak zarabiasz” stosowany np. w Wielkiej Brytanii; płacenie podatków przy otrzymywaniu wynagrodzenia

**paymt, paym't, payt, pmt, pt** (*payment*) – płatność, wpłata, zapłata, opłata; uiszczenie (płatności), wyrównanie, wynagrodzenie, zapłacenie

**P.B.:**

- a) (*pass-book*) – bankowa książeczka rozliczeniowa
- b) (*pawn broker*) – osoba pożyczająca pod zastaw

**P/BV** (*Price/Book Value*) – iloraz wartości rynkowej firmy w stosunku do jej wartości księgowej

**pc:**

- a) (*payment in cash*) – zapłata gotówką
- b) (*piece*) – sztuka, jednostka

**pc., Pr., pr.** (*price*) – cena, kurs, wartość

**p.c., P/C.** (*petty cash*) – drobna gotówka, drobne sumy

**p.c., p.ct.** (*per cent(um)*) – procent

**P.C.:**

- a) (*paid cash*) – zapłacono gotówką
- b) (*prime cost*) – koszt własny (bezpośredni)
- c) (*private contract*) – umowa prywatna

**p/c** (*partly cash*) – część zapłaty wnosi się w gotówce

**p/c, P/C, P/c:**

- a) (*current prices*) – ceny bieżące, ceny (kursy) rynkowe
- b) (*particular charge*) – wydatki specjalne
- c) (*pay card*) – karta rozliczeniowa
- d) (*price-current, p/c, P/c*) – cennik

**pchs** (*purchase*) – zakup, nabycie

**pcl** (*parcel*) – paczka, pakunek, przesyłka (pocztowa, kolejowa); grunt, działka, parcela, partia (np. towaru), portfel (np. akcji)

**pcs** (*pieces*) – sztuki, kawałki

**p.c.v.** (*percentage value*) – wartość procentowa

**pd:**

- a) (*period*) – okres
- b) (*periodical*) – okresowy, periodyczny

**p.d.** (*per diem, per day*) – dziennie

**pd., Pd., P'd,** (*paid*) – zapłacono, uiszczono opłatę

**PD:**

- a) (*pickup and delivery*) – wywóz i dostawa
- b) (*Probability of Default*) – prawdopodobieństwo niewypłacalności klienta banku, niewykonania przez niego zobowiązań kredytowych

**P.D.:**

- a) (*partial delivery*) – dostawa częściowa
- b) (*post dues*) – opłaty portowe
- c) (*postdate*) – postdatować

**P/D** (*proof of delivery*) – dowód dostawy, dowód ładunku

**PDB** (*Probability of Default of the Borrower*) – prawdopodobieństwo niewypłacalności pożyczkobiorcy/kredytobiorcy, niewykonania przez niego zobowiązań kredytowych

**PDC** (*public dividend capital*) – pożyczka rządowa, np. przeznaczona dla konkretnych firm o profilu przemysłowym

**P.De.** (*port of destination*) – port przeznaczenia

**PDG** (*Probability of Default of the Guarantor*) – prawdopodobieństwo niewykonania zobowiązań kredytowych przez poręczyciela (kredytu)

**P.D.L.** (*pass down the line*) – podaj dalej (np tę wiadomość)

**PE, P/E, POE, poe** (*port of entry*) – port przybycia

**P.E.** (*permissible error*) – dopuszczalny błąd

**P/E, p/e, PER** (*Price/Earning Ratio*) – wskaźnik cena/zysk, służący do oceny atrakcyjności inwestycji; stosunek ceny rynkowej akcji do zysku, przypadającego na 1 akcję

**PEP, P.E.P.** (*political and economic planning*) – polityczne i gospodarcze

planowanie

**per.:**

a) (*period*) – okres, cykl, dzień dzisiejszy, faza

b) (*periodical*) – okresowy, cykliczny

**per an.** (*per annum*) – rocznie, na rok

**per cap., Per Cap** (*per capita*) – „na głowę”, np. dochód narodowy „na głowę”  
1 mieszkańca

**per cent, per ct** (*per centum*) – procent

**perf.** (*perforated*) – perforowany, prze/dziurkowany, przedziurawiony

**per pro., pp., p.pro.** (*per procurationem*) – *per procura*, z upoważnienia,  
w zastępstwie (w/z)

**per r.r.** (*per railroad*) – koleją

**PERT** (*Programme Evaluation and Review Technique*) – model budowy  
ścieżki krytycznej stosowany dla oceny i kontroli zarządzania  
projektami; opracowany po raz pierwszy w latach 50. XX wieku w USA

**PESC** (*Public Expenditure Survey Committee in UK*) – Komitet Kontroli  
Wydatków Publicznych w Wielkiej Brytanii

**pf., pfd., pr.** (*preferred*) – uprzywilejowany

**PFU** (*prepared for use*) – gotowy do użytku

**PGT** (*passenger and goods transport*) – transport pasażersko–towarowy

**p.g.t.** (*per gross ton*) – na każdą tonę brutto

**p.h.** (*per hour*) – na godzinę

**Ph. D., Phil.D** (*Philosophiae Doctor*) – doktor filozofii; najwyższy stopień  
naukowy we wszystkich teoretycznych dziedzinach nadawany na  
wszystkich anglosaskich uniwersytetach; w Polsce – doktor to osoba,  
która napisała pracę rygorową na wyższej uczelni i uzyskała  
tytuł doktora, np. nauk ekonomicznych

**PIB** (*permanent interests – bearingshare*) – udział stale przynoszący odsetki

**PIC** (*Personal Income and Consumption*) – osobiste dochody i wydatki ludności (konsumpcja)

**PIN** (*Personal Identity Number, Personal Identification Number,*) – osobisty numer identyfikacji

**pkg:**

a) (*package*) – paczka, przesyłka, opakowanie, pakunek; opakować

b) (*packing*) – opakowanie; manipulacja

**pl.** (*place*) – miejsce, miejscowość, ulica, blok

**P.L.** (*public law*) – prawo publiczne, ustawa

**P/L:**

a) (*Profits and Loss*) – rachunek zysków i strat

b) (*partial loss*) – strata częściowa, szkoda częściowa

**PLC** (*public limited company*) – publiczna spółka akcyjna

**pln** (*plan*) – plan, projekt, zamiar, system, sposób

**pm** (*purchase money*) – cena kupna (zakupu)

**pm., Pm** (*premium*) – premia, agio

**p.m.:**

a) (*per mille, promille*) – promil

b) (*per month, P.M.*) – miesięcznie, raz na miesiąc

c) (*post meridiem*) – po południu

**P.M.:**

a) (*per month, p.m.*) – miesięcznie, raz na miesiąc

b) (*Postmaster*) – naczelnik poczty

c) (*Post Meridiem, p.m.*) – po południu

d) (*Prime Minister*) – Premier

**P/m** (*put of more*) – transakcja z dopłatą

**p.n., P/N** (*promissory note, promy*) – kwit (skrypt) dłużny, weksel własny

**pnt** (*point*) – punkt, pozycja, szczegół, sedno, istota, cecha specyficzna, teza, argument

**P.O.:**

a) (*Post Office*) – Urząd Pocztowy

b) (*Postal Order*) – pieniężny przekaz pocztowy

**P.O.B., P.O.Box** (*post-office box*) – skrytka pocztowa

**p.o.c., P.O.C., POC** (*port of call*) – port zleceń

**POD** (*port of departure*) – port wyjściowy

**p.o.d., P.O.D.** (*pay on delivery*) – zapłata przy dostawie

**P. of D.** (*port of destination*) – port przeznaczenia

**pol., Pol.** (*policy*) – polisa ubezpieczeniowa

**POL, P.O.L.** (*port of loading*) – port załadunku

**P.O.O.** (*post-office order*) – przekaz pieniężny

**P.O.P.** (*painting-out-paper*) – papier do kopiowania (np. do ksero)

**p.o.r., P.O.R.** (*payable on receipt*) – płatny przy odbiorze

**pos.** (*positive*) – dodatni, pozytywny, rozkazujący, kategoriyczny, formalny, bezwzględny, praktyczny

**P.O.S.B.** (*Post Office Savings Bank*) – Poczta Kasa Oszczędności

**poss.** (*possession*) – posiadanie, własność

**p.p.** (*pages*) – strony, stronicie

**p.p., P.P.** (*post paid, postage paid*) – opłata pocztowa uiszczona, frankowane

**p.p., P.p., P.P.** (*per procurationem*) – z upoważnienia (z up.), w zastępstwie

**P.P.:**

a) (*postage paid*) – koszty przesyłki opłacone

b) (*purchase price*) – cena zakupu

**P/p** (*partial pay*) – częściowa zapłata

**P/P** (*Price/Profit*) – stosunek ceny (kursu) do zysku

**PPBS** (*planning, programming, budgeting system*) – system planowania, programowania i budżetowania

**ppd., ppd** (*prepaid*) – zapłacony/opłacony z góry (np. czynsz), pokryty (np. o koszcie), z ofrankowaniem opłaconym gotówką (np. o liście)

**PPI** (*Producer Price Index*) – indeks cen producenta; wskaźnik zmiany cen produkcji przemysłowej; jego wzrost jest pierwszym sygnałem pojawienia się inflacji

**P.p.i., P.P.I.** (*policy proof of interest*) – prawo do odszkodowania, udowodnione posiadaną polisą

**PPP** (*Purchasing Power Parity*) – parytet siły nabywczej; opiera się na teorii jednej ceny, która mówi, że za określoną liczbę jednostek danej waluty można kupić w każdym kraju w tym samym czasie dokładnie tyle samo dóbr; umożliwia to przeliczanie walut krajów w taki sposób, by odzwierciedlić realną siłę nabywczą obywateli tych krajów

**P.P.S.** (*post postscriptum*) – dodatkowy dopisek do dopisku (np. w piśmie)

**ppt** (*prompt*) – natychmiast, bezzwłocznie

**ppt cash** (*prompt cash*) – natychmiast gotówką; płatność przy odbiorze

**ppt delivery** (*prompt delivery*) – z natychmiastową dostawą

**ppty, Ppty** (*property*) – własność, majątek

**pr, pr.** (*pair*):

- a) para, dwie sztuki/rzeczy (dobrane do pary), dwa, dwie, dwoje;
- b) w parlamencie brytyjskim – dwaj posłowie z przeciwnych partii, umawiający się, że równocześnie wstrzymają się od indywidualnego głosowania

**pr, Pr.** (*price*) – cena, kurs

**p.r.** (*payment received*) – płatność otrzymano (-a)

**PR** (*public relations*) – public relations; ogół działań, mających na celu wytworzenie pozytywnego wizerunku danej instytucji/firmy i sterowanie przepływem informacji przy użyciu mediów w imieniu zainteresowanego klienta w celu kształtowania opinii konkretnego kręgu odbiorców

**prec.** (*preceding*) – poprzedzający, poprzedni

**pres.** (*present*) – bieżący, dzisiejszy, obecny, teraźniejszy

**Pres.** (*president*) – prezydent

**prev.** (*previously*) – poprzednio, przedtem

**priv., Priv.** (*private*) – prywatny

**pro** (*protest*) – protest

**pro.** (*professional*) – zawodowy, fachowy

**proc.** (*process*) – proces, przebieg, tok, postęp, rozwój, sprawa sądowa, procedura

**prod.:**

a) (*produced*) – wyprodukowany, wytworzony

b) (*producer*) – producent, wytwórca

c) (*product*) – produkt, wyrób

**prof.:**

a) (*profession*) – zawód

b) (*professor, Prof.*) – profesor

c) (*profit*) – zysk

**Pro. Note** (*promissory note*) – weksel własny

**pro tem.** (*pro tempore*) – tymczasowo, chwilowo

**Prov.** (*Province*) – okręg, region, województwo

**prox.** (*proximo*) – przyszłego miesiąca

**PRT** (*petroleum revenue tax – in UK*) – podatek dochodowy od benzyny w Wielkiej Brytanii



**P.S.:**

- a) (*passed school*) – absolwent (danej uczelni)
- b) (*Permanent Secretary*) – sekretarz stały
- c) (*post scriptum*) – post scriptum, dopisek (np. do listu)

**P.S., P/S, (*public sale*)** – licytacja, przetarg

**p.s.:**

- a) (*per sample*) – według próbki (wzorca)
- b) (*per second*) – na sekundę

**PSBR (*public sector borrowing requirement*)** – publiczny sektor ds. pożyczek

**PSE (*Public Sector Entity*)** – jednostka sektora publicznego

**PSEs (*Public Sector Entities*)** – jednostki sektora publicznego

**p.s.v. (*public service vehicle*)** – pojazd użyteczności publicznej

**pt:**

- a) (*part*) – część, udział, obowiązek, strona (w sporze)
- b) (*payment*) – płatność, wpłata, zapłata, opłacenie, zapłacenie, uiszczenie, wyrównanie, wynagrodzenie
- c) (*point*) – punkt, sprawa, pozycja, szczegół, kupon, odcinek, istota, sedno, teza, argument
- d) (*private terms*) – na prywatnych warunkach

**p.t. (*per ton*)** – za tonę

**PT (*Payables Turnover*)** – cykl spłaty zobowiązań podmiotu; jest wynikiem podzielenia iloczynu zobowiązań bieżących przez liczbę dni sprzedaży; **PT** pokazuje po ilu średnio dniach następuje spłata zobowiązań (ogółem lub z podziałem na krótko- i długoterminowe itp.)

**P.T. (*passenger train*)** – pociąg pasażerski

**ptd (*patented*)** – opatentowany, zastrzeżony, swój własny

**ptly pd (*partly paid*)** – zapłacono częściowo

**P.T.O. (*please turn over*)** – proszę odwrócić, *verte*

**pty** (*party*) – strona (np. w umowie, transakcji)

**Pty, Pty Ltd** (*proprietary limited*) – spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

**pub., publ.:**

- a) (*public*) – publiczny, ogólny, powszechny, miejski, (np. *public debt* – dług państwowy, *public law* – prawo międzynarodowe, *public department* – biuro prasowe)
- b) (*publication*) – wydanie, publikacja, ogłoszenie, opublikowanie, obwieszczenie
- c) (*publicity*) – reklama, rozgłos
- d) (*published*) – o/publikowany, wydany (np. drukiem), ogłoszony
- e) (*publisher*) – wydawca, właściciel (np. gazety, dziennika, czasopisma, książki)

**pur m** (*purchase money*) – cena zakupu, wartość zakupu

**pur pr** (*purchase price*) – cena zakupu, kurs kupna

**p.v.** (*par value*) – wartość nominalna

**PV** (*present value*) – wartość bieżąca

**P/V** (*profit/volume ratio*) – stosunek zysku do obrotu

**p.w.** (*per week*) – tygodniowo

**PW** (*public works*) – roboty publiczne

**P.W.** (*packed weight*) – waga z opakowaniem (brutto)

**PWLB** (*Public Works Loan Board – in UK*) – Publiczna Komisja ds. Pożyczek w Wielkiej Brytanii

## Q

**q., Q.,:**

- a) (*quarter*) – kwartał, ćwiartka, czwarta część
- b) (*quarterly, Q*) – kwartalnie
- c) (*quay, Q*) – nabrzeże

**Q** (*quantity*) – ilość

**Q.C.D.** (*Quality Control Division*) – dział kontroli jakości produkcji (w firmie)

**qda** (*quality discount agreement*) – porozumienie dotyczące zmiany ceny w stosunku do zmiany jakości towaru

**QIS** (*Quantitative Impact Study*) – badanie ilościowe przeprowadzone przez Bazylejski Komitet Nadzoru Bankowego (**BCBS**) w celu oceny rozwiązań *Nowej Umowy Kapitałowej* (**NCA**) i jej wpływu na kapitały i fundusze własne banków; 2002 po raz pierwszy wzięły w nim udział banki funkcjonujące w Polsce.

**qlty, Qlty, qual** (*quality*) – jakość, gatunek, cechy dobrej jakości, przymiot, właściwość

**qn, Qn, ques** (*question*) – pytanie, problem

**qnty** (*quantity*) – ilość, wielkość, liczba, hurt (*w handlu*)

**QP** (*quality products*) – wyroby jakościowe

**qr:** (*quarter*) – kwartał

**QR** (*Quick Ratio*) – wskaźnik płynności finansowej tzw. „szybki”, liczony jako wynik podzielenia wartości sumy należności i gotówki przez wartość zobowiązań bieżących

**Q.R.** (*quality requirements*) – warunki jakości i opakowania (ładunku, towaru)

**quart.:**

a) (*quarter*) – kwartał

b) (*quarterly*) – co kwartał, kwartalnie

**qt:** (*quart*) – kwarta = 1,136 l

**qt, Qt, Qual.** (*quality*) – jakość, gatunek, cechy dobrej jakości, przymiot

**Qt, Qual.** (*quality*) – jakość, gatunek, cechy dobrej jakości, przymiot

**qtn** (*quotation*) – notowanie

**Qual.** (*qualitative*) – jakościowy

**Quant.** (*quantitative*) – ilościowy, kwantytatywny

**ques.** (*question*) – kwestia, pytanie, sprawa, zagadnienie, zastrzeżenie, temat

**quot.** (*quotation*) – notowanie, podawanie (np. cen, kursów w handlu),  
kwotowanie

**Q. w Q.** (*quantity with quality*) – ilość i jakość

**R**

**r** (*right*) – prawy

**r.** (*rent*) – renta, czynsz, komorne

**R (reg., regd.):**

a) (*register*) – rejestr, spis, wykaz; *register cash* – kasa fiskalna, rejestrująca; *public registers* – księgi metrykalne

b) (*registered*) – wpisany do rejestru, zarejestrowany; *registered letter* – list polecony; *registered parcel* – paczka wartościowa

**R.:**

a) (*radio*) – radio

b) (*railway*) – kolej żelazna

c) (*ratio*) – stosunek

d) (*register*) – rejestr, księga

e) (*registered*) – zarejestrowany

f) (*report*) – raport, sprawozdanie

**r/a, R/A** (*refer to acceptor*) – zwrócić się do akceptanta

**R&A** (*rail and air*) – koleją i samolotem

**R&C** (*rail and canal*) – koleją i kanałem

**R&D** (*research and development*) – badania i rozwój

**R&H** (*railways and harbours*) – koleje i porty

**R&L** (*rail and lake*) – koleją i jeziorem

**R & M** (*repair and maintenance*) – remont i utrzymanie

**R&O** (*rail and ocean*) – koleją i morzem

**R&R** (*rail and road*) – koleją i drogą lądową

**R&T** (*rail and truck*) – koleją i samochodem ciężarowym

**R&W** (*rail and water*) – koleją i drogą wodną

**R.B.** (*receipt book*) – kwitariusz

**r.c.** (*return cargo*) – ładunek powrotny, ładunek zwrotny

**RC** (*Replacement Cost*) – koszt odtworzenia, metoda wyceny stosowana w rachunkowości

**R.C.:**

a) (*registered capital*) – nominalny kapitał akcyjny, kapitał zakładowy

b) (*reimbursement credit*) – kredyt rembursowy

c) (*release clause*) – akredytywa rembursowa, klauzula uwolnienia od zobowiązania

**R/C** (*recognized*) – uznany

**r.c.& l.** (*rail, canal and lake*) – (przewóz) koleją, kanałem i jeziorem

**r.c.c.& s.** (*riots, civil commotions and strikes*) – rozruchy, zaburzenia społeczne i strajki

**rcd** (*received*) – otrzymany, przyjęty

**RCI** (*Risk and Control Inventory*) – ryzyko i kontrola zapasów

**rclm, rec.** (*reclamation*) – reklamacja

**rcts** (*receipts*) – wpływy

**rd, Rd** (*road*) – droga, (transport) drogą

**r.d.** (*running days*) – upływające dni kalendarzowe

**RD** (*readiness date*) – data (termin) gotowości

**R.D., R/D** (*referred to drawer*) – zwrot do wystawcy z powodu braku pokrycia (bankowa adnotacja na czeku)

**R.D.C.** (*running down clause*) – klauzula kolizyjna

**rd pt** (*received payment*) – otrzymana zapłata

**re, R. of E.** (*rate of exchange*) – kurs walutowy

**recd., rec(d):** (*received*) – kwituję odbiór (otrzymałem (-am))

**R.E.** (*real estate*) – nieruchomości

**R/E** (*refer to endorser*) – zwrócić się do indosanta

**red.:**

- a) (*redemable*) – podlegający spłacie, podlegający wykupowi
- b) (*redemon – redemption*) – wykup, spłata
- c) (*reduction*) – obniżka (np. ceny, kosztu, podatku); redukcja (np. zatrudnienia); zmniejszenie, obniżenie, rabat, opust; zdegradowanie; przeliczenie, upraszczanie

**redisc.** (*rediscount*) – redyskonto

**ref.:**

- a) (*reference*) – opinia, referencja, związek, wzajemna zależność; notatka, adnotacja, uwaga, świadectwo z pracy, polecenie, osoba polecająca
- b) (*referring*) – dotyczy, dotyczący

**refd** (*refund*) – refundacja, zwrot, spłata

**reg.:**

- a) (*region*) – zakres, obszar, okolica, okręg, strefa, dziedzina, obwód
- b) (*registered*) – zarejestrowany, rejestrowy, zapisany
- c) (*regular*) – regularny

**regd.** (*registered*) – wpisany do rejestru, zarejestrowany; *registered letter* – list polecony; *registered parcel* – paczka wartościowa

**Regs.** (*registered tonnage*) – tonaż rejestrowy, pojemność rejestrowa

**Reg.T.M.** (*registered trade mark*) – zarejestrowany, zastrzeżony znak

handlowy (towarowy)

**REIT** (*real estate investment trust*) – trust inwestycyjny, lokujący kapitał w nieruchomości

**rel.** (*relative*) – względny, proporcjonalny, zależny, stosunkowy

**rem.:**

- a) (*remark*) – adnotacja, uwaga, spostrzeżenie, obserwacja, komentarz
- b) (*remittance*) przekaz, rymesa, wpłata, przelew

**Rembt** (*reimbursement*) – remburs, zwrot, spłata

**Rep.:**

- a) (*report*) – raport, sprawozdanie, komunikat; reputacja, opinia; świadectwo szkolne
- b) (*representative*) – przedstawiciel (-ka), reprezentant (-ka), poseł, posłanka
- c) (*republic*) – republika, Rzeczpospolita

**req.** (*required*) – wymagane, żądane (np. dokumenty)

**reqmts, rqmts, rqs** (*requirements*) – żądania, potrzeby

**res.:**

- a) (*research*) – badania
- b) (*reserve*) – rezerwa, zapas, zapasowy, rezerwowo
- c) (*residence*) – siedziba
- d) (*residue*) – reszta
- e) (*resignation*) – rezygnacja
- f) (*resources*) – zasoby, środki

**ret.** (*return*) – zwrot; umownie: zarobek (dochód/zysk) na...

**Ret., retd, Retd.**, (*retired*) – wykupiony (np. zastaw), wycofany (np. kapitał); emerytowany, w stanie spoczynku; (*retired businessman* – były właściciel firmy/kupiec/przemysłowiec, który wycofał się z interesów/zlikwidował swe przedsiębiorstwo)

**retl** (*retail*) – (handel) detaliczny

**rev.:**

- a) (*revenue*) – dochód, dochody, aparat fiskalny, urzędy skarbowe,

- o władzach: celne, skarbowe,
- b) (*revised*) – przejrzany, zrewidowany
- c) (*revision*) – rewizja, przejrzanie
- d) (*revocable*) – odwoławczy

**Rev. A/C** (*revenue account*) – rachunek dochodów

**rf:**

- a) (*rate free*) – zwolniony (-a) od opodatkowania
- b) (*reference*) – referencja
- c) (*refunding*) – refundacja, zwrot
- d) (*rent-free*) – zwolniony od renty/opłaty dzierżawnej

**rg** (*range*) – zakres, skala

**r.h.** (*right hand*) – prawy, prawa ręka, prawostronny (np. ruch)

**R.I., R/I** (*reinsurance*) – reasekuracja

**R/I** (*rate of insurance*) – stawka ubezpieczenia

**rl&r** (*rail, lake and rail*) – kolej, jeziorem i (ponownie) kolej

**rlf** (*relief*) – ulga (*podatkowa*), pomoc

**Rly, Rwy, ry** (*railway*) – kolej

**R.M.** (*registered mail*) – korespondencja polecona

**R.M.D.** (*ready money down*) – płatne gotówką przy zakupie

**ro.** (*roughly*) – w przybliżeniu, z grubsza, około

**R.O.** (*receiving order*) – ustanowienie syndyka masy upadłości

**ROA** (*Return On Assets*) – wskaźnik rentowności aktywów, liczony jako wynik podzielenia zysku netto przez ogólną sumę aktywów

**r.o.b.** (*remaining on board*) – niepodlegający wyładunkowi, pozostający na statku

**ROCE** (*Return On Capital Employed*) – zarobek z tytułu zaangażowanego kapitału; jest obliczany jako iloraz niepodzielonego zysku przed



opodatkowaniem przez różnicę między ogólną wartością aktywów i bieżącymi zobowiązaniami

**r.o.d.** (*refused on delivery*) – odrzucony przy dostawie, nieodebrany

**ROE** (*Return On Equity*) – wskaźnik rentowności kapitału własnego (stopa zysku, stopa zwrotu z kapitału własnego); jest liczony jako wynik podzielenia zysku netto przez kapitał własny

**ROG** (*receipt of goods*) – pokwitowanie odbioru towaru

**ROI** (*Return On Investment*) – wskaźnik rentowności inwestycji, jest liczony jako wynik podzielenia zysku netto przez całkowitą wartość nakładów inwestycyjnych; oprocentowanie lokaty

**RORD** (*return on receipt of documents*) – zwrot po otrzymaniu dokumentów

**Ro–Ro:**

a) (*roll off*) – wytoczone

b) (*roll on*) – wtoczone

**ROS** (*Return On Sales*) – wskaźnik rentowności sprzedaży; jest liczony jako wynik podzielenia zysku netto przez ogólną sumę przychodów ze sprzedaży

**RP** (*return of premium*) – zwrot premii

**R.P.:**

a) (*reply [pre]paid*) – odpowiedź (z góry) opłacona

b) (*retail price*) – cena detaliczna

c) (*rules of procedure*) – przepisy (zasady) proceduralne

**R/p, R.P.** (*[by] return of post*) – odwrotną pocztą

**RPA** (*Risk Path Analysis*) – analiza ścieżki ryzyka

**Rp/H** (*heavy repair*) – remont kapitalny

**RPI** (*Retail Price Index*) – wskaźnik (indeks) cen detalicznych

**R.P.M** (*resale price maintenance*) – podtrzymanie cen przy odsprzedaży towarów

**rpt** (*repeat*) – powtórzenie, sprawozdanie, raport

**RR B/L** (*Railroad Bill of Lading*) – konosament kolejowy

**RS** (*Retail Sales*) – sprzedaż detaliczna

**RSG** (*Rate Support Grant – in UK*) – wskaźnik utrzymania cen gwarantowanych w Wielkiej Brytanii

**rt, Rt.** (*right*) – prawa, prawo

**Rt** (*round trip*) – podróż okrężna

**Rt, R.T.** (*road traffic*) – ruch drogowy

**RT** (*Receivables Turnover*) – cykl spłaty należności w dniach; jest liczony jako wynik podzielenia wartości należności pomnożonych przez liczbę dni sprzedaży przez wartość przychodów ze sprzedaży

**R.T.A.** (*reciprocal trade agreement*) – dwustronna umowa handlowa

**RTBA** (*rate to be agreed*) – stawka do uzgodnienia

**R.V.:**

- a) (*rateable value*) – wartość opodatkowana
- b) (*receipt voucher*) – kwit

**RWA** (*Risk-Weighted Assets*) – aktywa przemnożone przez stosowane w bankach wagi ryzyka określone przez Bazylejski Komitet Nadzoru Bankowego (**BCBS**) lub wyliczone na podstawie modeli **IRB**

**Ry** (*railway*) – kolej żelazna

**Ry Stn** (*railway station*) – stacja kolejowa

**S**

**s** (*sellers*) – kurs sprzedaży

**s.:**

- a) (*second*) – sekunda, drugi, zapasowy, zastępczy, drugorzędny, podrzędny, (*second of a bill* – weksel sekunda, wtóropis; *second*

*quality* – druga, gorsza jakość)

- b) (*secondary*) – wtórny
- c) (*section*) – oddział
- d) (*series, S.*) – serie, partie
- e) (*son*) – syn, potomek

**s. S.** (*series*) – serie, partie

**S:**

- a) (*share*) – akcja, udział, świadectwo udziałowe, część przypadająca z podziału
- b) (*society*) – stowarzyszenie, towarzystwo, społeczeństwo, społeczność, spółka handlowa
- c) (*South*) – południe
- d) (*stock*) – akcja, kapitał, obligacja, zapas, materiał, surowiec
- e) (*supply*) – dostawa, zaopatrzenie
- f) (*surplus*) – nadwyżka

**s.a.:**

- a) (*self-acting*) – automatyczny, samoczynny
- b) (*safe aground*) – bezpiecznie na gruncie

**s.a., S/a., S/A** (*subject to approval*) – z zastrzeżeniem zgody

**s.-a.** (*semi-annual*) – półroczny

**SA:**

- a) (*Standardized Approach*) – podejście standardowe, znormalizowane, ujednolicone; standardowa metoda
- b) (*Stock Company*) – spółka akcyjna

**S.A.:**

- a) (*safe arrival*) – „szczęśliwe przybycie”
- b) (*savings account*) – rachunek oszczędnościowy

**S&C** (*shipper and carrier*) – załadowca i przewoźnik

**S.&F.A.** (*shipping and forwarding agent*) – agent okrętowy i spedytor

**s.&h.e., S.&H exc, S/HE, SHEX** (*Sundays and holidays excepted*) – z wyjątkiem niedziel i świąt

**S.&L, s&l.c., S/LC** (*sue and labour clause*) – klauzula o zwrocie przez

ubezpieczonego kosztów poniesionych przez ubezpieczyciela, w celu zapobieżenia utraci ładunku oraz dochodzenia szkód od osób trzecich

**S&S.I.** (*salvage and salvage insurance*) – ratownictwo i ubezpieczenie od ryzyka ratownictwa

**s.a.n.r.** (*subject to approval, no risk*) – z zastrzeżeniem zgody, bez ryzyka

**Sat.** (*Saturday*) – sobota

**SAV, S.a.v.** (*stock at valuation*) – wycena wartości zapasów, ustalanie poziomu kapitału (zakładowego)

**sav(s)** (*savings*) – oszczędności

**SAYE** (*Save As You Earn*) – schemat oszczędności indywidualnych według zasady „oszczędzaj w miarę jak zarabiasz”

**S.B.:**

a) (*sales book*) – księga sprzedaży

b) (*savings bank*) – bank oszczędnościowy

c) (*short bill*) – kasa oszczędności, trata krótkoterminowa

**sbm** (*submission*) – przedłożenie, submisja

**sbs** (*surveyed before shipment*) – skontrolowany przed wysłaniem

**s.c., S.C., S/C** (*salvage charges*) – koszty ratownictwa

**s/c** (*surcharge*) – przeładowanie, dodatkowa składka ubezpieczeniowa

**Sc.** (*science*) – nauka, nauki przyrodnicze, fachowość, umiejętność

**S.C.D.** (*certificate of deposit*) – certyfikat depozytowy

**S.C.R.** (*Small Companies Rate*) – niższa stopa podatku od spółek zarobkowych, stosowana wobec małych firm

**sd:**

a) (*signed*) – podpisany

b) (*sound*) – w dobrym stanie, zdrowy

**s.d.:**

- a) (*saling date*) – data wyjścia statku w morze
- b) (*short delivery*) – niepełna dostawa

**SD** (*sea damage*) – szkoda w transporcie morskim

**SD, S/D, St. Dft** (*sight draft*) – trata płatna za okazaniem

**SDBL** (*sight draft, bill of lading attached*) – trata płatna za okazaniem z dołączonym konosamentem

**SDDA** (*sight draft, documents attached*) – trata płatna za okazaniem z dołączonymi dokumentami

**SDR** (*Special Drawing Rights*) – specjalne prawa ciągnięcia; rozrachunkowa jednostka monetarna Międzynarodowego Funduszu Walutowego (**IMF**), utworzona 1967 (obowiązuje od 1970)

**s.d.s.** (*sea damage on seller's account*) – szkoda w transporcie morskim na rachunek sprzedawcy

**s.e.** (*single entry book-keeping*) – księgowość pojedyncza

**SE, S.E.** (*South East*) – południowy wschód

**S.E., S/E, St.Ex., St.Exch.** (*stock exchange*) – giełda papierów wartościowych

**sec., sec.:**

- a) (*second*) – sekunda, drugi, zapasowy, zastępczy, drugorzędny, podrzędny; (*second of a bill* – weksel sekunda, wtóropis; *second quality* – druga, gorsza jakość)
- b) (*secondary*) – wtórny
- c) (*section*) – dział, sekcja, gałąź, odcinek, paragraf, segment, część, etap, przekrój, profil, dzielnica (np. miasta)
- d) (*sector*) – sektor, okręg, odcinek
- e) (*secured*) – zabezpieczony
- f) (*security*) – zabezpieczenie, bezpieczeństwo, gwarancja, rękojmia, kaucja, zastaw, (*to lend on security* – pożyczyć (-ać) pod zastaw), poręczyciel, gwarant

**Sec** (*secretary*) – sekretarz, sekretarka, kursywa (*druk.*), sekretarz (stanu)

**SEC** (*Securities and Exchange Commission*) – Komisja ds. Papierów Wartościowych i Giełd

**secs** (*securities*) – papiery wartościowe

**sel.** (*selected*) – wybrany

**S.E.L.** (*Stock Exchange List*) – urzędowa ceduła giełdowa

**Sen.:**

a) (*Senator*) – senator

b) (*Senior*) – senior, starszy

**sep.:**

a) (*separate*) – oddzielny

b) (*separately*) – oddzielnie

**ser.:**

a) (*serial*) – seryjny

b) (*series*) – serie, szeregi, ciągi

**sess., Sess** (*session*) – sesja, posiedzenie

**S.E.T.** (*selective employment tax*) – podatek płacony przez pracodawcę z tytułu najmu pracowników określonej kategorii ponad ustanowioną normę

**s.f., Sf**, (*semi-finished*) – półgotowy, niezakończony (np. produkt gotowy)

**S.F.** (*sinking fund*) – fundusz amortyzacyjny

**SFAS** (*Statement of Financial Accounting Standards in USA*) – Wykaz Finansowych Standardów Rachunkowości w USA

**s.g.** (*specific gravity*) – ciężar gatunkowy

**S.G.** (*ship and goods*) – statek i ładunek

**sg** (*signature*) – podpis

**sg, sgd** (*signed*) – podpisany (-a, -o)

**S/HE** (*Sundays and holidays excepted*) – wyłączone niedziele i święta

**shipt** (*shipment*) – załadunek, przesyłka

**shtg** (*shortage*) – deficyt, niedobór, brak, niedostatek

**sh.wt.** (*shipped weight*) – waga załadowana

**SI** (*sum insured*) – suma ubezpieczenia

**S.I.** (*short interest*) – dochód z lokat krótkoterminowych

**S.I.B.** (*Securities and Investment Board*) – Zarząd (Rada) ds. Inwestycji i Papierów Wartościowych

**SIC** (*Standard Industrial Classification*) – klasyfikacja standardów przemysłowych

**sit, s.i.t.** (*stoppage in transit*) – wstrzymanie towaru w drodze

**SITC** (*Standard International Trade Classification*) – Wzorcowa Klasyfikacja Handlu Zagranicznego

**S.J.C.** (*Supreme Judicial Court*) – Sąd Najwyższy

**SL:**

- a) (*straight line*) – metoda amortyzacji liniowej, zakładająca równomierne odpisy w ciężar kosztów z tytułu eksploatacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych wykorzystywanych dla celów operacyjnych firmy
- b) (*Specialised Lending*) – kredytowanie specjalistyczne lub wyodrębniona grupa należności korporacyjnych, na którą składają się: *project finance, object finance, commodities finance, income-producing real estate* i *high-volatility commercial real estate*

**S.L.,** (*Solicitor-at-Law*) – doradca prawny

**s.L., S.L., S/Loss** (*salvage loss*) – strata przy realizacji uratowanego mienia

**s/l** (*special*) – specjalny

**sl&c** (*shipper's load and count*) – koszty załadunku i liczenia ponosi załadowca

**sl&t** (*shipper's load and tally*) – koszty załadunku i znakowania ponosi załadowca

**sld** (*sealed*) – zapieczętowany (np. ładunek)

**S.M.:**

- a) (*salvage money*) – wynagrodzenie za uratowane mienie;
- b) (*simplex method*) – metoda simplex, polegająca na badaniu rozwiązań bazowych programu kanonicznego w taki sposób, że znajduje się wyjściowe rozwiązanie bazowe programu liniowego; mając rozwiązanie bazowe, sprawdza się jego optymalność;
- c) (*Special Manager*) – zarządca likwidacyjny

**SM:**

- a) (*stock market*) – rynek papierów wartościowych (walorów)
- b) (*supermarket*) – supermarket

**SMA** (*Society of Management Accountants*) – Stowarzyszenie Specjalistów z zakresu Rachunkowości Zarządczej

**SMDCF** (*Standardized Measure of Discounted future net Cash Flows*) – standaryzowany pomiar dyskontowanych przyszłych przepływów strumieni pieniężnych netto

**SMEs** (*Small and Medium Enterprises*) – małe i średnie przedsiębiorstwa (firmy); dotyczy podklasy należności bankowych wyodrębnionych z klasy bankowych należności zaliczanych do korporacyjnych; Bazylejski Komitet Nadzoru Bankowego (**BCBS**) uznaje za **SMEs** firmy, których obroty grupy kapitałowej w roku sprawozdawczym nie przekraczają 50 mln **euro**

**S.N., S/N:**

- a) (*serial number*) – kolejny numer, numer seryjny
- b) (*shipping note*) – kwit załadowniczy

**s.o.:**

- a) (*standing order*) – stałe zamówienie
- b) (*seller's option*) – premiowa transakcja terminowa

**SO** (*total shares outstanding*) – całkowita liczba wyemitowanych akcji

**S.O., S/O:**

- a) (*shipping order*) – zlecenie wysyłki, kwit załadowniczy
- b) (*ship's option*) – opcja statku



**S/O** (*shipowner*) – armator

**Soc.** (*society*) – spółka handlowa, towarzystwo, społeczeństwo, społeczność  
(*cooperative society* – spółdzielnia)

**S. of A.** (*Statement of Affairs*) – zestawienie majątkowe upadłego dłużnika

**sol, s.o.l., S.O.L.** (*shipowner's liability*) – odpowiedzialność armatora

**Sol., Solr.** (*Solicitor*) – doradca prawny, agent firmowy, akwizytor (*Solicitor General* – państwowy radca prawny)

**SOYD** (*Sum-of-Years Digits*) – metoda degresywna amortyzacji; polega na zastosowaniu odpowiedniego współczynnika podwyższającego; stawka odpisów maleje w kolejnych okresach eksploatacji środka trwałego; jest oparta na założeniu, że zużycie środka trwałego następuje szybciej w początkowym okresie jego używania, niż w następnych okresach

**sp:**

- a) (*sample*) próbka, wzór
- b) (*[payment] supra protest*) – (zapłata) po proteście

**sp. chrgs** (*special charges*) – koszty specjalne, koszty (nakłady) nadzwyczajne

**sp., spec.:**

- a) (*special*) – specjalny
- b) (*specific*) – specyficzny
- c) (*specification*) – specyfikacja
- d) (*specimen*) – wzorzec

**s.p.:**

- a) (*selling price*) – cena sprzedaży
- b) (*starting price*) – cena początkowa (wyściowa, wywoławcza)

**S.P.** (*stop of payment*) – wstrzymanie płatności, zawieszenie wypłat

**S.P.A.:**

- a) (*subject particular average*) – z zastrzeżeniem awarii poszczególnej
- b) (*sundry persons' account*) – rachunek różnych osób

**spd** (*special delivery*) – doręczenie (dostawa) ekspresowa

**S.P.D., s.p.d.** (*steamer pays dues*) – opłaty/koszty ponosi statek

**Spec.** (*specification*) – specyfikacja, wykaz (np. wysłanych towarów), spis, wyszczególnienie

**spf** (*superfine*) – najwyższej jakości

**Spf** (*specification*) – specyfikacja

**spt** (*sea port*) – port morski

**SPV** (*Special Purpose Vehicle*) – spółka emitująca papiery dłużne

**sq** (*square*) – plac, skwer, blok, kwadrat, kwadratowy

**SQC** (*statistical quality control*) – statystyczna kontrola jakości

**S.R.:**

a) (*shipping receipt*) – pokwitowanie przyjęcia do przewozu

b) (*short rate*) – oprocentowanie obligacji krótkoterminowych

c) (*strike risk*) – ryzyko strajku

**S.R.C.C.C.** (*strikes, riots and civil commotions clause*) – klauzula w polisie ubezpieczeniowej o strajkach, rozruchach i zaburzeniach społecznych

**SREP** (*Supervisory Review and Evaluation Process*) – inspekcja/rewizja nadzorcza i proces oceny (dotyczy banków)

**SRI** (*Socially Responsible Investment*) – społecznie odpowiedzialne inwestowanie

**SRL** (*ship repairer's liability*) – odpowiedzialność strony/firmy remontującej statek

**S.S.** (*short sight*) – krótki termin

**S/S, s.s., s/s** (*steamship*) – parowiec

**s.s.&c.** (*same sea and country*) – porty tego samego kraju

**SSAP** (*Statement of Standard Accounting Practice in UK*) – Wykaz Praktycznych Standardów Rachunkowości w Wielkiej Brytanii

**S.S.E., SSE** (*South-South-East*) – południowo-południowy wschód

**SSS** (*small-scale savings*) – standard, normatyw, wzorzec

**st** (*storage in transit*) – towar wycofany z drogi/trasy w celu składowania

**s.t.:**

a) (*short ton*) – tona amerykańska (907,18 kg)

b) (*stock ticker*) – dalekopis giełdowy

**St** (*street*) – ulica

**S.T.** (*summer time*) – czas letni

**sta** (*station*) – stacja (kolejowa)

**stat.** (*statistics*) – statystyka

**S.T.C.** (*single-trip container*) – kontener do jednorazowego przewozu

**Std, std** (*standard*) – norma, standard

**stev.** (*stevedore*) – sztauer

**St.Ex.** (*Stock Exchange*) – Giełda Papierów Wartościowych

**stge** (*storage*) – magazyn, magazynowanie, opłata za magazynowanie, składowanie, przechowywanie, magazyn/y, piwnice, (*cold storage* – zamrażanie, trzymanie w chłodni)

**Stk** (*stock*) – skład, magazyn

**s. to s.** (*station to station*) – bezpośrednio bez przeładunku, od stacji do stacji

**subs.:**

a) (*subscription*) – subskrypcja, oddział

b) (*subsidiary*) – filia, uzupełniający, pomocniczy, uboczny, zależny

**subst.** (*substitute*) – substytut

**succ.** (*successor*) – spadkobierca, następca

**suff., Suff.** (*sufficient*) – dostateczny, wystarczający

**Sun.** (*Sunday*) – niedziela

**Sund.** (*sundries*) – różne

**sup.** (*superior*) – wyższej jakości, lepszy, pierwszorzędny, nadrzędny, niedostępny; zwierzchnik, przełożony, wyższy (np. rangą, stanowiskiem)

**sup., supp.:**

a) (*supplement*) – dodatek, uzupełnienie

b) (*supplementary*) – uzupełniający, dodatkowy

**Sup.** (*supply*) – zaopatrzenie (od dostawców)

**Sup. Ct** (*Supreme Court*) – Sąd Najwyższy

**Su. P.** (*supply point*) – punkt zaopatrzenia

**suppl., suppt** (*supplement*) – dodatek, uzupełnienie, suplement

**Supt.** (*Superintendent*) – kontroler, inspektor, dyrektor, kierownik

**sur.** (*surplus*) – nadwyżka, nadmiar, superata

**surv.:**

a) (*survey*) – przegląd, inspekcja

b) (*surveying*) – nadzorowanie, przeglądanie

c) (*surveyor*) – inspektor, rzeczoznawca, nadzorca

**s.v.** (*surrender value*) – wartość wykupu (np. polisy)

**SVA:**

a) (*Shareholders Value Added*) – wartość dodana dla akcjonariuszy; jest szacowana na podstawie aktualnej wartości firmy oraz na projekcji przyszłych przepływów pieniężnych określanych na podstawie przyjętych założeń rozwoju firmy; ten miernik określa prognozy informujące, jakie wartości dodane firma będzie generowała w przyszłych okresach sprawozdawczych;

b) (*statement of value added*) – zestawienie wartości dodanej

**sw** (*short weight*) – niedowaga (ładunku)

**SWIFT** (*Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication*) – Stowarzyszenie Światowej Międzybankowej Telekomunikacji Finansowej

**SWL** (*safe working load*) – dopuszczalne (bezpieczne) obciążenie eksploatacyjne

**sy** (*survey*) – przegląd, inspekcja

**Sy Crs** (*sundry creditors*) – różni wierzyciele

**SYD** (*Sum of the Years Digits*) – metoda amortyzacji wg malejących odpisów w kolejnych latach użytkowania środków trwałych

**Sy Drs** (*sundry debtors*) – różni dłużnicy

**sym.** (*symmetrical*) – symetryczny

**syst.:**

- a) (*system*) – system, układ, metoda
- b) (*systematic*) – systematyczny

**T**

**t.:**

- a) (*time*) – czas
- b) (*ton*) – tona
- c) (*town*) – miasto

**T:**

- a) (*target*) – cel, obiekt (np. zainteresowania)
- b) (*telegram*) – telegram
- c) (*telephone*) – telefon
- d) (*test*) – próba, badanie
- e) (*time, t.*) – czas
- f) (*ton, t.*) – tona
- g) (*transport, transportation*) – transport, przewóz

**T.:**

- a) (*technical*) – techniczny
- b) (*territorial*) – terytorialny
- c) (*territory*) – terytorium
- d) (*transfer*) – przekaz, transfer
- e) (*transferred*) – transferowany

**T. and /or C.** (*total and/or constructive total loss*) – strata całkowita i/lub konstruktywna strata całkowita

**t.a., tel. adr.** (*telegraphic address*) – adres telegraficzny

**T.A.:**

- a) (*trade acceptance*) – akcept handlowy, weksel handlowy
- b) (*transferable account*) – rachunek transferowy

**T/A** (*Technical Adviser*) – doradca techniczny

**tab.** (*table*) – tabela, tablica

**TAC** (*tax anticipation certificate*) – oprocentowany bon podatkowy

**tar.** (*tariff*) – taryfa

**t.b., T/B** (*trial balance*) – bilans próbny, zestawienie obrotów i sald (może dotyczyć osobno kont syntetycznych i osobno kont analitycznych do właściwych kont syntetycznych); bilans brutto

**TB:**

- a) (*tourist bureau*) – biuro podróży
- b) (*Treasury Budget*) – budżet państwa

**T–bills** (*Treasury bills*) – weksle (bony) skarbowe

**T.B.L., TB/L, Thro B/L** (*through bill of lading*) – konosament bezpośredni

**TBTF** (*to big to fail*) – „zbyt duży by upaść”; zasada stosowana wobec klientów, np. przez nadzór bankowy

**TBTR** (*to big to rescue*) – „zbyt duży by ratować”; zasada stosowana wobec klientów, np. przez nadzór bankowy

**t/c, T/C** (*time charter*) – czarter na czas

**TC:**

- a) (*till countermanded*) – aż do odwołania (np. zamówienia)
- b) (*total costs*) – koszty całkowite, koszty globalne
- c) (*traveller's cheque*) – czek podróżniczy

**TCI** (*Treasury Certificate of Indebtedness*) – bon skarbowy

**TD. :**

- a) (*total numer of directors up for election*) – całkowita liczba kandydatów na dyrektorów
- b) (*Treasury Department*) – Ministerstwo Finansów (Skarbu)

**T.D.** (*tonnage dues*) – opłaty tonażowe

**T/D** (*time deposit*) – wkład terminowy

**T.E.:**

- a) (*tax exempt*) – zwolniony od opodatkowania
- b) (*trade expenses*) – wydatki (koszty) handlowe

**tech., techn.:**

- a) (*technical*) – techniczny, fachowy, zawodowy, specjalistyczny, proceduralny, formalny
- b) (*technology*) – technologia, technika

**tel.:**

- a) (*telegram*) – telegram
- b) (*telegraphy*) – telegraf/owanie, telegrafia
- c) (*telephone*) – telefon, telefoniczny

**Telex** (*telegraph exchange*) – telex, dalekopis

**Tel.No.** (*telephone number*) – numer telefonu

**temp.:**

- a) (*temperature*) – temperatura
- b) (*temporal*) – tymczasowy, chwilowy, czasowy

**term.:**

- a) (*terminal*) – końcowy, graniczny, ostateczny, szczytowy
- b) (*termination*) – zakończenie

**TF** (*time freight*) – fracht płatny za czas

**Tfr, T/r** (*transfer*) – przekaz (bankowy), transfer

**Tg:**

- a) (*telegram*) – telegram
- b) (*telegraph*) – telegraf

**tit.** (*title*) – tytuł prawny, tytuł posiadania, nagłówek, prawo (np. do czegoś)

**TITF** (*to important to fail*) – „zbyt ważny by upaść”; zasada stosowana wobec klientów, np. przez nadzór bankowy

**t.l.** (*total loss*) – strata całkowita

**T/L, T.L.** (*time loan*) – pożyczka terminowa

**T.L.O.** (*total loss only*) – tylko strata całkowita

**T.M., tr. mk.** (*trade mark*) – znak handlowy, znak towarowy

**T.M.O.** (*telegraph money order*) – (pieniężny) przekaz telegraficzny

**TNW** (*total net worth*) – łączna wartość majątku netto

**T/O:**

a) (*transfer order*) – polecenie przelewu

b) (*transoceanic*) – transoceaniczny

**TO, t.o.** (*turnover*) – obrót

**TOD** (*time of delivery*) – termin dostawy

**TOM** (*Traded Options Market*) – rynek opcji zbywalnych

**t.p.** (*title page*) – strona tytułowa

**Tp, Tt** (*transport*) – transport, przewóz

**TP** (*third party liability*) – odpowiedzialność strony trzeciej

**TPC** (*total purchasing cost*) – ogólne (całkowite) koszty zakupu

**t.p.n.d., TPND** (*theft, pilferage, nondelivery*) – kradzież, rabunek, niedostarczenie

**TPPC** (*total package procurement contract*) – kontrakt kompleksowy

**t.q., t/q, TQ** (*tale quale*) – taki, jaki jest



**tr** (*tare*) – tara

**Tr:**

- a) (*treasurer*) – skarbnik, powiernik, kurator
- b) (*trustee*) – syndyk masy upadłości

**TR** (*total revenue*) – dochód całkowity (np. firmy)

**tr.** (*trust*) – trust

**T.R.** (*trust receipt*) – kwit powierniczy

**Tr. Co.** (*trust company*) – spółka powiernicza

**tr&w** (*truck, railway and water*) – (transport) ciężarówką, koleją i drogą wodną

**trans.** (*transportation*) – przewóz, transport

**transf.** (*transferred*) – przeniesiony

**transl.:**

- a) (*translated*) – (prze)tłumaczone (-y), objaśniony (-e)
- b) (*translation*) – tłumaczenie, przekład

**TRB** (*Tresury Bill*) – weksel (bon) skarbowy

**treas., Treas.:**

- a) (*treasurer*) – skarbnik
- b) (*Tresury*) – skarb (*państwa*)

**T. Reg.** (*tons registered*) – tony rejestrowe

**trm** (*terminal*) – terminal, stacja końcowa

**Trs.** (*trustees*) – członkowie zarządu, powiernicy, administratorzy, kuratorzy, mandatariusze

**t.s.** (*till sale*) – do czasu sprzedaży

**T.S.** (*transit storage*) – składowanie ładunków tranzytowych

**TSD** (*transfer stamp duty*) – podatek od obrotu giełdowego

**tt** (*ticker tape*) – taśma dalekopisu giełdowego

**TT:**

- a) (*telegraphic transfer*) – przekaz telegraficzny
- b) (*teletype*) – dalekopis

**T.T.:**

- a) (*technical terms*) – warunki techniczne
- b) (*terms of trade*) – warunki wymiany; wskaźnik „terms of trade” przedstawia zmieniające się w czasie relacje między ceną towarów eksportowanych a ceną towarów importowanych przez dany kraj; jeśli ceny w eksporcie rosną szybciej lub spadają wolniej, to **TT** jest korzystny

**TTO** (*this transaction only*) – tylko ta transakcja

**TTP** (*total taxable pay*) – opodatkowane wynagrodzenie łączne

**T.U., T.u.** (*Trade Union*) – Związek Zawodowy

**Tu.** (*Tuesday*) – wtorek

**T.V.** (*tank vessel*) – tankowiec

**TV advert.** (*television advertisement*) – reklama telewizyjna

**T.W.** (*Total Weight*) – waga całkowita, waga łączna

**Ty, typ, typ.:**

- a) (*type*) – typ, rodzaj, symbol, wzór, wzorzec, klasa, model
- b) (*typical*) – typowy, charakterystyczny

**tx, TX** (*tax*) – podatek

**txn** (*taxation*) – opodatkowanie

**U**

**u, u. U,** (*unit*) – jednostka, całość

**u.:**

- a) (*unified*) – zunifikowany

- b) (*unit*) – jednostka
- c) (*united*) – zjednoczony, połączony
- d) (*unpaid*) – nieopłacony (np. przewóz/faktura)

**U.:**

- a) (*union*) – unia, związek, związek zawodowy
- b) (*universal*) – uniwersalny

**u/a, U./a** (*underwriting account*) – rachunek wydatków na ubezpieczenie

**U/a** (*unassorted*) – niesortowany (np. towar)

**u.c.** (*usual conditions*) – zwyczajowe warunki

**U.C.** (*unemployment compensation*) – zasiłek dla bezrobotnych

**u.d.** (*under deck*) – pod pokładem

**U.D.** (*upper deck*) – górny pokład

**UDT** (*under-deck tonnage*) – tonaż przestrzeni podpokładowej

**U.I.** (*unemployment insurance*) – ubezpieczenie na wypadek bezrobocia

**Uk, U/k, UKN** (*unknown*) – (np. adresat) nieznany

**ul, Ul,** (*unloading*) – wyładunek, rozładunek

**UL** (*unexpected loss*) – nieoczekiwana strata

**ULCC** (*ultra-large crude carrier*) – supertankowiec

**ull.** (*ullage*) – ubytek (wyciek) płynu

**ult.:**

- a) (*ultimate*) – ostateczny
- b) (*ultimo*) – ubiegłego (zeszłego) miesiąca, koniec miesiąca

**u.m.** (*under mentioned*) – niżej wymieniony

**UN** (*United Nations*) – Organizacja Narodów Zjednoczonych, uniwersalna organizacja międzynarodowa o powszechnym charakterze, utworzona 1945, siedziba w Nowym Jorku; skupia 191 państw; Polska jest członkiem

założycielem

**uncl** (*unclassified*) – niesklasyfikowany

**UNECA** (*United Nations Economic Commission for Africa*) – Komisja  
Ekonomiczna Narodów Zjednoczonych ds. Afryki

**Univ.** (*University*) – uniwersytet

**UNL** (*ultimate net loss*) – ostateczna strata czysta

**u/p** (*under protest*) – oprotestowany (np. weksel)

**UP** (*unemployment pension*) – zasiłek dla bezrobotnych

**UPF** (*underwriter pay fee*) – opłatę uiszczą ubezpieczyciel

**UPS** (*underwriter pay the stamp duty [on the policy]*) – opłatę stemplową  
(od polisy) uiszczą ubezpieczyciel

**UPT** (*underwriter pay tax*) – podatek uiszczą ubezpieczyciel

**UR** (*unregistered letter*) – list zwykły

**U/R** (*under repair*) – w remoncie

**urgt.** (*urgent*) – pilny, nagły, nie cierpiący zwłoki

**u.s.:**

a) (*under seal*) – pod zamknięciem celnym (np. towar)

b) (*ut supra*) – pod zamknięciem celnym (np. towar)

**USM** (*Unlisted Securities Market in UK*) – rynek papierów wartościowych  
nienotowanych na giełdzie w Wielkiej Brytanii

**usu.:**

a) (*usual*) – zwykły, zwyczajowy

b) (*usually*) – zwykle, zwyczajowo, zazwyczaj

**ut. inf.** (*ut infra*) – jak poniżej

**ut. sup.** (*ut supra*) – jak wyżej

**u.t.** (*usual terms*) – (umowa) na zwykłych warunkach, zwyczajowe warunki

**UT** (*unlimited transshipment*) – nieograniczony przeładunek

**U.T.** (*universal time*) – (przyjęty umownie) czas uniwersalny

**uur, u.u.r.** (*under usual reserve*) – ze zwyczajowym zastrzeżeniem

**Uw., U/W, u/w** (*underwriter*) – ubezpieczyciel, gwarant, instytucja emitująca

## **V**

**v, V, val** (*value*) – wartość, cena, waluta, znaczenie, równowartość

### **v.:**

- a) (*versus*) – przeciw, contra, w opozycji do
- b) (*verse*) – wiersz
- c) (*very*) – bardzo, istotny, prawdziwy, absolutnie, bezwzględnie

### **V.:**

- a) (*vessel*) – statek
- b) (*volume, vol.*) – objętość, rozmiar, tom

**V/a** (*voucher attached*) – dowód załączony

### **var.:**

- a) (*variant*) – wariant, odmiana, różny, odmienny
- b) (*variation*) – odchylenie
- c) (*variety*) – różnorodność
- d) (*various*) – różny

**VAT** (*Value Added Tax*) – VAT; podatek od wartości dodanej; podatek od towarów i usług; podatek nakładany na każdą transakcję sprzedaży w procesie produkcji i dystrybucji; w Polsce wprowadzony 1993

### **VC:**

- a) (*valuable cargo*) – cenny ładunek
- b) (*valuation clause*) – klauzula wartości

### **V.C.:**

- a) (*Vice-Chairman*) – wiceprzewodniczący, wiceprezes  
(*Vice-Chancellor*) – wicekanclerz, (*Vice-Chancellor of the*

*Exchequer* – wiceminister skarbu);  
b) (*Vice-Consul*) – wicekonsul

**v.d.** (*various dates*) – różne daty (terminy)

**VDIP** (*Voluntary Direct Investment Program*) – amerykański program dobrowolnych ograniczeń zagranicznych inwestycji bezpośrednich

**VEDay** (*Victory in Europe Day*) – Dzień Zwycięstwa w Europie

**veh** (*vehicle*) – pojazd, środek lokomocji, środek, narzędzie, przewodnik, organ

**vehs** (*vehicles*) – pojazdy, środki lokomocji, środki, narzędzia, przewodniki, organy

**VFCRP** (*Voluntary Foreign Credit Restraint Program*) – program dobrowolnych ograniczeń w zakresie udzielania kredytów zagranicznym kredytobiorcom

**VFM** (*value for money*) – wartość dla kontroli w auditingu

**v.g.** (*very good*) – bardzo dobry, bardzo dobrze

**vh** (*very high*) – wysokiej jakości, np. towary

**vid.** (*vide*) – zobacz (zob.)

**V.I.P.** (*very important person*) – bardzo ważna osobistość

**viz.** (*videlicet*) – mianowicie, to jest, to znaczy (tzn.)

**vocab.** (*vocabulary*) – słowniczek, słownik, słownictwo, zasób słów

**vol.** (*volume*) – tom (np. książki), książka, rocznik (np. czasopisma), objętość, pojemność, ilość, wielkość, rozmiar (np. handlu)

**v.o.p.** (*valued as in original policy*) – otaksowano zgodnie z oryginalną polisą

**voy, voy.** (*voyage*) – (daleka) podróż, przelot, rejs, podróżować

**VP(res), VP.** (*Vice-President*) – wiceprezydent, wiceprezes, wiceprzewodniczący

**v.p., Vt Pl** (*voting pool*) – porozumienie, np. między akcjonariuszami, w sprawie głosowania

**V.P. Act** (*vendor and purchaser act*) – akt kupna–sprzedaży

**Vr** (*voucher*) – dowód, załącznik, poręczyciel

**VR** (*virtual reality*) – wirtualna rzeczywistość

**vs.** (*versus*) – przeciw, contra, w opozycji do

**vt** (*voting*) – głosowanie, uczestnictwo w walnym zgromadzeniu akcjonariuszy

**v.v.** (*vice versa*) – na odwrót, odwrotnie

## **W**

**w.:**

- a) (*weight*) – waga
- b) (*work*) – praca
- c) (*worker*) – robotnik

**W, W.** (*West*) – zachód

**W., wk** (*week*) – tydzień

**w.a., W.A., W/A** (*with average*) – z awarią, z uwzględnieniem awarii, np. w umowie, w polisie ubezpieczeniowej

**WACC** (*Weight Average Cost of Capital*) – koszt kapitału wykorzystywanego przez firmy, mierzony średnią ważoną kosztów poszczególnych składników w kapitale całkowitym

**w.a.f.** (*with all faults*) – ze wszystkimi brakami

**w&r, WR** (*water and rail*) – (transport) drogą wodną i koleją

**war., War.** (*warrant*) – gwarancja, kwit, warrant

**w.a.r.** (*with all risks*) – ze wszystkimi rodzajami ryzyka

**wb, W.B., W/B:**

- a) (*warehouse book, wb, W.B.*) – księga magazynowa
- b) (*waybill*) – lista pasażerów, list przewozowy, dowód wysłania towaru

**WB** (*Word Bank*) – zob. **IBRD**

**w.b.s., WBS** (*without benefis of salvage to the insurer*) – bez wynagrodzenia ubezpieczyciela za uratowanie ładunku

**w.c.** (*working capital*) – kapitał obrotowy

**w.c., W.C.** (*without charge*) – bez opłaty, bez kosztów, bez obciążenia

**wd, Wd., w/d** (*warranted*) – (za)gwarantowany, z gwarancją (np. o towarze)

**w.d.** (*working day*) – dzień roboczy, „dniówka”

**WDA** (*writing-down allowance*) – amortyzacja, odpisy amortyzacyjne

**WDV** (*written down value*) – wartość obniżona

**W.E.** (*warehouse entry*) – przyjęcie do magazynu

**Wed.** (*Wednesday*) – środa

**w.e.f.** (*with effect from ...*) – z ważnością od ...

**WFP** (*World Food Programme*) – Światowy Program Żywnościowy, agenda ONZ (UN), powołana 1961, siedziba w Rzymie; przygotowuje programy pomocowe dla terenów dotkniętych klęskami żywiołowymi, katastrofami ekologicznymi w zakresie dystrybucji żywności, zabezpieczania schronienia dla bezdomnych itp.

**w.g.** (*weight guaranteed*) – waga (za)gwarantowana

**WHO** (*World Health Organization*) – Światowa Organizacja Zdrowia, wyspecjalizowana organizacja ONZ (UN), powołana 1946 (działa od 1948), siedziba w Genewie; główne zadanie – działanie na rzecz rozszerzania współpracy między państwami w zakresie m.in. ochrony zdrowia, zwalczania epidemii chorób zakaźnych, ustalania norm dotyczących składu leków i jakości żywności oraz zapewnienia opieki medycznej ludności świata



**w. hrs** (*working hours*) – godziny pracy

**whs, whse** (*warehouse*) – magazyn, skład, dom składowy

**whsle** (*wholesale*) – hurt, handel hurtowy

**whs. rec, W/R** (*warehouse receipt*) – kwit składowy

**w.i.** (*when issued*) – po wystawieniu (np. dokumentów), po wydaniu (np. wyrobów gotowych z magazynu lub towarów z hurtowni)

**WIBOR** (*Warsaw Interbank Offered Rate*) – stawka oprocentowania depozytów międzybankowych w Warszawie; funkcjonuje od 1991; informuje, według jakiej stopy procentowej polskie banki są skłonne udzielać pożyczek innym bankom w przeliczeniu na okresy 1 tygodnia (1W), 1 miesiąca (1M), 3 miesięcy (3M) i 6 miesięcy (6M)

**wk, W** (*week*) – tydzień

**WK** (*working*) – pracujący, roboczy

**Wks** (*works*) – zakłady, wytwórnie

**w.l., W.L.** (*water-line*) – linia wodna

**w.m.** (*weight of measure*) – od wagi lub objętości

**W/M** (*without margin*) – bez marży, bez zapłaty różnicy

**WNW, W.N.W.** (*West–North–West*) – zachodnio–północny zachód

**woc** (*without compensation*) – bez wynagrodzenia (pieniężnego)

**WOCCU** (*World Council of Credit Unions*) – Światowa Rada Towarzystw Kredytowych, agenda, zrzeszająca narodowe i regionalne organizacje kredytowe z 84 krajów świata

**w.o.g., W.O.G.**, (*with other goods*) – łącznie z innymi produktami/towarami

**W.P.** (*weather permitting*) – przy sprzyjających warunkach atmosferycznych; warunek umowach, dotyczący np. dat dostaw, kosztów realizacji robót budowlanych

**w.p.a., W.P.A.**, (*with particular average*) – łącznie z awarią poszczególną (pojedynczą)

**W.P.B.** (*waste–paper basket*) – kosz (np. na śmieci)

**WPI** (*wholesale price index*) – wskaźnik cen hurtowych

**W/R** (*war risk*) – ryzyko wojny

**wrnt** (*warranty*) – warrant, pełnomocnictwo, upoważnienie; rodzaj papieru wartościowego *warranty*; usprawiedliwić, za/gwarantować, po/ręczyć; usprawiedliwienie, gwarancja, nakaz (np. sądowy), kwit, dowód

**WRO** (*war risk only*) – tylko ryzyko wojny

**WSBI** (*World Savings Banks Institute*) – Światowy Instytut Banków Oszczędnościowych, założony 1924, siedziba w Brukseli, reprezentuje interesy banków detalicznych i oszczędnościowych z 86 krajów; członkiem ze strony Polski jest PKO Bank Polski SA

**wt:** (*weight*) – waga, ciężar, obciążenie, wpływy

**WTO** (*World Trade Organization*) – Światowa Organizacja Handlu, międzynarodowa organizacja, utworzona 1994 (działa od 1995), siedziba w Genewie; główne cele: liberalizacja handlu i usług, ochrona własności intelektualnej – myśli twórczej, praw autorskich itp.; skupia 147 członków; Polska jest członkiem założycielem

**w.t.s.** (*working time saved*) – zaoszczędzony czas roboczy

**WT** (*Wholesale Trade*) – handel hurtowy

**w/w, W/W:**

a) (*warehouse*) – kwit magazynowy

b) (*warranty*) – gwarancja, kwit, warrant

**w.w.d., WWd**, (*weather working days*) – dni robocze, gdy pogoda umożliwia dokonywanie prac ładunkowych

**X**

**x** (*ex*) – bez, z wyłączeniem

**x.** (*exclusive*) – bez, z wyłączeniem

**X** (*extra*) – dodatkowy, uzupełniający, wyższej jakości

**x.a.** (*ex all*) – z wyłączeniem wszelkich praw

**x.c., X.C.** (*ex coupon*) – bez kuponu, uprawniającego do otrzymania kolejnej dywidendy

**X.C.L.** (*excess current liabilities*) – nadwyżka zobowiązań krótkoterminowych

**x-cp:**

a) (*ex capitalisation issue*) – bez akcji gratisowych

b) (*ex coupon*) – bez kuponu, bez talonu

**x.d., x-d., x-div.** (*ex dividend*) – bez dywidendy

**x.i., x-i.** (*ex interest*) – bez odsetek, bez procentów

**x.L.&U.L.** (*exclusive of loading and unloading*) – a wyłączeniem załadunku i wyładunku

**x-mill** (*ex mill*) – loco fabryka, z fabryki

**x'over** (*cross over*) – zakreślać

**XP** (*express paid*) – opłacono przesyłkę ekspresową

**x.r.** (*ex rights*) – bez praw poboru

**Xrds** (*crossroads*) – skrzyżowanie dróg

**x sh, x ship** (*ex ship*) – ze statku

**x-whf** (*ex wharf*) – z nabrzeża

**x.whse** (*ex warehouse*) – ze składu

**x.wks** (*ex works*) – z firmy, z fabryki

## Y

**y, Y:** (*yearly*) – rocznie

**y, yd** (*yard*) – jard

**YB** (*year-book*) – rocznik

**yday** (*yesterday*) – wczoraj, wczorajszy dzień

**yld** (*your letter dated*) – wasze pismo datowane

**Y.O.** (*Yearly Output*) – produkcja roczna, roczne wydobywanie

**yourlet.** (*your letter*) – wasze pismo

**yourtel.** (*your telex*) – wasz dalekopis

**yr.:**

- a) (*year*) – rok
- b) (*your*) – wasz, twój (np. list)

**Yrs.:**

- a) (*years*) – lata
- b) (*Yours*) – wasz, twój (np. list)

**YTM** (*yield-to-maturity*) – stopa dochodu w okresie pozostającym do wykupu obligacji; stopa zwrotu, którą otrzymuje inwestor, dokonując zakupu obligacji po bieżącej cenie rynkowej i przetrzymując ją do nadejścia terminu wykupu

## Z

**z.:**

- a) (*zero*) – zero, zerowy
- b) (*zone*) – strefa, pasmo, po/dzielić na strefy

**ZBB** (*zero base budgeting*) – zerowa podstawa budżetu, metoda budowy budżetu firmy, nie uwzględniająca wartości z okresów poprzednich

**Zł, Zł.** (*zloty*) – złoty polski